



# [ العُمْدُ ]

## كِتَابُ فِي التَّصْرِيفِ

تَأَلَّفَ الشَّيْخُ الْإِمَامُ  
أَبِي بَكْرٍ عَبْدُ الْقَاهِرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُرْجَانِيُّ

حَقَّقَهُ وَقَلَّمَ لَهُ وَعَلَّقَ عَلَيْهِ  
الدَّكْتُورُ الْبَدْرَاوِيُّ زَهْرَانُ

أستاذ اللغويات بجامعة جنوب الوادي  
ورئيس قسم اللغة العربية بكلية الآداب بقنا

الطبعة الثالثة

١٩٩٥



دار المعارف



## تصدير

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين - وبعد .

فإن الكتاب الذى بين يدى القارئ يحمل عنوان : « كتاب فى التصريف - تأليف الشيخ الإمام أبى بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني » - على نحو ما هو مثبت فى عنوان الكتاب المخطوط<sup>(١)</sup> .

وقد اشتمل الكتاب على موضوعات ومنهج يعيدك إلى بقية كتب عبد القاهر التى جاءت على هذه الشاكلة ، من نحو كتابه العوامل ، وكتابه الجمل ، وكتابه التمهيد ، فهى أسماء ذات دلالة ، ورؤى ، واشتهرت باسمه وعرف هو بها ، وإن كانت بين أيدي متصفحها وريقات معدودة إلا أنها تتميز بما يُقدّم من خلالها من فكر مدروس يخدم نظرية تحتل مكان الريادة فى مجال التعليم ..

فهى كتب تقدم علما مركزا ، وتؤدى دورا بارزا فى فلك النظرية التعليمية اللغوية التى مازالت تحتفظ بمكانتها إلى اليوم بين دارسى علوم العربية ولا سيما فى بلاد المشرق الإسلامى .

وإن ما اختاره لها صاحبها من عناوين تنبئ عن مضمون يدركه من يعايش تراث عبد القاهر وفكره ..

فالعوامل يلخص نظرية العامل تلك التى دار بسببها الخلاف وتعددت من حولها الآراء فهو يسر على المبتدئين والمتوسطين فهم النحو العربى من خلال أخصب نظرياته ألا وهى نظرية العامل .. ، .. أما الجمل فهو يؤدى وظيفة خير ما توصف به ما قاله عبد القاهر عنها ، فهو على حد عبارته : « هذه جمل رتبها ترتيبا قريب المتناول وضممتها جميع العوامل تهذب ذهن المبتدئ وفهمه ، وتعرفه سمت الإعراب ورسمه ، وتفيد فى حفظ المتوسط الأصول المتفرقة ، والأبواب المختلفة لنظمها فى أقصر عقد ، وجمعها فى أقرب

(١) انظر لوحات المخطوط - ولوحة العنوان ص ١٠٧ .

حد» وكذلك كتابه التتمة فهو على نفس الطريق ، هو تنمة لما لم يستوعبه كتابه الجمل ، فالجمل خمسة فصول : الأول فى المقدمات ، والثانى فى عوامل الأفعال ، أى الأفعال ، والعوامل ، والثالث فى عوامل الحروف أى الحروف العوامل ، والرابع فى عوامل الأسماء أى الأسماء العوامل ، والخامس فى أشياء منفردة .. ، .. وقد بقيت بعد ذلك موضوعات لم تجد مكانها بين هذه الفصول فأفرد لها التتمة ، فقد عرض فيه لما لم يكن له مكان فى العوامل والجمل .. عرض مثلاً لأقسام الكلمة ، وللمذكر والمؤنث ، كما عرض للمعرفة والنكرة والمنوع من الصرف .. ، ولخصائص الأسماء والأفعال ... . وللحروف المشبهة بالفعل ، ولغير ذلك من الموضوعات التى لم تجد لها مكاناً داخل الدائرة التى رُسمت من خلالها حدود العوامل والجمل<sup>(١)</sup> ...

وعلى نفس المنوال جاء كتابه هذا يودى وظيفته داخل دائرة النظرية التعليمية اللغوية يضع ركائز وأسس علم التصريف فى الحدود التى كانت تدور فيها حتى عصره من خلال منهج ميسر يتلاءم وحال المبتدئين والمتوسطين كذلك فهو كتاب فى التصريف.. وقد تطلب الأمر هنا وقفة استوجبت إعادة النظر فيما يتصل بعنوان الكتاب<sup>(٢)</sup> ، وإلقاء الضوء على موضوعات علم التصريف حتى ذلك الحين ، واختص الجزء الأكبر من المقدمة بعلاج هاتين النقطةين ولما يتصل بهما من قضايا ..

فأما بخصوص العنوان فقد وضعت عنواناً من عندى بين قوسين مربعين - وهذا تقليد معروف من قديم<sup>(٣)</sup> تطلبه منهج الكتاب ، ووظيفته والغرض الذى وضع من أجله يكشف عنه ، وكذلك عبارات جاءت فى الكتاب .. ، .. لقد جاء الكتاب على منوال كتابه الجمل فى النحو ومن خلال منهجه ، فعلى نحو ما جاء كتابه الجمل متضمناً الأسس والركائز التى يقام عليها علم النحو جاء كتابه هذا متضمناً الأسس والركائز التى يقام عليها علم التصريف ، فقد تضمنت كل جملة من جملة فصلاً من فصوله أو باباً من أبوابه يرسى من خلالها أساساً من أسس علم التصريف فكل جملة من جملة بمثابة عمود من الأعمدة التى أقيم عليها علم التصريف ، وإليك عبارة له فى ذلك : .. ، .. أوورد

(١) هذا ما تراءى لنا ونأمل أن يكون رأياً صائباً .

(٢) والصواب هو ما جاء على غلاف الكتاب وهو : كتاب فى التصريف .

(٣) ولأن الكتاب اشتهر بهذا العنوان الذى وضعته أنا فى طبعته الأولى لذا فقد أنقيت عليه غير أنى جعلته على

هذا النحو الموجود عليه .

فصلا جاء تحت عنوان : « إذا أردت أن تعرف كيف الأمر من كل » .. وذكر أساسا من أسس علم التصريف - وجاء بعد ذلك قوله : تفسير هذه الجملة ؛ وتضمن ذلك فصلا بتمامه ..

وهكذا كل باب من أبوابه وكل فصل من فصوله هو عمود من أعمدة علم التصريف .. جاء في جملة أو عبارة ثم فسرت في توضيح وتفصيل .. وهذا نص ما بدأ به :

« هذه جمل من القول في التصريف » فجاءت موضوعات التصريف داخل هذا الكتاب جملا هي أعمدة التصريف ..

فالذى بين أيدينا مثله مثل كتابه الجمل في النحو فهما معا وضعت الأسس والركائز لتعليم علم العربية من خلال نظريته التعليمية اللغوية - وذلك عن طريق جمل هي أسس وأعمدة لهذين العلمين فالجمل والعُمد متكاملان في الوظيفة والهدف - وقد سُمي الأول الجمل على نحو ما هو ثابت وسميت أنا هذا الكتاب العُمد دون أن يمس العنوان الموجود في المخطوط - ووضعت ما أضفت بين قوسين معقوفين وفق التقاليد المرعية .

ومن خلال فهم طبيعة الكتاب ومعرفة الغرض الذى قُدم من أجله يتبين سمو هدف عبد القاهر ويتضح سبب ارتباط اسم عبد القاهر بهذه الكتب وارتباط اسمها به .. وفى هذا الضوء تتحدد الموضوعات التى تقدم لتحقيق هذا الهدف .

والكتاب يقدم ركائز وأسس علم التصريف - شأن بقية ما قدمه عبد القاهر من كتب فى هذا المجال سما هدفها ووضح الغرض منها .. وحققت ما وُضعت من أجله بنجاح ومازال نفعها متجددا ولذا وجبت الاستفادة من هذه الكتب وإحيائها وجعلها فى متناول الدارسين فحاجتنا اليوم لها ماسة ولا يقف نفعها عند حد المبتدئين أو المتوسطين وإنما نفعها عام ومتجدد لكل المستويات لاسيما فى هذه الأيام .

فتيسر هذين العاملين على الصورة التى جاء عليها اليوم أضاع كثيرا من الأسس الهامة لعلوم العربية على حين أن تيسير عبد القاهر احتفظ بالأسس الجوهرية لهذين العلمين ، وجعل ما صنعه مدخل لكتب التراث العميقة فلا تفهم أمهات الكتب فى هذين العلمين لا سيما فى عصرنا هذا إلا بالمرور عبر أعمال عبد القاهر هذه .

الدكتور البدرأوى عبد الوهاب زهران



## مقدمة

الكتاب الذى بين يدى القارئ هو : « كتاب فى التصريف - تأليف الشيخ الإمام أبى بكر عبد القاهر الجرجاني » على نحو ما هو مثبت فى العنوان ، وقد جاء فى بعض الكتب التى ترجمت لعبد القاهر أن له كتاب العملة فى التصريف وذكرته ضمن مصنفاته<sup>(١)</sup> .

ولا مانع من أن يصنف فى العلم الواحد أكثر من كتاب فله فى النحو عدد غير قليل وكذلك فى التصريف .

ومنه نسخة بمعهد مخطوطات جامعة الدول العربية - وهى نسخة مصورة تحمل رقم - ١٥ - صرف - وهى تلك التى حققناها - وهى مصورة من نسخة مخطوطة من مكتبة : لا له لى باستانبول ضمن مجموعة رقمها : - ٣٧٤٠ - ٣/٠ - ١٨ - ق ١٦ \* ٢٤ سم - ٦٨٢ هـ .

وإن موضوعات هذا الكتاب تثير قضايا منها على سبيل التمثيل :  
إن مفهوم علم التصريف حتى عصر عبد القاهر ومن وجهة نظره تنحصر فى تلك الموضوعات التى قدمها - وقد يكون لعبد القاهر فى ذلك ميرره - فمن واقع الدراسة لم تكن علوم العربية قد تحددت موضوعاتها واستقلت على نحو ما صار إليه . أمرها فيما بعد - حيث كان يضمها فى الأغلب الأعم مصنف واحد وتحمل عنوانا واحدا - وكتاب سيبويه مثل واضح على ذلك .. ومثله غيره من بقية الكتب التى جاءت قبل عبد القاهر فى هذا الصدد ومن الأمثلة على ذلك : كتاب المقتضب للمبرد (أبى العباس محمد بن يزيد المبرد - ٢١٠ - ٢٨٥ هـ)<sup>(٢)</sup> - وكتاب : الأصول فى النحو لابن السراج

(١) ذكره بهذا الاسم : الكتبى فى فوات الوفيات ١/ ٦١٣ - والسبكى فى طبقات الشافعية ٥/ ١٥٠ . والداودى فى طبقات المفسرين ١/ ٣٣٧ . وابن العماد فى شذرات الذهب ٣/ ٣٤٠ . والبندادى فى هدية العارفين ٦٠٦ . والسيوطى فى بنية الوعاة ٢/ ١٠٦ . وطاشى كبرى زاده فى مفتاح السعادة ١/ ١٧٨ . وحاجى خليفة فى كشف الظنون ١١٦٩ ..

(٢) انظر المقتضب - لأبى العباس محمد بن يزيد المبرد - تحقيق محمد عبد الحائق عضية - القاهرة ١٣٩٩ هـ - المجلس الأعلى للشئون الإسلامية - لجنة احياء التراث الإسلامى .

(أبي بكر محمد بن سهل بن السراج النحوى البغدادي المتوفى سنة ٣١٦ هـ)<sup>(١)</sup> - وكتاب الجمل فى النحو للزجاجى (أبى القاسم عبد الرحمن بن إسحق الزجاجى المتوفى سنة ٣٤٠ هـ)<sup>(٢)</sup> وغير ذلك من بقية الكتب ..

بل إن كتاب الإيضاح فى النحو وتكملته لأبى على الفارسى لم تكن موضوعات التصريف فيه لها استقلالها وحدودها الواضحة وقد جعل عبد القاهر أباً على الفارسى إمامه فى هذا - فقد تلقى علوم العربية من مصنفاته على يد شيخه أبى الحسن بن عبد الوارث ابن أخت أبى على - ودارت معظم جهود عبد القاهر النحوية حول إيضاح أبى على هذا وتكملته<sup>(٣)</sup> وإن تعريف النحو عند أبى على الفارسى فى كتابه الإيضاح وتكملته يتسع فيشمل بالإضافة لموضوعات النحو - موضوعات التصريف والدراسات الصوتية بمختلف أنواعها وكل ما يتصل بما كان معروفاً آنذاك بعلم العربية - وإليك نص تعريف أبى على<sup>(٤)</sup> :

« قال أبو على الحسن بن أحمد (الفارسى) :

النحو علم بالمقاييس المستنبطة من استقراء كلام العرب ، وهو ينقسم قسمين : أحدهما : تغيير يلحق أواخر الكلم .

والآخر : تغيير يلحق ذوات الكلم وأنفسها .

فأما التغيير الذى يلحق أواخر الكلم فهو على ضربين :

أحدهما : تغيير بالحركات والسكون أو الحروف يحدث باختلاف العوامل وهذا الضرب هو الذى يسمى الإعراب . ويكون فى الأسماء المتمكنة والأفعال المضارعة ..

والآخر : تغيير يلحق أواخر الكلم من غير أن يختلف العامل ، وهذا التغيير يكون

---

(١) انظر كتاب الأصول فى النحو لأبى بكر محمد بن سهل بن السراج النحوى البغدادي - تحقيق د . عبد الحسين الفتلى - مؤسسة الرسالة - بيروت ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م .  
(٢) انظر كتاب الجمل فى النحو - لأبى القاسم عبد الرحمن بن إسحق الزجاجى - تحقيق د . على توفيق الحمد - مؤسسة الرسالة بيروت ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤ م .  
(٣) أغرم عبد القاهر بكتب أبى على الفارسى ومصنفاته - وأقام عليها شروحه المختلفة وتلخيصاته - ودراساته - انظر مصنفات عبد القاهر اللغوية وآثاره العلمية فى كتابنا عالم اللغة عبد القاهر الجرجاني ... ط ٢ وط ٣ وط ٤ من ص ٢٥ .  
(٤) انظر مخطوطة الإيضاح وتكملته لأبى على الفارسى رقم ١٠٠٦ - نحو من ص ٦٤ - بالهيئة المصرية العامة للكتاب قسم المخطوطات .  
- وانظر كتاب المتقصد شرح الإيضاح وتكملته - بالهيئة المصرية العامة للكتاب قسم المخطوطات (١١٠٣) نحو . وانظر كتاب التكملة لأبى على الفارسى تحقيق ودراسة د . كاظم بحر المرجان من ص ١٦٣ .

بتحريك ساكن أو اسكان متحرك ، أو إبدال حرف من حرف أو زيادة حرف ، أو نقصان حرف .

• فتحريك الساكن : نحو التحريك لالتقاء الساكنين في كَمِ المال ؟ ونحو التحريك بإلقاء حركة الهمزة على ما قبلها من الساكن نحو : كَمِ اهلك ؟ وَمَنْ اخوك ؟

• واسكان المتحرك كقولك في الوقف : هذا زيدٌ .

وكإسكان الإدغام نحو : هذه يدٌ داود .

ونحو قوله<sup>(١)</sup> : « فاليوم أشربُ غير مُستَحَقِّبٍ »<sup>(١)</sup> .

• وإبدال الحرف من الحرف نحو قوله : رأيت بكرا . وهذا الكلو . إذا وقف على الكلاً من قولهم : هذا الكلاً يا فتى .

أبدلت من التنوين الألف في « بكرا » - ومن الهمزة الواو في « الكلو » .

• وزيادة الحرف نحو : هذا فرج<sup>(٢)</sup> - إذا وقفت زدت في الوقف جيما لم تكن في الوصل .

• ونقصان الحرف كقوله عز وجل : ﴿ وَاللَّيْلَ إِذَا يَسِرُّ ﴾<sup>(٣)</sup> .

ونحو قوله في القوافي : « من سُرَّ وضُرَّ »<sup>(٤)</sup> .

وهذه الضروب من الخلاف في (الأواخر) وإن كانت شبه المُعَرَّبِ في أنه تغيير يلحق أواخر الكلم ، فليس بإعراب ، لأنها غير حادثة عن اختلاف العوامل .

(١) امرؤ القيس - رروايته في ديوانه : ١٢٢/

فاليوم أسقى غير مستحقب إثمنا من الله ولا واغل

وانظر مختارات الشعر الجاهلي ق ١٦ / ١٠ ص ٩٥ ، والأصمعيات ق ٤٠ / ٤ ص ١٣٠ - راصلاح المنطق لابن السكيت ٢٤٥ / ٣٢٢ ، والشعر والشعراء ١ / ٩٨ - وجمهرة اللغة لابن دريد ٣ / ١٨١ - وانظر اللسان مادة : حقب ١ / ٣١٥ - ومادة : وغل - .. ، ..

(٢) من مجموع هذه الملاحظات في كيفية النطق - يمكن أن نخرج بنظام كامل لتوانين وقواعد الضغط والتركيز ، والنبر والتنغيم في نطق العربية - فقد سجل علماء العربية الأرائل أدق دقائقها - ومن بينها تلك الأمثلة التي جاءت على لسان أبي علي ..

(٣) سورة الفجر آية ٤ - وجاء في كشف الزمخشري ٢ / ٤٦٩ - وياء يسر تحذف في الدرج اكتفاء عنها بالكسرة - وأما في الوقف فتحذف مع الكسرة - وقد أثبتنا في الوصل والوقف . ابن كثير - وفي الوصل : نافع وأبو عمرو - انظر - التيسير للداني ٢٢٢ / وتقريب النشر ٨٨ .

(٤) من قول طرفه بن العبد البكري وتمامه :

فقداء لبني قيس على ما أصاب الناس من سوء وضر

انظر ديوانه ق ١١ / ٦٨ ص ٦٦ - وانظر المحتسب ١ / ٣٤٢ / ٣٥٧ - وانظر الحزاة ٤ / ١٠١ .

والضرب الآخر من التقسيم الأول ، وهو التغيير الذى يلحق أنفس الكلم وذواتها ،  
فذلك نحو :

- التثنية والجمع الذى على حدها .
- والنسب وإضافة الاسم المعتل إلى ياء المتكلم ، وتخفيف الهمزة ، والمقصور والممدود  
والعدد ، والتأنيث والتذكير ، وجمع التكسير ، والتصغير .
- والإمالة .. والمصادر وما اشتق منها من أسماء الفاعلين والمفعولين . وغيرها .
- والتصريف .
- والإدغام .

فانظر أين جاء مبحث التصريف بين كل ما مضى ، وما هو آت - إن هذا فقط هو  
الذى يطلق على ما ينضوى تحته من موضوعات علم التصريف . فعلم « التصريف » إذا  
مبحث واحد من مباحث قسم واحد من أقسام النحو .

أما بقية المباحث السابقة واللاحقة به مما صارت فيما بعد من موضوعات علم الصرف  
فهى ضمن مباحث علم النحو حتى ذلك الحين ، بل إن موضوع التصريف الذى أماننا  
هذا بمباحثه هو أيضا منضو تحت موضوعات النحو .

واستقلال علم التصريف بدأ بمباحث هذا الباب ونحوه ثم أخذت موضوعاته تتسع  
وتستقل شيئا فشيئا حتى وصلت إلى ما هى عليه اليوم .

فالتصريف أحد مباحث الضرب الآخر من القسم الأول من أقسام النحو .

وعلى نحو ما هو واضح أماننا فإن التصريف مبحث من مباحث التكملة ، وهو مبحث  
وجيز يشغل حيزا ليس بالكبير ..

ومعنى ذلك أن الذين يصدرن أحكامهم التعميمة بأن إيضاح أبى على فى « النحو »  
وأن « التكملة » فى « التصريف » إنما هى أحكام لم تبين على دقة نظر واستقصاء<sup>(١)</sup> .  
فالتصريف أحد مباحث كتاب التكملة الذى أفرد للقسم الآخر من أقسام النحو .  
وكذلك جاءت الدراسات الصوتية مثل : تخفيف الهمزة ، والإمالة ، والإدغام .. ، ..  
من بين مباحث النحو .

(١) يمكن أن يقال أن التكملة فى الصرف ، وذلك بالمفهوم الذى صار إليه الأمر فيما بعد حينما اتسع علم  
التصريف وضم إليه بقية المباحث التى تتصل بدوات الكلم وأنفسها على نحو ما انتهى إليه الأمر عند المتأخرين .

- وعندما نضع أماننا الموضوعات التي عالجهها أبو عليّ تحت عنوان « التصريف » هذا على نحو ما جاءت في كتابه التكملة نجدها تشمل الأبواب الآتية :
- باب أبنية الأفعال الثلاثية ومصادرهما ..
- باب الأفعال الثلاثية المزيد فيها ومصادرهما ..
- باب الزوائد اللاحقة لبنات الثلاثة من غير أن يكون بها على وزن بنات الأربعة ..
- باب الفعل الرباعي ..
- باب ما اشتق من بنات الثلاثة للمصادر والزمان والمكان ..
- باب الإمالة ..
- باب ما يمنع الألف من الإمالة من الحروف المستعلية ..
- باب أحكام الراء في الإمالة ..
- ( الإمالة وما جاء بعدها مستقلة عن التصريف على نحو ما هو موضح في المباحث التي أماننا ) .
- باب عدة حروف الأسماء والأفعال ..
- باب علم حروف الزيادة ..
- باب زيادة الألف ..
- باب زيادة الياء ..
- باب زيادة الواو ..
- باب زيادة الميم ..
- باب زيادة النون ..
- باب زيادة التاء ..
- باب زيادة الهاء ..
- باب إبدال الحروف بعضها من بعض ..
- باب أحكام حروف العلة .. إذا كان حرف منها في اسم أو فعل .. وأقسامها ..
- باب ما كان معتل الفاء ..
- باب ما بنى من هذا الباب على مثال (اقتعلت) ..
- باب ما كانت فاؤه همزة ..
- باب ما كانت حروف العلة فيها ثانيا عينا ..

باب ما دخل عليه الزوائد من هذه الأفعال التى على ثلاثة أحرف ..  
باب أسماء الفاعل والمفعول ..  
باب ما يتم فيه الاسم لسكون ما قبل حرف العلة أو بعده أو لأن السكون اكتنفه ..  
باب ما يعل ويصح من الأسماء التى على ثلاثة أحرف ..  
باب تقلب فيه الواو ياء ..  
باب التكسير فى هذه الأسماء المعتلة العين للجمع ..  
باب ما كان اللام منه همزة والعين واوا أو ياء ..  
باب ما كانت اللام فيه ياء أو واوا ..  
باب ما تقلب فيه الياء إذا كانت لا ما أو واوا ..  
هذا باب ما يلزم فيه بدل الياء من الواو التى هى لام ..  
باب التضعيف فى بنات الياء والواو .  
تلك هى كل المباحث التى اختص بها علم التصريف حتى ذلك الحين . عند أبى  
على ، على نحو ما جاء فى كتاب أبى على .  
ومما تجدر ملاحظته أنه دخل ضمنها بعض المباحث الصوتية وبصفة خاصة ما يتصل  
بالجانب الوظيفى فى النطق مما يدخل ضمن ما هو معروف فى الدراسات اللغوية الحديثة  
فى « المباحث الفونولوجية » .  
أما ما جاء فى كتاب التكملة مما يتصل بالتغيرات المختلفة التى تلحق ذوات الكلم  
وأنفسها فهى ليست ضمن مباحث التصريف ولا تدخل تحت موضوعات هذا العلم  
حتى ذلك الحين ..  
هذا هو العرف الشائع المعروف منذ وضع سيبويه كتابه.. ومرورا بالمبرد والمازنى  
والزجاجى وأبى على الفارسى وابن جنى وانتهاء بكتاب عبدالقاهر الجرجانى الذى بين  
أيدينا .  
وغنى عن الذكر أن كتاب سيبويه ضم كل مباحث « علم العربية » سواء فى ذلك  
الدراسات النحوية بمباحثها المتعددة أو الدراسات التصريفية بمفهومها : المفهوم الضيق  
الأول لدى الأقدمين – أو المفهوم الواسع لدى من تبعهم عندما استقلوا بهذا العلم وتوسعوا  
فى موضوعاته وانتهت بهم إلى ما هى عليه اليوم تحت اسم علم الصرف .

وكذلك شمل الدراسات الصوتية بمباحثها المختلفة سواء ما يتصل منها بالمنهج الصوتي العام ، أو بالمنهج التشكيلي الوظيفي الذي يعرف لدى المحدثين اليوم باسم الدراسات الصوتية (الفونولوجية) ..

وإن ما جاء في كتاب التكملة لأبي على الفارسي تحت عنوان التصريف يسير في فلك ما جاء في كتاب سيبويه تحت عنوان « التصريف والفعل » ، وكذلك ما جاء في كتاب عبد القاهر هذا « كتاب في التصريف » .

وقد جاء في كتاب سيبويه تحت عنوان :

« هذا باب ما بنت العرب من الأسماء والصفات والأفعال غير المعتلة والمعتلة ، وما قيس من المعتل الذي لا يتكلمون به ولم يجيء في كلامهم إلا نظيره من غير يابه ، وهو الذي يسميه النحويون : التصريف والفعل » :  
المباحث الآتية :

باب ما لحقته الزوائد من بنات الثلاثة من غير الفعل ..

باب الزيادة من غير موضع حروف الزوائد ..

باب الزيادة من موضع العين واللام إذا ضوعفتا ..

باب لحاق الزيادة بنات الثلاثة من الفعل ..

باب ما تسكن أوائله من الأفعال المزيدة ..

باب ما لحقته الزوائد من بنات الثلاثة وألحق ببنات الأربعة ..

باب تمثيل ما بنت العرب من بنات الأربعة ..

باب تمثيل ما بنت العرب من الأسماء والصفات من بنات الخمسة .

باب ما لحقته الزوائد من بنات الخمسة ..

باب ما أعرب عن الأعجمية ..

باب اطراد الإبدال في الفارسية ..

باب علل ما تجعله زائدا ..

باب الزيادة فيه من غير حروف الزيادة ولزمه التضعيف ..

باب ما ضوعفت فيه العين واللام كما ضوعفت العين وحدها .. واللام وحدها ..

باب تمرينات الأربعة والخمسة من الثلاثة ..

- باب علم مواضع الزوائد من مواضع الحروف غير الزوائد ..
- باب نظائر ما مضى من المعتل<sup>(١)</sup> ..
- باب ما كانت الواو فيه أولاً وكانت فاء ..
- باب ما يلزمه بدل التاء من هذه الواوات التي تكون في موضع الفاء ..
- باب ما تقلب فيه الواو ياءً وذلك إذا سكنت وقبلها كسرة ..
- باب ما كانت الياء فيه أو لا وكانت فاء ..
- باب ما الياء والواو فيه ثانية وهما في موضع العين منه ..
- باب ما لحقته الزوائد من هذه الأفعال المعتلة من بنات الثلاثة ..
- باب ما اعتل من أسماء الأفعال ..
- باب أتم فيه الاسم لأنه ليس على مثال الفعل فيمثل به ..
- باب ما جاء في أسماء هذا المعتل على ثلاثة أحرف لا زيادة فيه .
- باب تقلب الواو فيه ياء لا لياء قبلها ساكنة ولا لسكونها وبعدها ياء ..
- باب ما تقلب فيه الياء واوا ..
- باب ما تقلب الواو فيه ياء إذا كانت متحركة والياء قبلها ساكنة أو كانت ساكنة والياء بعدها متحركة .
- باب ما يكسر عليه الواحد مما ذكرنا في الباب الذي قبله ونحوه ..
- باب ما يجرى فيه بعض ما ذكرنا إذ كسر للجمع على الأصل ..
- باب فعل من ( فوعلت ) من قلت ( وفعلت ) من بعت .
- باب تقلب فيه الياء واوا ..
- باب ما الهمزة فيه من موضع اللام من بنات الياء والواو ..
- باب ما كانت الياء والواو فيه لا مات ..
- باب ما يخرج على الأصل إذا لم يكن فيه حرف إعراب ..
- باب ما تقلب فيه الياء واوا ليفصل بين الصفة والاسم<sup>(٢)</sup> .
- باب ما إذا التقت فيه الهمزة والياء قلبت الهمزة ياء والياء ألفا ..

(١) هنا تكمن أهمية خاصة تطهر في مناقشة قضية موضوعات التصريف .

(٢) منهج وصفى دراسة وصفية شكلية .

- باب ما بنى على أفعلاء وأصله فعلاء .
- باب ما يلزم الواو فيه بدل الياء ..
- باب التضعيف فى بنات الياء ..
- باب ما جاء على أن فعلت منه مثل بعث وإن كان لم يستعمل فى الكلام<sup>(١)</sup> .
- باب التضعيف من بنات الواو ..
- باب ما قيس من المعتل من بنات الياء والواو ولم يجرى فى الكلام إلا نظيره من غير المعتل<sup>(٢)</sup> .
- باب تكسير بعض ما ذكرنا على بناء الجمع الذى هو على مثال مفاعل ومفاعيل ..
- باب التضعيف .
- باب ما شذ من المضاعف فشيء يباب أقمت ..
- باب ما شذ فأبدل مكان اللام الياء ..
- باب تضعيف اللام فى غير ما عينه ولامه من موضع واحد ..
- باب ما شذ من المعتل على الأصل<sup>(٣)</sup> .
- وهكذا كانت كتب التصريف الموجودة حتى عصر عبد القاهر تتأرجح موضوعاتها حول ما جاء فى كتاب سيبويه تحت العنوان السابق . والتى أوضحنا موضوعاتها على نحو ما مر حتى من حاول منهم أن يضع تعريفا محددًا ومبسطًا لكل من النحو والتصريف فى محاولة للفصل بين مباحث كل منهما جاءت موضوعاته تدور فى هذا الفلك أيضًا .
- ابن جنى وتفريقه بين النحو والتصريف :
- توضيح ذلك أن ابن جنى على الرغم من أنه وضع تعريفًا محددًا مبسطًا لكل من النحو والتصريف .
- حيث جاء نص قوله فى مقدمة<sup>(٤)</sup> شرحه لكتاب التصريف للإمام أبى عثمان المازنى

(١) اقرأ الكتاب لسبويه ط هارون ج ٤ ص ٤٣١/٤٢٢ .

منهج وصفى دراسة وصفية شكلية .

(٢) اقرأ الكتاب لسبويه ط هارون ج ٤ ص ٤٣١/٤٢٢ .

(٣) سيبويه - السابق .

(٤) المنصف : شرح الإمام أبى الفتح عثمان بن جنى النحوى للمازنى ج ١ ص ٤ .

النحوى البصرى<sup>(١)</sup> على النحو الآتى :

« فالتصريف إنما هو لمعرفة أنفس الكلم الثابتة » .

والنحو إنما هو لمعرفة أحواله المتنقلة .

ألا ترى إنك إذا قلت : قام بَكْرٌ ، ورأيت بَكْرًا ، ومررت بِبَكْرٍ ، فإنك إنما خالفت بين حركات حروف الإعراب لاختلاف العامل ، ولم تعرض لباقي الكلمة .

وإذا كان ذلك كذلك فقد كان من الواجب على من أراد معرفة النحو أن يبدأ بمعرفة التصريف ، لأن معرفة ذات الشيء الثابتة ينبغي أن يكون أصلًا لمعرفة حاله المتنقلة » .  
إلا أن هذا التعريف لا ينطبق على مفهوم التصريف عند أبى على الفارسى على نحو ما رأينا فى تعريفه السابق - حيث جعل التصريف مبحثًا من مباحث القسم الثانى من أقسام النحو - ( القسم الآخر الذى هو : تغيير يلحق ذوات الكلم وأنفسها )<sup>(٢)</sup> .

ومن ناحية ثانية فإن هذا التعريف لا ينطبق بدوره على الأبواب التى جاءت فى كتاب التصريف للمازنى وحدها تلك التى جعل ابن جنى تعريفه فى مقدمة شرحه

(١) أبو عثمان بكر بن محمد بن عثمان المازنى المتوفى سنة ٢٤٩هـ على الأرجح . وهو من الطبقة السادسة من النحاة البصريين .

وكان أستاذًا للمبرد وفيه يقول : « لم يكن بعد سيويه أعلم من أبى عثمان المازنى بالنحو .  
روى عن أبى عبيد والأصمعى ، وأبى زيد الأنصارى - وكان لا ينظره أحد إلا قطعة لتدبرته على الكلام ..  
حضر المازنى يوما عند الواثق وعنده نخاع الكوفة فقال يا مازنى هات مسألة :  
فقلت : ما تقولون فى قوله تعالى : (وما كنت أملك بغيري) لم لم يقل « بنية » ؟ روى صفة لمؤث . فأجابوا بجوابات غير مرضية - فقال الواثق : هات ما عندك . فقلت : لو كان بنى بتضعيف الباء على تقدير فعيل بمعنى فاعلة لحقتها الهاء : مثل : كريمة ، وظريفة - وإنما تحذف الهاء إذا كانت فى معنى مفعولة نحو : امرأة قتيل - وكف خضيب ، وبغى هنا ليست بفعيل وإنما هى فعول وفعول لا تلحقه الهاء فى وصف التأنيث نحو : امرأة شكور ، وبقر شطون . وتقدير يغى : يغوى - قلبت الواو ياء ثم أدغمت فى الياء فصارت ياء ثقيلة نحو سيد وميت بتضعيف الباء فى كل منهما - فاستحسن الجواب

انظر فى ترجمة المازنى : معجم الأدباء لياقوت ح ١١٩/١١٨/١٠٨/٧ ، بغية الوعاة للسيوطى ٤٦٦/١ ، انباه الرواة للقفطى ٢٥٠/١ وشذرات الذهب لابن عماد الحنبلى ١١٣/٢ واقرأ نشأة النحو لـ محمد الطنطاوى ٩٢/٩٣ ، والمدارس النحوية . د . شوقي ضيف ص ١١٦ .

- طرح المازنى يوما مسألة على يعقوب بن السكيت فقال : ما وزن نكل (سورة يوسف آية ٦٣) فقال : نفعل . فقال الواثق : غلطت - ثم قال : فسرهُ يا مازنى - قال : نكل : تقديره على الأصل نفعل - وأصله : نكيل - فانتقلت الياء ألفا لفتح ما قبلها فصار لفظها نكال - فأسكنت اللام للجرم لأنه جواب الأمر - فحذفت الألف تخلصا من الساكنين . فقال الواثق : هذا الجواب - لا جوابك يا يعقوب أقول وزنه إذا نفعل - القفطى/ انباه الرواة ٢٥٠/١ .

(٢) انظر ما سبق ص ٨ ، ٩ ، ١٠ من هذا الكتاب .

لها وذلك لأن هناك أبواباً سابقة لها ولاحقة بها تدخل ضمن الدراسات التصريفية بناء على هذا التعريف ، ولكنها لم تكن ضمن أبواب كتاب المنصف مما يتصل بالتغيرات التي تلحق ذوات الكلم وأنفسها ومباحثها كثيرة ومتعددة .

غير أن قيمة تعريف ابن جنى أنه حدد مجالات التصريف وموضوعاته على نحو ما استقرت عليه فيما بعد وجاء تحديده هذا إيداناً بما اتبعه العلماء فيما بعد واستقر عليه الأمر .

وإن نظرة واحدة على كتاب المنصف فى التصريف لأبى عثمان المازنى<sup>(١)</sup> تؤكد هذا حيث اشتمل كتاب التصريف للمازنى على الأبواب الآتية :

باب الأسماء والأفعال .

كم يكون عدد حروفه فى الأصل<sup>(٢)</sup> ؟ وما يزداد فيها على الأصل<sup>(٣)</sup> ؟ .

الزيادة للإلحاق ولغيره .

أبنية الأسماء والأفعال الثلاثية التى لا زيادة فيها .

الأسماء على خمسة أحرف لا زيادة فيها .

الدليل على أن الزيادة بابها الأفعال .

أمثلة الأسماء من باب الخمسة لا زيادة فيها .

الإلحاق غير المطرد بزيادة الواو والياء والألف فى الأسماء والأفعال .

الإلحاق المطرد فى الأسماء والأفعال .

- الزيادة للإلحاق المطرد وغير المسموع للتدريب قال أبو عثمان : فإذا سئلت كيف

تبنى من ضَرَبَ مثل جعفر قلت : ضَرَبَ - ومن عَلِمَ قلت عَلِمَ - ومن ظَرَفَ قلت

ظَرَفَ - وإن كان فعلاً فكذاك وتجريه مجرى دحرج فى جميع أحواله .

إلحاق الرباعى بالخماسى من الأسماء .

زيادة النون والألف ( حَبَطْتُ ودَلَنْظُ وسَرَنْدُ ) بتنوين الحرف الأخير فى كل =

( حبط بطنه - ودلظه بيده - وسرده ) فهذا من الثلاثة وقد أَلْحَقَ بالخمسة .

(١) أخرجه إدارة الثقافة العامة بوزارة المعارف العمومية - إدارة إحياء التراث القديم . لجنة من الأستاذين إبراهيم مصطفى عضو مجمع اللغة العربية بالقاهرة - وعبد الله أمين أحد نظار مدارس المعلمين الأولية السابقين - ( رحمهما الله ) - .

(٢) قال ابن جنى أنه يريد بقوله : الأصل : الفاء والعين واللام . والزائد ما لم يكن فاء ولا عينا ولا لاما .

(٣) انظر الأمثلة من التعريفات السابقة من نحو تعريف سيويه .

## الأفعال المبدوءة بهمزة .

انفعل وزيادة همزة الوصل والنون في أوله .

افتعل وزيادة همزة الوصل والتاء فيه .

استعمل وزيادة همزة السين والتاء في أوله .

افعاللت وزيادة همزة الألف واللام فيه .

تضعيف العين وزيادة واو بين العينين ( افعلت = اغدودن ) - افْعُولُ وزيادة الواو  
ثلاثة مضعفة ( أعلُوط المهر ) بتضعيف الواو .

ما ألحق بالأربعة من الفعل .

ما ألحق بالأربعة بالواو والياء .

زيادة همزة الوصل وتضعيف اللام ( أفعَل = اطمأنت - اقشعررت ) .

بعض مزيد الثلاثي ، ومزيد الرباعي .

الفرق في المضارع بين المبني للمعلوم والمبني للمجهول من المواضي التي تجاوزت  
ثلاثة أحرف ( يَسْتَخْرِجُ يَسْتَخْرِجُ بضم الأول وفتح ما قبل الآخر - يُنْطَلِقُ ، يُنْطَلِقُ  
به ، يَتَغَاوَلُ يَتَغَاوَلُ عنه ) .

## حروف الزيادة :

باب ما تجعله زائدا من حروف الزيادة .

● همزة في أول الكلمة - الياء في أول الكلمة - زيادة النون والتاء في أول الكلمة .

● مواضع زيادة الياء - مواضع زيادة الواو .

● الألف لا تكون أصلا أبداً في الأسماء ولا في الأفعال - فأما في الحروف التي  
جاءت لمعنى فهي أصل فيهن .

زيادة التاء آخرها ( ملكوت - جبروت - عنكبوت - ترنموت ) .

زيادة الميم آخرها ( زُرُقُمُ مُسْتُم - دُلُقُم ) بضم الأول وضم ما قبل الآخر .

- باب ما قيس من الصحيح على ما جاء من الصحيح من كلام العرب<sup>(١)</sup> .
- باب الياء والواو اللتين هما فاءات .
- المصدر إذا كان على فعلة فالياء لازمة له .
- إتمام مضارع فعل كفرح إذا كانت فاءه واوا أو ياء .
- قول الخليل في من قال : مررت بأخواك وضربت أخواك .
- قول الحجازيين : يا ترن - يا تعد .
- لماذا أعل يطاءً ويسع وأمثالهما مما كان على فعل يفعل .
- يجيء مضارع الفعل الذى فاءه واو على الأصل إذا بنى للمجهول .
- باب من مسائل الياء والواو اللتين هما فاءات .
- باب ما الياء والواو فيه ثانية - وهما فى موضع العين من الفعل .
- مجىء (احتوروا) وبابه على الأصل (واعتونوا) .
- باب ما لحقته الزوائد من هذه الأفعال من بنات الثلاثة .
- إعلال اسم الفاعل من أفعل واستفعل .
- إعلال اسم المفعول من نحو قيل ويبيع .
- إتمام بنى تميم ( مفعولا ) من نحو بيع وعيب .
- اختلاف الأئمة فى المحذوف من مفعول من نحو بيع وقيل .
- ما لا يعتل من محول إليه وهو اختار وانتقاد ومضارعهما وما كان نحوهما .

(١) ما قيس من كلام العرب فهو من كلامهم (قال أبو عثمان وكان أبو الحسن الأنخفش يجوز أن تبنى على ما بنت العرب - وعلى أى مثال . سألته إذا قلت له ابن لى من كذا مثل كذا ، وإن لم يكن من أمثلة العرب - ويقول : إنما سألتنى أن أمثل لك - فمسألتك ليست بحطاً ، وتمثيلي عليها صواب - .

وكان الخليل وسيبويه يأيدان ذلك ويقولان : ما قيس على كلام العرب فهو من كلامهم وما لم يكن فى كلام العرب فليس له معنى فى كلامهم فكيف تجعل مثالا من كلام قوم ليس له فى أمثالتهم معنى ؟

وهذا هو القياس ألا ترى أنك إذا سمعت : قام زيد أجبرت أنت : ظرف خالد - وحمق بشر وكان ما قلته عربيا كالذى قسته عليه - لأنك لم تسمع من العرب أنت ولا غيرك اسم كل فاعل ومفعول . وإنما سمعت بعضا فجعلته أصلا وقست عليه ما لم تسمع - فهذا أثبت وأقرب إن شاء الله - ( المتصف ج ١ ص ١٨٠ )

عنوان هذا الباب له أهميته فى مناقشة القضية الخاصة به فيما بعد .

- المبنى للمجهول من اختار وانقاد ونحوهما .
- فعل التعجب بصيغتيه مشبه بالأسماء فيما تقدم .
- ما لا يصل وما يصل من الأسماء التي تبنيتها على أمثلة الأفعال .
- باب ما جاء من الأسماء ليس في أوله زيادة من الواو والياء اللتين هما عينان له مثال في الفعل الذى ليس في أوله زيادة .
- قلب العين ألفا لتحركها وانفتاح ما قبلها .
- باب ما تقلب فيه الواو ياء<sup>(١)</sup> .
- باب ما يكسر عليه الواحد مما ذكرنا .
- باب ما اللام فيه همزة - من بنات الياء والواو اللتين هما عينا .
- باب الواو والياء اللتين هما لآمان - وذلك نحو : رميت وغزوت<sup>(٢)</sup> .
- هذا باب تقلب فيه الياء واوا ليفرق بين الاسم والصفة<sup>(٣)</sup> .
- باب تقلب الواو فيه إلى الياء - إذا كانت فعلت على أربعة أحرف فصاعدا .
- باب التضعيف في بنات الياء - نحو حييت - وعيت - وأحييت - وأعيت .
- باب التضعيف في بنات الواو .
- باب ما قيس من المعتل ولم يجيء مثاله إلا من الصحيح<sup>(٤)</sup> .
- باب ما تقلب فيه تاء افتعل عن أصلها ولا يتكلم بها على الأصل البتة - كما لم يتكلم بالفعل من قال وباع . وما كان نحوهن على الأصل .
- ومما جاء تحت هذا الباب من الموضوعات :
- تاء الافتعال - وقبلها صاد أو ضاد أو طاء .
- تاء الافتعال وقبلها زاي .
- تاء الافتعال وقبلها ذال .

(١) تنتهى إلى هنا موضوعات الجزء الأول من المصنف ، - ويبدأ الجزء الثانى منه بموضوعات هذا الباب الأخير - وتشمل من ص ١ إلى ص ٤٢ ح ٢ .

(٢) 'بنهاية' مباحث هذا الباب ينتهى الجزء الثانى من المصنف .

(٣) دراسة وصفية قائمة على المنهج الشكلى فالفرقة تتم بطريقة شكلية دون معرفة المعنى .

(٤) هذا ما يدخل فى التمرينات الذهنية ويعد من المباحث الصرفية لا الاشتقاقية .

الياء فى أول الكلمة تالية للصاد وأخواتها فى كلمة سابقة .  
تاء الفاعل بعد الصاد أو إحدى أخواتها .  
وبنهاية الجزء الثانى من المنصف ينتهى كتاب التصريف للمازنى<sup>(١)</sup> .  
أما الجزء الثالث من المنصف فهو من عمل ابن جنى وإضافاته وهو فى مجموعة  
قسمان :

- ١ - قسم فيه تفسير المشكل من اللغات التى أوردتها مؤلف المتن الشيخ أبو عثمان المازنى - وقد جاء تحت عنوان :
- هذا تفسير اللغة من كتاب أبى عثمان بشواهد وحججه، وإنما ذلك فى الغريب منها .
- ٢ - وقسم فى تفسير ما فيه من مشكلات عويص التصريف - وجاء تحت عنوان :  
مسائل فى عويص التصريف<sup>(٢)</sup> . أتى فيه بخمس عشرة مسألة كانت قد أتت فى أول  
الكتاب فأخذ يوضحها واحدة واحدة - وهى من مسائل التمرينات<sup>(٣)</sup> .
- وقد تلقى ابن جنى كتاب التصريف للمازنى قراءة عن شيخه أبى على الفارسى  
النحوى قراءة منه عليه بحلب ، عن أبى بكر محمد بن السرى السراج ، عن أبى العباس  
محمد بن يزيد المبرد عن أبى عثمان بكر بن محمد بن بقية المازنى ( رحمهم الله أجمعين )<sup>(٤)</sup> .  
\* أما تلميذ المازنى الشيخ أبو العباس محمد بن يزيد المبرد فقد سار فى كتابه  
المقتضب على هدى شيخه حيث جاء بمسائل وتمرينات بعضها فى النحو وبعضها فى  
التصريف<sup>(٥)</sup> - ثم جاء بمسائل التصريف وموضوعاته فى الجزء الأول من كتابه المقتضب

(١) جاء فى نهاية الجزء الثانى النص الآتى : تحت عنوان : الجدير بالتصريف ج ٢ ص ٣٤١/٣٤٠ - قال  
أبو عثمان (يعنى المازنى) : والتصريف إنما يبنى أن ينظر فيه من قد نقب فى العربية ، فإن فيه إشكالا وصعوبة على  
من ركه غير ناظر فى غيره من النحو .

وإنما هو والإدغام والإمالة فضل من فضول العربية .  
وأكثر من يسأل عن الإدغام والإمالة القراء للقرآن فيصعب عليهم - لأنهم لم يعملوا أنفسهم فيما هو دونه من العربية -  
فربما سأل الرجل منهم عن المسألة قد سأل عنها بعض العلماء فكتب لفظه - فإن إجابة غير ذلك العالم بمعناه وخالف  
لفظه كان عنده مخطئا ، فلا يلتفت إلى قوله : أخطأت ، وإنما يحمله على ذلك جهله بالمعنى وتعلقه بالألفاظ - وهذا  
آخر الكتاب عن أبى عثمان .

(٢) المنصف - ( السابق ) ج ٣ من ص ١٥٦/٩٥ .  
(٣) قال عنها ابن جنى : « هذه مسائل من عويص التصريف روى التى تقدم ذكرها فى أول الكتاب ، فمن لم  
يستطرق إليها بقراءته وتأمله قلت فائدته منها » .

(٤) المنصف ( السابق ) ج ١ ص ٦ .

(٥) اقرأ المقتضب ج ١ ص ١٥١ وما بعدها وص ١٦٠ وما بعدها - تحقيق د . محمد عبد الخالق عزيمة

ط القاهرة - ١٣٩٩هـ .

مخالفاً بذلك ما يذهب إليه ابن جنى من أن موضوعات التصريف ومسألة تأتي في النهاية وجعلها ضمن مباحث النحو وجزءاً منها<sup>(١)</sup> .

\* على حين أننا نجد أن كتاب الجمل في النحو للزجاجي ( أبى القاسم عبد الرحمن بن أسحق المتوفى سنة ٣٤٠هـ ) يأتي بباب التصريف ضمن كتابه « الجمل في النحو » غير مسبوق بتمرينات أو مسائل أو متلوها .

والشيء اللافت للنظر عنده أن باب التصريف في كتابه يشتمل فقط على « الحروف الزوائد » .

فالذى نطالعه تحت باب التصريف عنده قوله : « اعلم أن التصريف معرفة حروف الزوائد وهي عشرة - الحمزة والألف ، والواو ، واللام ، والياء ، والتاء ، والميم ، والسين ، والهاء والنون - ويجمعها قولك : ( اليوم تنساه ) - ثم يتبع ذلك بقوله : « وهذا عمله أبو عثمان المازني »<sup>(٢)</sup> ثم يأتي في نهاية حديثه عن هذه الحروف « بباب آخر منه »<sup>(٣)</sup> يتحدث فيه عن المعتل الذى عينه واو . إلى آخره<sup>(٤)</sup> .

ويثير الانتباه أن الأبواب الآتية ليست من التصريف عند الزجاجي :

باب جمع المكسر .

باب تكسير ما كان على أربعة وفيه حرف لين .

باب جمع ما كان على « أفعل » .

باب تكسير ما كان على « فاعل » .

باب تكسير ما كان على أربعة أحرف أو خمسة .

باب جمع ما كان على « فعلة » .

باب ما يجمع من الجمع .

باب أثنية المصادر .

باب اشتقاق اسم المكان والمصدر .

(١) راجع قول ابن جنى السابق . ولعله أراد أن يطلق رأى شيعه عندما قال إن مسائل التصريف يجب أن تسبق مسائل النحو .

(٢) انظر كتاب الجمل في النحو للزجاجي - تحقيق د . على توفيق الحمد - أريد - الأردن من ص ١٧٠/٤١٧ .

(٣) انظر الجمل السابق .

(٤) انظر الجمل السابق .

باب أُبنية الأسماء .

باب الإمالة .

باب أُبنية الأفعال .

ثم يأتي بعد هذا الباب مباشرة :

باب التصريف .

وباب منه آخر .

ثم يأتي بعد هذين البابين :

باب الإدغام .

باب الحروف المهموسة .

باب الحروف المجهورة .

باب من شواذ الإدغام .

وإن كان ما ذكرناه هنا مما جاء في كتاب « الجمل في النحو للزجاجي » لافقت للنظر إلا أنه غير متناقض لما انتهجه الأئمة من النحويين السابقين عليه حيث عدوا هذه المباحث كلها من أبواب النحو سواء ما يتصل منها بالتصريف أو بالأصوات .. على نحو ما سبق أن أوضحناه ..

إلا أن الشيء الذي ننبه إليه أن مباحث « باب التصريف » وإن كانت كلها تدور في فلك واحد إلا أنها لا تتحد ولا تتطابق في كتب السابقين وإنما هي تختلف من عالم إلى آخر .. على نحو ما رأينا فيما مضى ..

\* وهكذا جاءت موضوعات كتاب التصريف لعبد القاهر تدور في فلك هذه المباحث التي مرت في كتب السابقين عليه وإن لم تتطابق معها ، فهي تتأرجح مع ما جاء في كتاب سيويه وتكملة أبي على ... وغيرهما غير أن كتاب سيويه يزيد بالتمرينات وكذلك المنصف .. أما كتاب التكملة لأبي على فهو خال من التمرينات .. ومثله كتاب عبد القاهر : « كتاب في التصريف » ..

### التمرينات العقلية وخلو بعض الكتب منها

وسبب ذلك عندى يرجع إلى قضية كبرى أثرت على مستوى الفكر اللغوى آنذاك

وانثقت عنه ، تلك هى قضية الذين زهدوا فى النحو واحتقروه ودعوا إلى الصد عنه والتهاون به بسبب ما فيه من مسائل عويصة وتمرينات تكيدُ الذهن ولا تعود بطائل .. فقد وقف عبد القاهر منهم موقفا جاراهم فيما ذهبوا إليه ليلزمهم بالحجة ويبين حاجتهم إلى النحو<sup>(١)</sup> .

فقد جاء قوله فى حوارهم على النحو الآتى :

قال : فإن قيل لهم : « خبرونا عما زعمتم أنه فضول قول ، وعويص لا يعود بطائل ما هو » ؟ .

- فإن بدءوا فذكروا مسائل التصريف التى يضعها النحويون للرياضة ولضرب من تمكين المقاييس فى النفوس . كقولهم :

كيف تبنى من كذا كذا ؟

وكقولهم ما وزن كذا ؟

وتتبعهم فى ذلك الألفاظ الوحشية كقولهم :

ما وزن عزويت ؟ .

وما وزن أذونان ؟ .

وكقولهم فى باب ما ينصرف: لوسميت رجلا بكذا كيف يكون الحكم؟ وأشباه تلك.

- وقالوا أتشكون أن ذلك لا يجدى إلا كد الفكر وإضاعة الوقت ؟ .

- قلنا لهم : أما هذا الجنس فلسنا نعييكم إن لم تنظروا فيه ، ولم تعنوا به ، وليس يهمننا أمره - فقولوا فيه ما شئتم وضعوه حيث أردتم<sup>(٢)</sup> .

وقد جاء عمل عبد القاهر فى كتابه التصريف الذى بين أيدينا متفقا مع رأيه فى هذه القضية .. من حيث أنه ترك التمرينات وغيرها مما يكد الذهن دون طائل وأتى بما يقدم نفعاً من وجهة نظر المعارضين .

وكذلك شأن أبى على فى كتابه التكملة فإن تلك القضية الكبرى كانت مطروحة

---

(١) اقرأ تفصيلات هذه القضية وغيرها من القضايا التى تتصل بها فى كتابنا : عالم اللغة عبد القاهر الجرجاني المفتن فى العربية ونحوها .. من ص ١٣٩ ... وما بعدها ... وانظر دلائل الإعجاز من ص ٢٣ .. وما بعدها .

(٢) انظر كتابنا عالم اللغة السابق - وقرأ دلائل الاعجاز ص ٢٤ .

منذ أبي على الفارسي ولأبي على فيها رأى واتخذ موقفا حيث قدم بخصوصها كتابه المعروف : « مختصر عوامل الأعراب »<sup>(١)</sup>

• ولا يتناقض هذا مع ما صنعه ابن جني تلميذ أبي على الفارسي حيث أفرد مساحة كبيرة في المنصف لمسائل التصريف وتمارينه<sup>(٢)</sup> ذلك لأمرين :

أولهما : أنه ملتزم بشرح ما كتبه المازني في كتابه التصريف - وقد احتفى المازني في كتابه التصريف بهذه التمرينات .

وثانيهما : أن ابن جني قد يكون موقفه من هذه القضية مخالفا وأنه لم يقم لأقوال هؤلاء المعارضين وزنا بدليل أن مسائل التصريف وتمارينه مازالت موجودة بعد عبد القاهر<sup>(٣)</sup> وحتى العلماء المتأخرين .

ومن أقوال عبد القاهر ومناقشاته يتبين أن : مما بغضهم في النحو مسائل التصريف التي يضعها النحويون .

وفي هذا ما يؤكد أن التصريف على الرغم من استقلاله بمصنفات تحمل اسمه<sup>(٤)</sup> إلا أنه مبحث يضعه النحويون وأن النحو هو الصرفي أو التصريفي . وعندما نرجع إلى الوراء بعيدا إلى كتاب سيبويه نجده ينص على هذا ويؤكدده حيث جاء بخصوص الباب الذي أطلق عليه التصريف والفعل قوله : « وهو الذي يسميه النحويون التصريف والفعل » . فهذه تسمية النحويين وهذا عملهم وهذا فهم قائم قبل سيبويه ، وعمل سيبويه أنه سجل عرفا مستقرا قائما متفقا عليه . فهو هكذا وصل سيبويه عن طبقات الدارسين والنحويين السابقين له والمتقدمين عليه .

وواضح أمامنا أن التصريف مبحث نحوي وأنه منسوب إلى النحويين ومن عملهم على الرغم من استقلاله على أيدي بعضهم في مصنفات متعددة ومستقلة ..

كما أنه واضح أمامنا كذلك أن مفهوم التصريف لم يستقر استقرارا تاما إلى ذلك الحين .. إلا أنه مع ذلك كانت هناك محاولات من العلماء ذات طابع علمي جاد تهدف إلى

(١) اقرأ : عالم اللغة ( السابق ) قضية العامل ..

(٢) انظر ما سبق بخصوص ما صنعه ابن جني في التمرينات بالمنصب ح ٣ .

(٣) هذه المسائل وتلك التمرينات ظلت تتردد في كتب التصريف عبر العصور حتى كتاب شذا العرف ..

(٤) مصنفات متعددة على نحو ما هو واضح في هذا الكتاب .

توضيح حدود كل علم من علوم العربية والاستقلال به في مصنفات توضيح موضوعاته  
وتحدد أبعاده ..

### من ثمار التنافس بين البصرة والكوفة

• وأرى أن هذه المجادلات في جوهرها كان باعثها في البداية والهدف منها :  
محاولة كل واحدة من البصرة والكوفة أن تبز صاحبها في مجال وأن تسبقها في  
وضع أسس علم .

فجاءت محاولة الكوفيين في السبق بوضع أسس علم التصريف .  
ثم أعقبها بل واكبتها محاولة البصريين في وضع أسس علم الاشتقاق .  
فلما جاء ابن جنى وهو وشيخه يمثلان اتجاهًا مستقلًا غير الاتجاهين السابقين أخذ  
يفصل القول في أبعاد كل علم وموضوعاته على حده :

• التصريف - والاشتقاق - والنحو - واللغة من خلال منهج ابن جنى في التفرقة :  
وجاء موقف ابن جنى واضحاً يأخذ من هذا وذاك في استقلال<sup>(١)</sup> .  
فالتصريف نشأ بالكوفة وتحددت أبعاده وموضوعاته إلى حد على يد معاذ الهراء  
الكوفي المتوفى سنة ١٨٧ هـ .

وعلى يد : علي بن مبارك الأحمري الكوفي المتوفى سنة ١٩٤ هـ .  
وتبيننا كتب الطبقات عن براعة معاذ الهراء في التمرينات وعن شهرته بسببها .  
وعن تفوقه البالغ الحد في صياغة الأبنية الاختراعية .  
بما جعل جلال الدين السيوطي يقول عن معاذ بسبب كل هذا :  
« من هنا لمحت أن أول من وضع التصريف معاذ هذا »<sup>(٢)</sup> .  
• رأى الشيخ عبد الحميد عتر :

« إن كان بعض المحدثين يرفضون رأى السيوطي هذا ، فمثلاً : الشيخ عبد الحميد  
عتر يرى أن السيوطي أخطأ في هذه النسبة ، وأنه قد ورط من نقلوا عنه من أصحاب  
الخواشي والشروح كالصبيان ، وصاحب التصريح ، والخضري ، والحملاني ، فقد وقعوا

(١) على نحو ما سيتضح ذلك في الصفحات القادمة .

(٢) اقرأ بنية الوعاة : لجلال الدين السيوطي ج ٢ ص ٢٩١ .

بثقلهم عنه فى نفس خطئه وترتب على ما صنعوا تثبيت ما أخطئوا فيه فى نفوس الدارسين والباحثين خمسة قرون<sup>(١)</sup> .

• رأى الشيخ محمد محيى الدين عبد الحميد :

إلا أن الشيخ محمد محيى الدين عبد الحميد يذهب مذهبا آخر حيث يقول : « الذى نرجحه أن معاذا إنما كان يتعلم من التصريف فى صياغة المشتقات وكيفياتها وأنه كان يكثر من ذلك ويستطرفه ، ولم يكن الناس يعرفونه ، ولم يكن يتكلم فى غير هذا من مباحث التصريف ، وكان غرضه التدريب على قواعد الإعرال والإدغام ، وما أشبه ذلك »<sup>(٢)</sup> .

ثم يضيف الشيخ محمد محيى الدين أيضا<sup>(٣)</sup> : « فقد كانت مسائل هذا العلم تدرس من قبل معاذ ، درست مع مسائل العربية بوجه عام ، ودرست مع مسائل النحو بوجه خاص ، والذى يمكن أن تطمئن إليه النفس أن معاذ هو أول من أفرد مسائل التصريف بالبحث أو التأليف ، وهو الذى بدأ الكلام فيه مستقلا عن فروع اللغة العربية وأنه أكثر من مسائل التمرين التى كان المتقدمون يسمونها التصريف ، وأن العلماء من بعده رسموا خطاه وتقلوا منهجه واتبعوا سبيله ، واقتفوا أثره وهم مع هذا يضعون الضوابط والقيود ويستدرك اللاحق منهم على السابق فيزيد قيده ويهمل مقيدا حتى تم نضج هذا العلم ، واستقامت مباحثه ، وعلى هذا المعنى دون ما عداه يصح قولهم إن واضع هذا العلم هو معاذ الهراء »<sup>(٤)</sup> .

\* وخلاصة ما يتراءى لى مما يفهم مما جاء فى كتب التراث فى هذا الصدد هو

(١) اقرأ : تصريف الأفعال لعبد الحميد عتر ص ١١ .

(٢) اقرأ : دروس التصريف لمحمد محيى الدين عبد الحميد هامش ص ٨ .

(٣) السابق - دروس التصريف لمحمد محيى الدين عبد الحميد ص ٩ .

(٤) معاذ الهراء كان يبيع الثياب الحرورية نسة إلى هراة بلدة بفارس - وهو من أعيان الطبقة الأولى من نخاة الكوفة - وهو عم جعفر الرواس رأس الطبقة الأولى من نخاة الكوفة أيضا . وشهرته فى التصريف مدوية وفى فهرست ابن النديم ص ٩٧ جاء قول ابن النديم « ولا كتاب له يعرف » . وفى طبقات النحويين واللفويين للزبيدي ص ١٢٦/١٢٥ ما يفهم منه شهرة معاذ بالتمارين والتدريبات والمسائل ؛ فقد جاء : « أن مؤدب عبد الملك بن مروان كان قد نظر فى النحو فأعجبه فلما أحدث الناس التصريف لم يحسنه فأنكره .

ثم اتفق أن جلس يوما - إلى معاذ فسمعه يناظر رجلا فى النحو ؛ يقول له : كيف تقول من تؤزهم أزا يا فاعل افعل - وصلها بيا فاعل افعل من وإذا المرءودة سلت .

فسمع مؤدب عبد الملك كلاما لم يعرفه فقام عن أصحاب النحو .

أن الكوفيين تفردوا في علم وتفوقوا على البصريين به بسبب براعة معاذ في هذا العلم وشهرته فيه واستقلاله به .

ثم جاء سنداً له في ذلك على بن مبارك الأحمر وألف كتابه « التصريف » .  
غير أن محمد بن المستير (قطرب) تلميذ سيويه أراد أن يقدم للبصرة في هذا المجال دفعة معادلة وأن يعطيها ما يمكن أن يعيد لها زمام المبادرة - فقدم كتابه : الاشتقاق - والعلل - وهما موضوعان مستخرجان من عمل النحاة السابقين أيضاً ، وبذورهما من كتاب شيخه سيويه .

وجاء بكتابه الاشتقاق بنوع خاص ليشهره في وجه التصريف .  
وتتابع التأليف في العلمين التصريف والاشتقاق وصار أمل كل جماعة أن ينمو علمهم فصار أمل البصرة أن ينمو علم الاشتقاق أو هذا العلم تحت مصطلح الاشتقاق - وأمل أهل الكوفة أن ينمو علم التصريف أو للمباحث التي برع فيها معاذ تحت اسم علم التصريف .  
وتبيننا كتب التراث والطبقات<sup>(١)</sup> عن مؤلفات متعددة وجدت تحمل اسم التصريف وأفردت له ونذكر منها ما جاء قبل مصنف عبد القاهر الذي بين أيدينا :  
● التصريف لعلي بن المبارك الأحمر الكوفي سنة ١٩٣ هـ .  
● التصريف لأبي عثمان بكر بن محمد بن عثمان المازني المتوفى سنة ٢٤٩ هـ . ذلك الذي شرحه أبو علي الفارسي .

وهو نفسه الذي شرحه أبو الفتح عثمان بن جني تحت عنوان « المنصف » .. والذي سبق أن عرضنا موضوعاته وتحدثنا عنه<sup>(٢)</sup> .

- كما ألف محمد بن يزيد أبو العباس المبرد المتوفى سنة ٢٦٨ هـ التصريف . أيضاً .
- ولمحمد بن أحمد بن كيسان المتوفى سنة ٢٩٩ هـ مصنفه التصريف .

(١) انظر على سبيل التمثيل من بين كتب الطبقات .

● انباه الرواه على أنباه النحاة للقطبي .

● وطبقات اللغويين والنحويين للزبيدي .

● ومعجم الأدباء لياقون الحموي .

● وريغة الوعاة لجلال الدين السيوطي إلى آخره .

● والملنى في تصريف الأفعال للشيخ محمد عبد الخالق غضية - دار العهد الجديد للطباعة الخرنفش القاهرة

ط أولي ١٣٧٤ هـ / ١٩٥٤ - وقرأ المقدمة .

(٢) انظر الصفحات السابقة من ص ٢٠ وما بعدها .

● وأحمد بن سهل أبو زيد البلخي المتوفى سنة ٣٢٢ هـ ألف كتاب النحو -  
والتصريف .

● وعلى بن عيسى الرماني المتوفى سنة ٣٨٤ هـ صنف كتاب التصريف .

● وأبو الفتح عثمان بن جنى تلميذ أبى على المتوفى سنة ٣٩٢ ألف كتابه : التصريف  
الملوكى .

● ومحمد بن على الهواشى المتوفى سنة ٤٢٥ هـ له كتاب فى التصريف .

● والحسن بن أحمد بن عبدالله بن البناء المتوفى ٤٧١ هـ ألف : « غيث التصريف » .  
ونتوقف هنا فإن عبد القاهر الجرجاني متوفى ٤٧١ هـ وكتابه هذا الذى بين أيدينا ..

- وهكذا اشتهر العلم ولم يعد يرتبط بعاصمة علمية معينة واستقل كل عالم باجتهاده  
فيه وإن ظل كتاب التصريف للمازنى من أبرز تلك المصنفات جميعها حيث نطالع نص  
قول ابن جنى الآتى :-

« ولما كان هذا الكتاب الذى قد شرعت فى تفسيره وبسطه من أنفس كتب  
التصريف »<sup>(١)</sup> . وهذه شهادة لها قيمتها من عالم متخصص فى هذا المجال مؤلف فيه ...  
معنى ذلك أن كتاب عبد القاهر الذى بين أيدينا والذى أفرد للتصريف لم يكن وحده  
فى الميدان ولم يكن أول كتاب أفرد للتصريف ، ولا كان كتاب التصريف الموكى لابن  
جنى ولا كتاب المازنى من قبله كذلك ..

وواضح أمامنا أن كتاب عبد القاهر المسمى العمدة فى التصريف لم يكن عمدة هذه  
الكتب فى فن التصريف وإنما هو كتاب فى التصريف - وقد جاء كتابه « هذا » على غرار  
كتاب « الجمل » - موازنا له فى المعنى والوظيفة ، وهو يحقق ما كان يطمح اليه حيث قدم  
فى ظل التعليمية اللغوية : العوامل والجمل - والتتمة - وكتابه هذا فى التصريف - وهكذا  
إلى آخره ... - وقد وضع فى هذا الكتاب الأسس التعليمية التى تأخذ بيد المتعلمين ولاسيما  
الأعاجم منهم - وهو يعيش بينهم - وضمّن كتابه هذا أهم الأسس التى قام عليها علم  
التصريف بالمفهوم الذى ارتضاه لدى الشيخين اللذين ائتم بهما - أبو على فى تكملة  
وسيبويه فى كتابه ولا ريب أن كل كتب التصريف التى وجدت حتى عصره قد وعاءها

(١) المصنف ( السابق ) ح ١ ص ٥ .

وترسم خطاها وأخذ منها ما يحقق له هدفه التعليمي حيث قدم فكرا دقيقا في عقل مرتب فاهم لأبعاد المادة وحدودها واضعا عُمدها الأساسية التي يقام عليها صرحها .

#### • مسار علم الاشتقاق :

ثم نعود إلى صلب القضية فنجد أن كتب التراث والطبقات تنبئنا كذلك عن سلسلة من المؤلفات تحمل اسم الاشتقاق . ونكتفي بذكر ما يواكب تلك الفترة الزمانية التي نحن فيها : ومن هذه الكتب (١) .

• كتاب الاشتقاق لأبي على محمد بن المستير بن أحمد المعروف بقطرب ، ( المتوفى سنة ١٠٦ هـ ) (٢) .

• كتاب الاشتقاق : لأبي الحسن سعيد بن مسعدة ، المعروف بالأخفش الأوسط ( المتوفى سنة ٢١٥ هـ ) .

• كتاب الاشتقاق لأبي سعيد عبد الملك بن قريب الأصمعي ( المتوفى سنة ٢١٦ هـ ) ونشر في سلسلة روائع التراث اللغوي (٣) - والمشار إليه أسفل تحت عنوان: اشتقاق الأسماء .

• كتاب اشتقاق الأسماء - لأبي الوليد عبد الملك بن قطن المهرى القيرواني ( المتوفى سنة ٢٥٦ هـ ) .

• كتاب المشتق : لأبي الفضل أحمد بن أبي طاهر طيفور ( المتوفى سنة ٢٨٠ هـ ) .

• كتاب الاشتقاق : لأبي العباس محمد بن يزيد المبرد ( المتوفى سنة ٢٨٥ هـ ) .

(١) يوضح ذلك من الجداول الملخصة لموضوعات الكتاب ..

(٢) انظر نزعة الألباء ٩٢ / اباء الرواه ٢٢٠ / ٣ ، معجم الأدياء ٢٣٠ / ١١ ، وفيات الأعيان ١٢٣ / ٢ بنية الرواة ٥٩١ / ١ - المزه ٣٥ / ١ - هداية العارفين ٣٨٨ / ١ .

(٣) انظر في ذلك - كتب الطبقات - ومن أهمها في ذلك : نزعة الألباء في طبقات الأدياء

معجم الأدياء لياقوت	انباء الرواة على اماء الحاة
المزهر لجلال الدين السيوطي	وفيات الأعيان لابن خلكان
الفهرست لابن التديم	هدية العارفين
طبقات المفسرين للداودي	الوافي بالوفيات
إيضاح المكتون	عيون التواريخ
نزعة الألباء في طبقات الأدياء	كشف الظنون

واقراً : اشتقاق الأسماء : لأبي سعيد عبد الملك بن الأصمعي (٢١٦/١٢٢ هـ) حقة وقدم له وصع فهارسه : د . رمضان عبد التواب ، د . صلاح الدين الهادي . مكتبة الخانجي بالقاهرة ١٩٨٠ م واقراً تراث الاشتقاق في العربية من ص ٥٢ / ٤٦ ، وقد كان لجهده فضل كبير في تيسير الطريق أمامنا في هذا الصدد .

- كتاب الاشتقاق : لأبي طالب المفضل بن سلمة بن عاصم اللغوى ( المتوفى حوالى ٣٠٠ هـ ) .
- كتاب الاشتقاق : لإبراهيم بن السرى بن سهل أبى إسحق الزجاج ( المتوفى سنة ٣١١ هـ ) .
- كتاب الاشتقاق : لأبى بكر محمد بن السرى بن سهل السراج ( المتوفى سنة ٣١٦ هـ ) .
- كتاب اشتقاق أسماء القبائل ، لأبى بكر محمد بن الحسين بن دريد الأزدي ( المتوفى سنة ٣٢١ هـ )<sup>(١)</sup> .
- كتاب الاشتقاق الصغير : لأبى محمد عبد الله بن جعفر بن محمد بن درستويه ( المتوفى بعد سنة ٣٣٠ هـ ) .
- كتاب الاشتقاق الكبير : لابن درستويه<sup>(٢)</sup> .
- الاشتقاق لأبى جعفر أحمد بن محمد بن إسماعيل النحاس ( المتوفى سنة ٣٣٧ هـ ) .
- كتاب الاشتقاق لأسماء الله عز وجل : لأبى جعفر النحاس<sup>(٣)</sup> .
- كتاب الاشتقاق : لأبى عبد الله الحسين بن أحمد بن خالويه ( المتوفى سنة ٣٧٠ هـ ) .
- كتاب الاشتقاق الكبير : لأبى الحسن على بن عيسى الرمانى ( المتوفى سنة ٣٨٤ هـ ) .
- كتاب الاشتقاق الصغير - للرمانى أيضا<sup>(٤)</sup> .

---

(١) منه طبعة بتحقيق أ . عبد السلام هارون فى القاهرة عام ١٩٥٨ - بعنوان « الاشتقاق » .  
 (٢) أى أن ابن درستويه له كتابان أحدهما فى الاشتقاق الصغير فى الفهرست والآخر الاشتقاق الكبير فى الفهرست ١٠١ ويحتمل أن هناك استفادة متبادلة بين فكره وفكر ابن جنى فى الاشتقاق الكبير . فإن لابن جنى فى ذلك نظرية - وقدم من خلال دراسته لهذا الموضوع منهجا .  
 انظر فى ذلك كتابنا مبحث فى قضية الرمزية الصوتية نشر دار المعارف . ط ١ ، ط ٢ ، ط ٣ .  
 (٣) لأبى جعفر النحاس كتابان فى الاشتقاق أيضا على نحو ما هو واضح والكتاب الأخير حققه ونشره الدكتور عبد الحسين المبارك فى بغداد سنة ١٩٧٤ م .  
 (٤) الكتب التى تكررت بعد عصر ابن جنى وتحمل اسم الاشتقاق الكبير والاشتقاق الصغير هى مستفيدة لاشك من منهج ابن جنى الذى وضعه لدراسة هذين النوعين من الاشتقاق ولأسيما وأنه حث على وجوب دراستهما والاستفادة من عبقرية العربية فيهما - انظر كتابه الخصائص وانظر فى ذلك كتابنا - مبحث فى قضية الرمزية الصوتية . نشر دار المعارف سنة ١٩٨٦ م .

● اشتقاق الأسماء - لأبي القاسم يوسف بن عبد الله الزجاجي (المتوفى سنة ٤١٥ هـ) .  
- وهكذا اشتهر هذا العلم أيضا - ونال من جهد العلماء وفكرهم حظا كبيرا  
وتضافرت عليه جهود العلماء من مختلف العواصم العلمية ولم يعد يرتبط بعاصمة علمية  
معينة وإنما استقل كل عالم فيه باجتهاده وبرع في مجاله ويجب أن نلاحظ أن معظم  
العلماء الذين ألفوا في التصريف ألفوا كذلك في الاشتقاق .

ولكن كما كان لابن جنى جهده الفذ في مجال التصريف كذلك رأينا له جهده في  
رسم المنهج في مجال الاشتقاق بفرعيه الصغير والكبير ( أو الأصغر والأكبر ) على نحو  
ما رسم حدودهما ووضح أبعادهما في كتابه الخصائص .

ولكنه في كتابه المنصف لم يفته أن يعطى لنفسه الطابع العام لما الذي وقفه في علوم  
اللغة الأخرى فأخذ يوضح حدود العلوم الأربعة النحو والصرف والاشتقاق واللغة وذلك  
على النحو الآتي : حيث يطالعنا نص قوله<sup>(١)</sup> :

#### ● التصريف والاشتقاق :

« وينبغي أن يعلم أن بين التصريف والاشتقاق نسبا قريبا ، واتصالا شديدا لأن  
التصريف : إنما هو أن تجيء إلى الكلمة الواحدة فتصرفها على وجوه شتى مثال ذلك  
أنك تأتي إلى : ( ضرب ) فتبنى منه مثل ( جَعَفَرُ ) فنقول ( ضَرَبْتُ ) ومثل ( قِمَطَرُ ) :  
( ضَرَبْتُ ) بكسر الأول وفتح الثاني وتضعيف الباء ومثل : ( دَرَهْمُ ) : ( ضَرَبْتُ )  
ومثل « عَلِمَ » ( ضَرَبَ ) بكسر الراء - ومثل ( ظَرَفُ ) ( ضَرَبَ ) بضم الراء .  
أفلا ترى إلى تصريفك الكلمة على وجود كثيرة .

● وكذلك الاشتقاق أيضا : ألا ترى أنك تجيء إلى الضرب الذي هو المصدر  
فتشتق منه الماضي فتقول ( ضرب ) ثم تشتق منه المضارع فتقول ( يضرب ) ثم تقول  
في اسم الفاعل ( ضارب ) وعلى هذا ما أشبه هذه الكلمة

أولا ترى إلى قول رؤبة في وصف امرأة بكثرة الصاحب والانسابة :

« تَشْتَقُّ فِي الْبَاطِلِ مِنْهَا الْمَذْتَقُّ » .

(١) المنصف ( السابق ) أقرأ ح ١ ص ٥/٤/٣ .

وهذا كقولك تتصرف فى الباطل أى تأخذ فى ضروبه وأفانيه - فمن هاهنا تقاربا واشتبكا .

إلا أن التصريف : وسيطة بين النحو واللغة يتجاذبانه .

والاشتقاق : أقعد فى اللغة من التصريف .

كما أن التصريف أقرب إلى النحو من الاشتقاق .

يدلك على ذلك أنك لا تكاد تجد كتابا فى النحو إلا والتصريف فى آخره .

والاشتقاق إنما يمر بك فى كتب النحو منه ألفاظا مشردة لا يكاد يعقد لها باب .

فالتصريف : إنما هو لمعرفة أنفس الكلم الثابتة .

والنحو : إنما هو لمعرفة أحواله المتنقلة ألا ترى أنك إذا قلت : « قام بكر - ورأيت بكرا - ومررت بىكر » فإنك إنما خالفت بين حركات الإعراب لاختلاف العامل - ولم تعرض لباقي الكلمة .

وإذا كان ذلك كذلك فقد كان من الواجب على من أراد معرفة النحو أن يبدأ بمعرفة التصريف - لأن معرفة ذات الشيء الثابتة ينبغى أن يكون أصلا لمعرفة أحواله المتنقلة .

إلا أن هذا الضرب من العلم لما كان عويضا صعبا بدىء قبله بمعرفة النحو - ثم جىء به بعد ذلك ليكون الارتياض فى النحو موطئا للدخول فيه ، ومعينا على معرفة أغراضه ومعانيه ، وعلى تصرف الحال .

فمن أمده الله بصفاء القريحة - وأيده بمضاء خاطر والروية وواصل الدرس وأجشم النفس ، وهجر فى العلم لذاته ، ووهب له أيام حياته<sup>(١)</sup> ، امتاز من الجمهور الأعظم ولحق بالصدر المقدم ، ولحظته العيون بالنفاسة ، وأشارت إليه الأصابع بالرياسة ، وكان موقفا لما يرفعه ويعليه مسددا فيما يقصد له وينتجيه<sup>(٢)</sup> .

فابن جنى من موقع البصير باتجاهات العلماء لاسيما وقد شاركهم التأليف فى العلمين وأسهم فى محاوراتهم وأفكارهم وعایش مصنفاتهم ومؤلفاتهم واتضحت أمامه أبعاد كل واحد من العلمين أخذ يرسم حدود كل علم ، ويحدد أبعاده ويوضح دوره ومراميه .

(١) عدة العالم وسلاحه فى طلب العلم .

(٢) النصف ( السابق ) ح ١ ص ٥ .

فبدأ أولاً ببيان أن بين التصريف والاشتقاق نسبا قريبا . فعلى نحو ما هو معروف لغويا ، وثابت فى المعاجم أن « التصريف فى الكلام اشتقاق بعضه من بعض »<sup>(١)</sup> . أما ما يريد أن يوضحه اصطلاحيا فإن التصريف « إنما تجيء إلى الكلمة الواحدة فتصرفها على وجوه شتى مثال ذلك أن تأتي إلى :

ضرب فتبنى منه مثل جعفر فتقول ضَرَبْتُ بسكون الراء وفتح الباء الأولى .

ومثل قِمَطَر فتقول ضَرَبْتُ بكسر الضاء وفتح الراء وتشديد الباء .

ومثل دَرَهَم فتقول ضَرَبْتُ بكسر الضاء وسكون الراء وفتح الباء الأولى

ومثل عَلِمَ فتقول ضَرَبْتُ بكسر الراء .

ومثل ظَرَف فتقول ضَرَبْتُ بضم الراء .

أفلا ترى إلى تصرفك الكلمة على وجوه كثيرة . فأنت هنا تبني مبان جديدة وتأتي بأوزان على غرار أوزان منها ما هو موجود فى اللغة ومنها ما تصنعه أنت من عند نفسك على غرار ما طلب منك أن تأتي به .

وكذلك الاشتقاق أيضا أنك تجيء إلى الضرب الذى هو المصدر فتشتق منه الماضى فتقول : ضرب .

ثم تشتق منه المضارع فتقول : يضرب .

ثم تقول فى اسم الفاعل : ضارب .

وعلى هذا ما أشبه هذه الكلمة . أى أنك تأتي بمثل ما هو موجود فى اللغة .

فابن جنى عرض أمانا مادة واحدة وأوضح من خلالها أبعاد كل واحد من العلمين : فالتصريف تدريب وتمرين تضع أملك مادة وتشكل منها ما يطلب منك سواء فى ذلك أيده الاستعمال أم لم يؤيده فمثلا ليس فى الاستعمال : ضرب بفتح الضاد وبقيّة الوزن ولا ضرب بكسر الضاد - ولا ضَرَبْتُ ولا ضَرَبْتُ . بكسر الضاء وفتح الراء وتضعيف الباء .

ولكن هذا التدريب مفيد للغة وكان العلماء يتعاطونه ويتجادلون بشأنه - « وكان أبو الحسن الأخفش يجيز أن تبني على ما بنت العرب - وعلى أى مثال سألته . إذا قلت له : ابن لى من هذا مثل كذا - وإن لم يكن من أمثلة العرب .

(١) انظر على سبيل التمثيل القاموس المحيط للفيروزبى ١٦٧/٣ .

ويقول : إنما سألتني أن أمثل لك .

- فمسألتك ليست بخطأ .
- وتمثيلي عليها صواب .

« وكان الخليل وسيبويه يأيان ذلك ويقولان :

ما قيس على كلام العرب فهو من كلامهم .

وما لم يكن في كلام العرب فليس له معنى في كلامهم .

فكيف تجعل مثالا من كلام قوم ليس له في أمثلتهم معنى » ؟

أما ابن جنى فإنه يرى أن : « هذا هو القياس .

ألا ترى أنك إذا سمعت قام زيد - أجزت أنت : ظرف خالد ، وحقق بشر - وكان ما قلته عربيا كالذى قسته عليه .

لأنك لم تسمع من العرب أنت ولا غيرك اسم كل فاعل ومفعول .

وإنما سمعت بعضا فجعلته أصلا وقست عليه ما لم تسمع - فهذا أثبت وأقيس<sup>(١)</sup> .

ومن هنا تبدأ حدود الاشتقاق :

وهو أن تجيء إلى الكلمة فتشتق منها المستعمل . وهو أن تأتي ببناء على غرار المستعمل .

فتشتق من الضرب الماضي وهو ضرب .. والمضارع وهو يضرب واسم الفاعل وهو ضارب .

وعلى هذا ما أشبه هذه الكلمة .

فأنت سمعت بعضا أى جمعت مادة لغوية كافية وأخذت منها ما ثبت لديك أنه أساس

« فجعلته أصلا » - ثم « قست عليه ما لم تسمع » « فهذا أثبت وأقيس » .

ثم يقول ابن جنى « فمن ها هنا تقاربا واشتبكا » .

فأنت في كل علم من العلمين تتصرف في الكلمة وتعديل وتبدل في أصولها ولكن لكل واحد من العلمين مجاله وحدود استعماله - التصريف ابتكار واختراع وإن لم يستعمله العرب .

أما الاشتقاق فهو تصرف على قياس ما استعمله العرب فحسب .

(١) المنصف ( السابق ) ح ١ ص ١٨٠ .

فهما متقاربان وهما متباعدان .

إلا أن التصريف وسيطة بين النحو واللغة يتجاذبانه .

\* وهذا حق فالنحو واللغة يتجاذبان التصريف .

\* والاشتقاق أقعد في اللغة من التصريف .

لأن الاشتقاق كله مستعمل في اللغة أو في حكم المستعمل فكل ما جاء في الاشتقاق من مسموع اللغة أو مقيس عليه - « وهذا أثبت وأقيس » - .  
ويقول ابن جنى :

« والتصريف أقرب إلى النحو من الاشتقاق » .

وهذا طبعي - وذلك لأنه « إنما هو لمعرفة أنفس الكلم الثابتة » .

ومعرفة أنفس الكلم الثابتة أساس لمعرفة أحواله المتنقلة لذا كما يقول ابن جنى :

كان من الواجب على من أراد معرفة النحو أن يبدأ بمعرفة التصريف .

- لأن معرفة ذات الشيء الثابتة ينبغي أن يكون أصلاً لمعرفة حاله المتنقلة .

« - إلا أن هذا الضرب من العلم لما كان عويصاً صعباً بديء قبله بمعرفة النحو .

- ثم جرى به بعد ليكون الارتياض في النحو موطناً للدخول فيه .

وهكذا ظل هذا عرفاً مُتبعاً حتى بعد أن استقل التصريف وتحددت معالمه على أيدي المتأخرين رأينا على سبيل التمثيل ابن مالك في كتابه التسهيل يجعل باب التصريف في آخره<sup>(١)</sup> .

إذا فالتصريف أقرب إلى النحو من الاشتقاق .

« والاشتقاق أقعد في اللغة من التصريف » .

\* لأن الاشتقاق مستعمل ومنطوق ومتروك على الألسنة ومجموع من أفواه العرب فهو أوثق باللغة وأقعد فيها من التصريف لأن مادة التصريف منها ما يؤيده الاستعمال وما هو موجود في اللغة ومنها ما لا يؤيده الاستعمال ولا وجود له في اللغة وإنما أوجده التمرين والتدريب ...

(١) انظر : شرح التسهيل لابن عقيل : المساعد على تسهيل الفوائد - شرح منفتح مصطفى للإمام الجليل بهاء الدين بن عقيل على كتاب التسهيل لابن مالك . تحقيق وتعليق د . محمد كامل بركات . جامعة أم القرى مركز البحث العلمي ج ٤ من ص ٥ ثم جاء بعد باب التصريف/ باب مخارج الحروف - ثم باب الوقف - ثم باب الهجاء (أي الاملاء = هجاء الحروف) .

لذلك فإن الاشتقاق لا يعقد له باب وإنما يمر بك في كتب النحو ألفاظ مشردة .  
وأما التصريف فهو باب ثابت في كتب النحو .  
توضيح ذلك من أعمال اللغويين وتطبيقاتهم : مثلا :  
• ما جاء في المحتسب لابن جني<sup>(١)</sup> . « عن إياك » - في قوله تعالى : « وإياك نستعين » جاء نص قول ابن جني الآتي :  
ومن ذلك : « وإياك نستعين » .  
قرأها الفضل الرقاشي : ( وإياك ) بفتح الهمزة .  
قال أبو الفتح : قد ذكرنا في كتابنا الموسوم بسر صناعة الإعراب :  
ما تحتمله : أيا بكسر الهمزة وتضعيف الياء من المثل : هل هي من :  
فِعْلٌ بكسر الفاء وتضعيف العين المفتوحة ، أو فِعِيلٌ بكسر الفاء وسكون العين وفتح الياء ، أو فِعُولٌ بكسر الفاء وسكون العين وفتح الواو أو إِفْعَلٌ بكسر الهمزة وسكون الفاء وفتح العين ، أو فِعْلَالٌ بكسر الفاء وسكون العين  
أَمْ من آءة - أَمْ من آية - أَمْ من أويت - أَمْ من وأيت - أَمْ من ويأت أَمْ من قوله :  
فَأَوْ ( بفتح الهمزة وتضعيف الواو ) لذكرها إذا ما ذكرتها<sup>(٢)</sup> .  
\* فَأَوْ لذكرها إذا ما ذكرتها \*  
وجاء أيضا في المحتسب تكمله لما سبق<sup>(٣)</sup> .  
« وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ : كَانَ أَبُو إِسْحَقَ يَقُولُ : فِي قَوْلِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ :  
« إِيَّاكَ نَعْبُدُ » - أَيْ حَقِيقَتَكَ نَعْبُدُ .  
وكان يشتقه من الآية وهي العلامة - وهذا يجيء ويسوغ على رأى أبي إسحاق ،  
لأنه كان يعتقد في إِيَّاكَ أنه اسم مظهر خص به المضمَر .  
فأما على قول الكافة فاشتقاقه فاسد - لأن إِيَّاكَ اسم مضمَر .  
والأسماء المضمرة لا اشتقاق في شيء منها .

(١) المحتسب لابن جني ج ١ ص ٣٩ .

(٢) عجزه : ومن يُعَدُّ أرضَ يثينا وسما .

ويروى : فَأَوْه : انظر الخصائص ج ٢ ص ٨٩ ، ج ٣ ص ٣٨ .

(٣) المحتسب (السابق) ص ٤٠ .

وينبغي أن يكون عمرو بن فايد إنما قرأ ( إياك ) بالتخفيف لأنه كره اجتماع التضعيف مع ثقل الياءين والهمزة والكسرة .

ولا ينبغي أن يحمل ( إياك ) بالتخفيف على أنها لغة ، وذلك أنا لم نر لذلك أثرا في اللغة ولا رسما - ولا مر بنا في نثر ولا نظم<sup>(١)</sup> .

نعم : ومن لم يخلد مع ثقته إلى نظر يعصم به ويتسائد إليه بأمانته أتى من قبل نفسه من حيث يظن أنه ينظر لها - وكان ما دهاه من ذلك من أجل فقاعته لا أمانته « (أ.هـ) .  
فالقضية التي أماننا كلها قضية اشتقاقية .

فلاشتقاق مسموع في اللغة أو مقيس عليه ..

\* ونضع بين يدي القارئ بعض أمثلة التصريف من واقع الأعمال التطبيقية الثابتة فقد جاء في طبقات النحويين واللغويين<sup>(٢)</sup> .

أن مؤدب عبد الملك بن مروان كان قد نظر في النحو فأعجبه .  
فلما أحدث الناس التصريف - لم يحسنه وأنكره .

ثم اتفق أن جلس يوما إلى معاذ فسمعه يناظر رجلا في النحو يقول له  
كيف تقول من تؤزهم أزا، يا فاعل افعل ؟ وصلها بيا فاعل افعل من وإذا الموءودة  
سئلت .

فسمع مؤدب عبد الملك كلاما لم يعرفه فقام عن أصحاب النحو وهجاهم<sup>(٣)</sup>

### قال الزبيدي :

والجواب : يا آز ، از = يا وائذ ، اد = يا واعد ، عد - وإن شئت أوزز بفك  
الحرف المضعف - وإبدال الهمزة من جنس حركة ما قبلها .

(١) ابن جنى في ذلك يعتمد على ما نطقه العرب وما جمع من أفواههم فهي قضية اشتقاقية والشيء اللافت للنظر أن اللغة بالنسبة لهؤلاء العلماء ميدان يتبارون فيه فهم يحفظونها بلهجاتها ونطقها المختلفة عن ظهر قلب - تأمل قول ابن جنى : وذلك أنا لم نر لذلك أثر في اللغة ولا رسما ولا مر بنا في نثر ولا نظم - والأكثر من ذلك أن الواحد منهم كان يحفظ قواميس اللغة ويوازن بين صفحاتها ويملي على طلابه من الغيب . ومن هنا جاءت ابتكاراتهم وإبداعاتهم ونظرياتهم .

(٢) طبقات النحويين واللغويين للزبيدي ص ١٢٥ / ١٢٦ .

وانظر ما سبق في هوامش هذا الكتاب .

(٣) طبقات النحويين واللغويين للزبيدي ص ١٢٥ / ١٢٦ .

ومثله ما جاء أيضا في كتاب انباه الرواة<sup>(١)</sup> من أن المازني كان قد طرح يوما مسألة على يعقوب بن السكيت فقال :  
 ما وزن نكتل فقال نفعل<sup>(٢)</sup> ؟  
 فقال الواصل : غلطت - ثم قال فسرره يا مازني :  
 فقال نكتل تقديره على الأصل نفعل - وأصله نكتيل .  
 فانقلبت الياء ألفا - لفتح ما قبلها - فصار لفظها نكتال - فأسكنت اللام للجزم لأنه جواب الأمر - فحذفت الألف تخلصا من الساكنين .  
 فقال الواصل : هذا الجواب لا جوابك يا يعقوب .  
 أقول : ووزنه إذا نفعل<sup>(٣)</sup> .

• وكذلك القضية الآتية أيضا هي من مسائل التصريف :  
 حضر المازني يوما عند الواصل - وعنده نحاة الكوفة - فقال : يا مازني هات مسألة .  
 فقلت : ما تقولون في قوله تعالى ، ( وما كانت أمك بغيا ) .  
 لم لم يقل بغية ؟ . وهي صفة لمؤنث .  
 فأجابوا بجوابات غير مرضية .  
 فقال الواصل : هات ما عندك .  
 فقلت : لو كان بغى على تقدير فاعل بمعنى فاعلة لحقتها الهاء مثل : كريمة - وظريفة .  
 وإنما تحذف الهاء إذا كانت في معنى مفعولة نحو امرأة قتيل ، وكفّ خضيب .  
 وبغى : هنا ليست بفعال .  
 وإنما هو . فعول .  
 وفعول لا تلحقه الهاء في وصف التأنيث نحو : امرأة شكور وثر شطون .  
 وتقدير بغى : بغوى .  
 قلبت الواو ياء - ثم أدغمت الياء في الياء - فصارت ياء ثقيلة - نحو : سيد - وميت .

(١) اقرأ أبيات الهجاء في السابق - وقرأ معجم الأدباء لياقوت ١٩٤/١٩٣/١٣ وانظر بنية الوعاء ١٩١/٢ -  
 حيث تختلف الرواية ويختلف نسب الأبيات ...  
 (٢) أنباه الرواة على إنباه النحاة للقفطي ٢٥٠/١ .  
 (٣) جاءت كلمة ( نكتل ) في سورة يوسف - آية : ٦٣ .

فاستحسن الجواب»<sup>(١)</sup> .

• وهكذا نتبين من أعمال السابقين أن مسائل التصريف ما هي اختراعات وتمريبات عقلية القصد منها تدريب الذهن وإن لم تجر على الألسنة ولم يستعملها العرب ومنها ما هو خاص بقواعد هذا العلم والبحث فيه وبيان المنهج الذى يبتدع على أسسه ويحلل فى ضوئه - وهكذا يتبين لنا أن العلمين قد يتشابهان ولكن لكل واحد منهما مجاله وحدوده ومباحثه الخاصة به .

### رأى محدث فى القضية :

وقريب من هذا يمكن أن يفسر ما يذهب اليه الدكتور البنا<sup>(٢)</sup> عندما قال :  
لقد كانت العلوم التى تعرضت لدراسة الأبنية والتراكيب ثلاثة : النحو - والاشتقاق - والتصريف .

أما النحو : فقد اختص بالإعراب ، وكيفيات الأجزاء فى التراكيب .

وأما الاشتقاق : فكانت وظيفته التبحر فى أصول الأبنية وبيان ما يعرض لها من زيادة ومواضع هذه الزيادة - وما يعرض لها أيضا من تغيير أو نقص - وقد - انتهى علم الاشتقاق إلى تحديد هيئات الأبنية على نحو ما نجد فى الكتاب ٣٤٢/٣١٥/٢ ، ٣٦٢/٣٥٥ ، ط بولاق - والمتصف ١٧/١ وما بعدها . والممتع ٣٩٧/٦٠/١ .

وقامت الموازين التى وضعها النحاة بالتنبيه على صور أبنية الأسماء والأفعال فى تجردها وزيادتها مصحوبة بإحصاء لها فى الحالتين .

ومن خلال هذا الإحصاء استطاع النحاة أن يخرجوا بأقيسة منها ما يتصل بالأبنية وما يتصل بالتغييرات التى تعرض لها .

كما عرفوا أن هناك أبنية قد انفرد بها الصحيح دون المعتل ، والمعتل دون الصحيح ،

(١) أقرأ : معجم الأدباء لياقوت ج ٧ ص ١١٩/١١٨ .

وأقرأ بنية الوعاة : لجلال الدين السيوطى ج ١ ص ٤٦٦ .

(٢) أثار الدكتور محمد البنا هذه القضية وهو يصدد مناقشة بعض القضايا التى أثارها الدكتور شوقي ضيف فى كتابه « المدارس النحوية » وناقشه فيها الدكتور عبد الحكيم راضى فى صحيفة التراث من مجلة المدونة المتورة . وقد لقيت هذه القضية جدلا للناقد رأيت أن أركز هنا على بعض الجوانب الهامة بهذه القضية لتتضح حقيقتها للقارئ .

وكان النحاة قد نظروا فى الأبنية التى تفرد بها الصحيح ولم يرد المعتل عليها ، باحثين عن السبب فى ذلك .

وجدوا مثلاً أن الصحيح قد تفرد ببناء فُعْلُول بضم الفاء نحو عُصْفُور ويُهْلُول فأرادوا أن يبنوا من المعتل هذا البناء فأداهم التصور إلى « رُمَيْيَّ » بضم الراء وسكون الميم وضم الياء الأولى وتشدد الثانية بعد أن كان « رميوى » .

وكأنهم عزوا عدم ورود فعلول من المعتل إلى هذا الثقل الناشئ من تتابع الأمثال . لكن النحاة فيما يبدو قد أعجبهم هذا التصور - وقالوا : إن المشتغل بمثل هذه الأبنية يحكم قواعد الإعلال والإدغام - فمضوا فى هذا الطريق لا للبحث عن السبب فى تخلف هذا البناء المعتل - ولكن لشيء آخر هو ما ادعوه من التدريب - وأحكام صنعة الإعلال والإدغام .

ونشأ فن جديد يعنى بهذا الأبنية هو فن التصريف .

والتصريف :

موضوعة : هو هذه الأبنية التى يصرفها الدارس كما يتشاء على وفق أبنية أخرى مسموعة من الصحيح .

شرح الشافعية ٧/٦/١ .

ثم يضيف : « هذا هو موضوع علم التصريف أول الأمر .

وهو كما رأينا وليد علم الاشتقاق ، ذلك الذى وصف أبنية الصحيح والمعتل . وحدد التغيرات التى تعرض لأبنية المعتل والمضعف ..

فأرادوا أن يصفوا المعتل فى صورة بناء الصحيح - وطبقوا على هذه الأبنية المخترعة قواعد التغير التى وقعت فى المشتقات .

وذلك أن النحاة قد خرجوا من تتبعهم لصور الإعلال فى جميع هذه المشتقات يعقود كما يقول ابن جنى فى التصريف الملوكى ٥٨/٤٧ وقواعد هى التى يطبقونها على هذه الصور الجديدة .

فليس من فارق بين المشتقات والمصروفات إلا أن الأولى مسموعة من العرب مستعملة فى الكلام .

وأن المصروفات من صنع النحاة مأخوذة من مادة المعتل أو المضعف على وفق أبنية

الصحيح - فالمثل المصوغ عليه عربى ، والتغيرات التى تحدث فى هذه الأبنية الجديدة لم تسمع من هذه المادة المعتلة - ولذلك وصفت هذه الأبنية بأنها مولدة»<sup>(١)</sup> .

والدكتور البنا باحث عايش التراث معايشة مخلصمة أمينة وما انتهى إليه يؤكد دقة فهمه. غير أننا لا نتفق معه فى أن المصروفات مأخوذة من مادة المعتل أو المضعف فقط . المصروفات فعلا هى من صنع النحاة على نحو ما رأينا .. ولكن ما سجلته كتب التراث من قبل سيبويه ومنذ معاذ الهراء نفسه لا تؤيد أن المصروفات مأخوذة من مادة المعتل أو المضعف فقط . وأن نظرة واحدة على موضوعات باب التصريف الموجودة فى كتاب سيبويه<sup>(٢)</sup> : لا تؤيد رأيه هذا ولا تنصره<sup>(٣)</sup> - وكذلك الأبواب التى جاءت فى كتاب التصريف للمازنى<sup>(٤)</sup> - وقد يكون ما ذهب إليه الدكتور البنا فى هذه القضية قد استفاده من كتاب المنصف شرح أبى الفتح عثمان بن جنى لكتاب التصريف لأبى عثمان المازنى غير أن من يدقق النظر يجد الأمر على غير ظاهره - فقد جاء<sup>(٥)</sup> :

تحت عنوان : مسائل التصريف ذات البال فى المهموز وما فيه الواو والياء النص الآتى :  
د قال أبو عثمان [يقصد المازنى] : د وأعلم أن الهمزة وبنات الواو والياء فهن مسائل التصريف - فانظر كيف صنعت العرب فى الياءات والواوات والهمزات اللواتى هن فاءات الفعل وعيناته ولاماته - وما ألحق باللامات من الياءات وكيف أجروهن وكيف ألزموهن الحذف والتغيير والإبدال حتى يسهل عليك النظر إن شاء الله .

وسأضع لك من كل شئ من هذا الباب رسماً تقيس عليه ما كان مثله فإنه ليس شئ من غامض مسألة إلا وفى ظاهره ما يبين لك مجرى غامضه ، ولا قوة إلا بالله<sup>(٦)</sup> . (أ . هـ) .

(١) انظر مجلة مركز البحث العلمى وإحياء التراث ( السابق ) ص ٥٩٦ ، ٥٩٧ العدد الخامس عام ١٤٠٢ هـ . والمقصود بالمولدة أن عقولهم ولدتها دون وجود لها فى الواقع أو الاستعمال .

(٢) ح ٢ ص ١٢٦/١٢٥ .

(٣) راجع الأبواب التى جاءت فى كتاب سيبويه والتى سبق أن ذكرناها ص ١٣ وما بعدها .

(٤) راجع أيضا أبواب التصريف فى كتاب المازنى وقد سبق أن ذكرناها .

(٥) المنصف شرح الإمام أبى الفتح عثمان بن جنى النحوى - لكتاب التصريف للإمام أبى عثمان البصرى - تحقيق : ابراهيم مصطفى ، وعبدالله أمين وزارة المعارف العمومية إدارة إحياء التراث القديم - مطبعة مصطفى البابى الحلبي وأولاده بمصر ج ١ ص ٩٧/٩٦ .

(٦) السابق ج ١ ص ٩٦ ، ٩٧ .

هذا ما قاله المازنى وقد يؤيد فى ظاهره ما ذهب إليه د . البنا - غير أن شرح ابن جنى الذى جاء بعده مباشرة يذهب إلى ما هو أبعد حيث يقول :

د قال أبو الفتح [ يقصد ابن جنى ] :

اعلم أنه إنما اتبع هذا الفصل الذى قبله ليريك كيف ينبغي أن تعمل فيما يرد عليك مما يسأل عن بنائه يقول : فلا تعد ما رأيتهم عملوه فى نظير ما تبنيه ولا تتجاوز به فهذا قريب من قوله : « فإن كانت بنت فابن مثل ما بنت - وإن كان الذى سئلت عنه ليس من أبنية العرب فلا تبنيه » .

وقوله : وأعلم أن الهمزة وبنات الواو والياء فهن مسائل التصريف - ومسائل التصريف فى الهمزة وبنات الواو والياء وغيرها من الصحيح أيضا ، وإنما أراد أن المسائل إذا بنيت من الهمزة أو الواو أو الياء كانت صعبة مشكلة لما يعرض فيها من التغير والحذف - فكأنه حذر من السهو فيها ونبه على صعوبتها وإشكالاتها ليقع التحرز منها » - (أ. هـ) (١) .

فابن جنى فى شرحه لكلام المازنى أوضح الأبعاد الحقيقية للقضية وعلى حد عبارته : « مسائل التصريف فى الهمزة وبنات الواو والياء وغيرها من الصحيح أيضا » وهذا نص قول ابن جنى .

بل إن العنوان نفسه وضح فيه ذلك : فقد جاء : « مسائل التصريف ذات البال - فى المهموز وما فيه الواو والياء » .  
وهى ذات بال لأن المسائل إذا بنيت منها كانت صعبة مشكلة لما يعرض فيها من التغير والحذف .

ولهذا وعلى حد عبارته أيضا بالنص : « حذر من السهو فيها ونبه على صعوبتها وإشكالاتها ليقع التحرز منها » .

فالأمر إذن لم يقف عند المضعف والمعتل ولم يقتصر عليها - وفق أقوال السابقين الأولين من علماء هذا العلم .  
وإن مبحث التصريف فى كتاب التكملة لأبى على الفارسى (٢) - وكذلك المباحث

(١) السابق أيضا نفس الصفحات .

(٢) أرجع إلى الأبواب التى ذكرناها والتى جاءت فى كتاب التكملة تحت عنوان التصريف .

التي جاءت في كتاب عبد القاهر الجرجاني الذي بين أيدينا<sup>(١)</sup> - لا تؤيد وجهة نظر الدكتور البنا ، ولكنه يقول : « لقد سار المازني على نهج سيبويه عندما وضع كتابا في التصريف » .

فإذا كان سيبويه قد مهد للتصريف بذكر أبنية الأفعال والأسماء الصحيحة والمعتلة - فقد صدر المازني كتابه بذلك - ولكنه نبه على أن هذه الأبنية ليست من علم التصريف بقوله : « وإنما كتبت لك في صدر هذا الكتاب هذه الأمثلة لتعلم كيف مذاهب العرب فيما بنت من الأسماء والأفعال - فإذا سئلت عن مسألة فانظر هل بنت العرب مثالها ؟ . فإذا كانت بنت فابن مثل ما بنت - وإن كان الذي سئلت عنه ليس من أبنية العرب - فلا تبته لأنك إنما تريد أمثلتهم وعليها تقيس ( ٩٦/٩٥/١ ) .

ثم يضيف : ففرى المازني ينبه على ضرورة معرفة أمثلة العربية لمن هو مشتغل بالتصريف لأنه يبنى على مثالها - فلا بد أن يكون على علم بها ، لا لأنها من التصريف وإنما لأن المصرف يحتذيها ويشكل بناءه على نسقها . (المتع لابن عصفور ج١ ص ٣ ، ٥٢ ، ٥٣) .

• وإن أعمالا كثيرة مما هي موجودة في كتب التراث وبين أيدينا وسبقت الإشارة إليها لا تؤيده وإنما هي ترى غير ما يرى ، فعندما نعاود النظر ونقرأ المثل السابق الذي ضربه ابن جنى كيف تبين من ضرب على وزن كذا نجد أنه يبنى من الصحيح وقيس عليه صحيحا . وكذلك عندما نقرأ المثل نفسه في كتاب سيبويه عندما يقول : « الا ترى أنهم لم يجيئوا بشيء من الثلاثة على مثال الخمسة نحو ضرب » بتشديد الباء الأولى<sup>(٢)</sup> . وكذلك يطالعك قول المازني نفسه في المنصف حول هذه النقطة حيث يقول : « ولم أسمع من كلام العرب شيئا من الثلاثة بلغ به الخمسة في موضع اللام »<sup>(٣)</sup> فالحديث هنا عن بنيات صحيحة ، وغير مقتصر على البنيات المعتلة ..

وارجع إلى باب ما قيس من الصحيح على ما جاء من الصحيح من كلام العرب فيما سبق .

أما ما يراه الدكتور البنا بخصوص مخالفة الأخفش لسيبويه : واعتبارها من الاشتقاق .

(١) راجع موضوعات هذا الكتاب في قسم التحقيق .

(٢) انظر الكتاب لسيبويه ط بولاق ج ٢ ص ٣٩٨ .

(٣) المنصف في التصريف للمازني السابق ج ١ ص ١٧٥ .

حيث إن الجمهور كان يمنع اشتقاق صيغة التعجب من غير الفعل الثلاثي ، وجوزها الأخفش من كل فعل مزيد .

وأنه يرى أن هذا خلاف في الاشتقاق لا في التصريف<sup>(١)</sup> .

فهذا خلاف في الاشتقاق حقا ، لأنك تشتق ، فإن الحق معه في ذلك ورأيه هذا يتفق مع ما أوضحه ابن جنى لأنك تشتق من الذى أمامك صيغا مستعملة سمعت بعضها وأخذت منه ما ثبت لديك أنه الأساس فجعلته أصلا - ثم تقيس عليه ما لم تسمع .

• ولكن ما يذهب إليه في قوله : « أَحَسَبَ أنه لولا هذه المسائل المصرفة ما عرف النحاة من العلوم ما يدعى بالتصريف ، ولكننا أمام علمين اثنين : علم النحو ، وعلم الاشتقاق الأول يعنى بالتراكيب ، والثاني بالأبنية ذوات الأصول ، والمقيس منها وما يعرض لها من تغييرات »<sup>(٢)</sup> .

فإن التأمل النظرى فقط هو الذى يؤيد ما يذهب إليه أما الواقع العملى والدرس فلا يمكن أن يكون غير ما كان - يوضح ذلك قول ابن جنى :

« إن التصريف وسيطة بين النحو واللغة يتجاذبان » .  
« وأن التصريف أقرب إلى النحو من الاشتقاق »<sup>(٣)</sup> .

وإذا كان الاشتقاق على حد عبارة ابن جنى يمر بك فى كتب النحو ألفاظا مشردة لا يكاد يعقد لها باب<sup>(٤)</sup> .

وأنت لا تكاد تجد كتابا فى النحو إلا وقد عقد له باب فى التصريف وأن التصريف عنده إنما هو لمعرفة أنفس الكلم الثابتة .

والنحو : إنما هو لمعرفة أحواله المتقلة .

فأين مكان الاشتقاق هنا ؟ إنه كما يقول ابن جنى أقعد فى اللغة .. وهذا ما كان .. فإن باب التصريف القائم فى كتب النحو فعلا - ظل يجمع حوله كل ما يتصل بمعرفة أنفس الكلم الثابتة إلى أن انتهى إلى ما انتهى إليه ..

(١) اقرأ : مجلة البحث العلمى ( السابق ) ص ٥٩٩/٥٩٨ .

(٢) مجلة البحث العلمى والتراث الإسلامى - جامعة أم القرى العدد الخامس عام ١٤٠٢ - ص ٥٩٧ .

(٣) المصنف ( السابق ) ج ١ ص ٥/٤ .

(٤) المصنف السابق .

أما مايراه من أنه كان من الممكن أن نكون أمام علمين اثنين، علم النحو، وعلم الاشتقاق .

فمتى كان يمكن أن يكون ذلك ؟ .

أمن قبل معاذ - وكتاب سيبويه أم من بعدهما ؟ .  
الذى يرجحه التامل والعقل أنه من قبلهما . وربما أعان استعمال لفظة الاشتقاق على ذلك أيضا<sup>(١)</sup> .

ولكن الذى حكم الموقف المادة اللغوية المجموعة وطبيعة استعمالاتها .  
فإذا كان الذى اتضح لنا من أقوال ابن جنى وغيره أن الاشتقاق يختص بالمستعمل من اللغة<sup>(٢)</sup> . بل إن الدكتور البنا نفسه يقول :  
« فليس من فارق بين المشتقات والمصرفات إلا أن الأولى مسموعة من العرب مستعملة فى الكلام »<sup>(٣)</sup> .

ونضيف أنه يدل على ذلك ويؤكد كتب الاشتقاق ومباحثه التى بين أيدينا والتى أنشأها هذا الرعيل من العلماء ... فمثلا لو عرضنا كتاب « اشتقاق الأسماء » لأبى سعيد عبد الملك بن قريب الأصمعي<sup>(٤)</sup> لوجدناه يسير على النحو الأتى : حيث يبدأ بقوله<sup>(٥)</sup> :

أَهْوَنُ عَيْبِ الْمَرْءِ ، أَنْ تُثْلِمَا ( فتح الهمزه وسكون الهاء وفتح الواو ) .  
أَهْوَنُ عَيْبِ الْمَرْءِ أَنْ تُثْلِمَا

ثنية تترك نابا هيصما . يريد غليظا شديدا .

• والغطريف : السرى السخى - ويقال : بنو فلان غطاريف ، وغطارف أى سرة .

• ودهثم : اسم من أسماء الرجال . ويقال للمرأة : دهثمة - وأصله السهولة واللين  
يقال : رجل دهثم الخلق -

قال عمر بن لجأ :

(١) قول رؤية السابق - ( تشقى فى الباطل منها المثلث ) أى تصرف ..  
(٢) المصنف ( السابق ) ج ١ ص ٤ - وانظر أقوال الدكتور البنا التى سبق ذكرها فى هذا الكتاب .  
(٣) مقال مجلة البحث العلمى ( السابق ) - انظر هذا الكتاب فيما سبق .  
(٤) سبقت الإشارة إليه وهو من تحقيقات د . رمضان عبد التواب ، رد . صلاح الدين الهادى .  
(٥) السابق : ص ٧٢ .

ثم تنحت عن مقام الحَوِّم ( بضم الحاء وتشديد الواو ) .

لَعَطَن رابى المقام دهشم ( فتح العين والطاء ) .

أراد بذلك لعطن سهل لين .

وهكذا .. بقية مشتقات هذا الكتاب وهكذا أيضا بقية كتب الاشتقاق .

فالأمر كما قال ابن جنى : الاشتقاق أقعد فى اللغة ..

لذلك كان من الطبيعى أن تضم مباحثه إلى مباحث اللغة لاسيما وأنه ليس له باب فى النحو ولا يمكن أن يوجد له باب .

فلو تركنا كتب الاشتقاق وذهبنا نستنطق مباحثه التى دونها علماء هذا الرعيل أيضا وقرأنا مثلا ما كتبه ابن جنى عن الاشتقاق الأصغر والأكبر نجده مثلا يقول عن الاشتقاق الأصغر :

« فالصغير ما فى أيدي الناس وكتبهم كأن تأخذ أصلا من الأصول

فتتقراه فتجمع بين معانيه وأن اختلفت صيغة ومبانيه ، وذلك كتركيب (س ل م) فإنك تأخذ منه معنى السلامة فى تصرفه - نحو سلم بسلم سالم سلمان سلمى السلامة السليم اللديغ أطلق عليه تفاؤلا بالسلامة وعلى ذلك بقية الباب إذا تأولته وبقية الأصول غيرهه - كتركيب (ض ر ب) و(ج ل س) و(ز ب ل) على ما فى أيدي الناس من ذلك .

فهذا هو الاشتقاق الأصغر وقد قدم أبو بكر رحمه الله رسالته فيه بما أغنى عن إعادته لأن أبا بكر لم يأل فيه نصحا وإحكاما وصنعة وتأنيسا<sup>(١)</sup> .

فهذا ابن جنى وهذا أبو بكر بن السراج يعرضان المعانى والمباني التى تدور حولها المادة المستعملة على نحو ما رأينا فى كتاب الأصمعى ومن يرجع إلى هذه الكتب يجد الأمر جليا .

أما الاشتقاق الأكبر فهو كما يرى ابن جنى<sup>(٢)</sup> : « أن تأخذ أصلا من الأصول الثلاثة فتعقد عليه وعلى تقاليبه الستة وما يتصرف من كل واحد منها عليه ، وإن تباعد شيء

(١) الخصائص ج ٣ ص ١٣٣ .

(٢) الخصائص ( السابق ) ج ٣ ص ١٣٣ وما بعدها ..

وانظر فى ذلك كتابنا : مبحث فى قضية الرمزية الصوتية - اقرأ من ص ٩٥ وما بعدها .

من ذلك عنه رد بلطف الصنعة إليه كما يفعل الاشتقاقيون فى التركيب الواحد » - فانظر قوله : كما يفعل الاشتقاقيون .

معنى ذلك أن عمل الاشتقاقيين معروف وأن أمر الاشتقاق مستقر وأنه بناء على ما هو مستقر فى عرف الاشتقاقيين وبين أيديهم يُقَعَّدُ لخصائص العربية ..<sup>(١)</sup> وأن ابن جنى يتحدث عن أمر استقرار قراره فى عرف الاشتقاقيين وهذا يفسر لنا : لماذا عقد ابن جنى صلة وموازنة بين المباحث الأربعة :

- ١ - التصريف .
- ٢ - والنحو .
- ٣ - والاشتقاق .
- ٤ - واللغة .

غير أن الدكتور البنا تحدث عن الثلاثة الأول فقط وعقد بينها موازنة وأخرج اللغة فجاء تصويره ينقصه العنصر الرابع عنصر اللغة - وقد استقلت اللغة بالاشتقاق واستقل النحو بالتصريف .. وهذا راجع لاقتراب طبيعة كل علم من صاحبه الذى انضم إليه . بل إن كل المباحث الأخرى التى ضمها التصريف فيما بعد عندما اتسع واستقل موجودة كلها فى كتب النحو منذ كتاب سيويه وهى وإن لم تدخل فيه تحت باب التصريف إلا أن طبيعة علم التصريف اجتذبتها نحوها للصلة القائمة بين هذه وتلك ، وهذا أمر واضح فى الكتاب ويسجله الباحثون .

وعلى سبيل التمثيل تقول د . خديجة الخديشى :<sup>(٢)</sup> « ولم يترك سيويه فى كتابه بابا مهما فى الصرف إلا ذكره مع أنه لم يجمع الموضوعات الصرفية المتشابهة كلها تحت باب واحد ويضع لها عنوانا واحدا إلا ما كان من الباب الأخير الخاص بالتصريف - وبذلك كان الكتاب المرجع الأول فى الصرف .

وقد اعتمد عليه المازنى كثيرا فى باب التصريف عندما وضع كتابه التصريف . واعتمد عليه أيضا ابن جنى فى جمع قواعد الصرف وأصوله سواء أكان ذلك فى شرحه لتصريف المازنى أم فى كتابه التصريف الملوكى أم فى خصائصه أم فى غيرها . ولم يضاف من جاء بعد سيويه والمازنى وابن جنى إلى مباحث الصرف شيئا ذا قيمة كبيرة - وكل ما فعله المؤلفون أن جمعوا قواعد الصرف وأمثله المتناثرة فى الكتاب

(١) انظر السابق مباحث منه مختلفة .

(٢) فى كتابها : أبنية الصرف فى كتاب سيويه .

وبوبوها وهذبوا مسائلها فكان للصرف جزء هام فى كتاب المفصل للزمخشري وفى كتب ابن مالك .

وقد أفرد ابن الحاجب كتابا فى الصرف هو الشافية واعتمد على كتب المتقدمين فى المادة والتبويب . ولم يخرج المتأخرون عما رسمه الزمخشري ، وابن الحاجب ، وابن مالك وغيرهم إلا ما كان من شرح مسألة غامضة ، أو مثل أو عبارة أو زيادة فى التمثيل والشرح فنشأت من ذلك شروح كثيرة <sup>(١)</sup> .

• تقويمنا لموقف علماء العربية القدماء من وجهة نظر الدرس اللغوى الحديث :

• وإن ما سار عليه علماء العربية القدماء من جعلهم النحو والصرف يضمهما علم واحد على نحو ما رأينا ذلك عند السابقين ومن تبعهم من أمثال الزمخشري <sup>(٢)</sup> والسكاكي وحتى ابن مالك فى بعض مؤلفاته <sup>(٣)</sup> يعد هذا هو المنهج الأمثل فى دراسة اللغة - فإن اللغويين الغربيين اليوم يتبعون هذا المنهج - ويصرح بعضهم بأن مثل هذا الاتجاه هو الأفضل - فمثلا : يرى صاحب منهج البحث فى اللغة والأدب <sup>(٤)</sup> .. أنه لا يمكن الفصل بين الصيغة التى هى مجال الصرف . وبين التركيب أو النظم الذى هو مجال النحو ومن ثم يرى أن ذلك كان مبررا لإطلاق اسم النحو عليهما ..

وذلك لأن التركيب الذى هو ترتيب الكلمات فى جمل بطرق خاصة يقتضى أن تأخذ الكلمات أوصافا خاصة حتى تصبح صالحة لهذه التراكيب .

ومعنى ذلك أن الكلمة المفردة ( الصيغة ) يجب أن تراعى فيها مواصفات خاصة

---

(١) أبينة الصرف فى كتاب سيبويه ( السابق ) . لنا تحفظات على آراء متعددة فى هذا النص أوردناها فى كتابنا شافية ابن الحاجب فى ضوء الدرس اللغوى الحديث .

• ومن أشهر شروح شافية ابن الحاجب : شرح رضى الدين الاسترابادى على شافية ابن الحاجب وشرح نقره كار على شافية ابن الحاجب .

وشرح الشافية أيضا لجار بردى، وحاشية الجار بردى على متن الشافية لأن جماعة وغير ذلك من الشروح والخواشى .

انظر فى ذلك كتابنا السابق : شافية ابن الحاجب فى ضوء الدرس اللغوى الحديث مع نص المتن محققا ومضبوطا ومعلقا عليه ومقدما له .

(٢) انظر المفصل وشروحه لابن يعيش - والإيضاح فى شرح المفصل لابن الحاجب وغيره .

(٣) من نحو كتاب : التسهيل لابن مالك - وانظر شرح ابن عقيل له : المساعد على تسهيل الفوائد ( السابق )

أربعة أجزاء . تحقيق وتعليق محمد كامل بركات .

(٤) أنطوان مابيه ترجمة الدكتور محمد مندور : منهج البحث فى اللغة والأدب ص ٧٦ .

تجعلها صالحة للتعليق فيما بينها وبين غيرها من الكلمات السابقة عليها أو اللاحقة بها وبذلك تكون صالحة لأن تخدم البناء النحوى اللغوى .  
وهذا هو الذى يتولاه علم الصرف أو علم الصيغ - الذى يدرس بناء الصيغ النحوية .  
وهو ما يطلق عليه عند الغربيين اليوم : Morphology على حين يتولى علم النحو دراسة ترتيب الكلمات فى الجمل بطرقها الخاصة أى دراسة بناء الجمل أو بناء التراكيب .  
ويسمى الغربيون هذا العلم علم Syntax وتعريف ابن جنى السابق تناول فى ايجاز هذين الجانبين على نحو ما رأينا - حيث يقول :  
فالتصريف إنما هو لمعرفة أنفس الكلمة الثابتة .  
والنحو إنما هو لمعرفة أحواله المتغيرة .

أى أن الصرف يهتم بدراسة الشكل البنىوى للكلمات وصيغها أفعالا . كانت أو أسماء - إلى آخره - وهذا فى حد ذاته تمهيد لوضعها داخل الجمل أى لخدمة المجال التالى .

أما النحو فإنه يهتم بدراسة الشكل البنىوى للجمل وطرق بنائها وكيفية.. وحالات الإعراب ..

أى أن الدرس اللغوى النحوى يتضمن كل ما يقوم عليه البناء اللغوى السليم من أصغر وحداته إلى أكبرها .. ودور كل وحدة وأثرها الوظيفى داخل البناء .  
وما قاله ابن جنى هو ما يصنعه علماء الغرب اليوم ، وما صرَّح به أنطوان ميه بل إن أنطوان ميه : يرى أن الفصل بين العلمين تمييز أحق<sup>(١)</sup> لأنه لا يمكن الفصل بين الصيغة التى هى مجال الصرف ، وبين التركيب الذى هو مجال النحو .  
فالصيغة من القرائن النحوية التى يتحدد بها الباب النحوى<sup>(٢)</sup> ..

بل إن الصيغة تعين فى تحديد الموقع الإعرابى ..  
وكذلك الربط هو أحد القرائن اللفظية الهامة التى تدل على اتصال أحد المترابطين بالآخر .

(١) أنطوان ميه : مهج البحث فى اللغة والأدب ترجمة د . محمد مندور ( السابق ) ص ٧٦ .  
(٢) من المعروف أن للأسماء صيغها وأن للأفعال صيغها - وهناك أبواب معينة لها صيغ معينة : فأبواب الفاعل والمفعول والمنتدأ صيغها الأسماء - والمفعول المطلق يتطلب صيغة المصدر - والحال والصفة صيغتهما من المشتقات - والتمييز يتطلب صيغة جامدة . وهكذا ، وقرأ اللغة العربية معناها ومبناها .

ويتم الربط بوسائل متعددة منها :

- الضمير العائد الذى فيه المطابقة كما يفهم منه الربط .
- الحرف .
- اسم الإشارة .
- إعادة المعنى .
- ( ال ) أداة التعريف .
- دخول أحد المترابطين فى عموم الآخر<sup>(١)</sup> .

فكيف يمكن أن يدخل مثل ذلك فى الاشتقاق وأين مكانه إن لم يكن العلم الممهد للنحو وهو علم الصرف .

وكذلك أدوات العطف يتم بها الربط بين أركان الجملة البسيطة والجملة المركبة ..  
وأدوات الربط التركيبية يتم بها الربط بين أجزاء الجملة التركيبية ..  
فمثلا :

الفاء - اللام - إلا - من الأدوات المصاحبة لجملة الشرط - والواو - وقد من  
الأدوات المصاحبة لجملة الحال ..  
فالصيغة تحدد أقسام الكلام .

حيث إن للأسماء صيغها الخاصة بها ..

وكذلك الأفعال لها هى الأخرى صيغها .

وللصفات كذلك صيغها<sup>(٢)</sup> .

(١) اقرأ : لغة العربية ومبناها : د . تمام حسان . ص ٢١٣ .

(٢) جاء فى كتب النحو تمييز الاسم والصفة .

وفَعْل يكون اسما نحو : فَلس وصفه نحو سهل (فتح الفاء وسكون العين) .

وفَعْل يكون اسما : فَرَس وصفه نحو بَطَل (فتح الفاء وفتح العين) .

وفَعْل يكون اسما : نحو كَيْد وصفه نحو حَذِير (فتح الفاء وكسر العين)

وفَعْل يكون اسما نحو : عَضُد وصفه نحو : يَقْظ (فتح الفاء وضم العين)

وفَعْل يكون اسما نحو : عَيْل وصفه نحو : يَكْس (كسر الفاء وسكون العين)

وفَعْل يكون اسما نحو : عَيْب وصفه نحو : يَم (كسر الفاء وفتح العين)

وفِعْل يكون اسما نحو : إِبِل وصفه نحو : إِبْد - وِبِلز = بمعنى ولود ضخمة .

وفَعْل يكون اسما نحو : قَفْل وصفه نحو حُلُو (ضم الفاء وسكون العين) .

وفَعْل يكون اسما نحو : صَرَد وصفه نحو حُطَم (بضم الفاء وفتح العين) .

أما الأدوات فإن لم تكن لها صيغ إلا أن هذا العدم في حد ذاته يعتبر تمييزا لها عن بقية أقسام الكلام الأخرى .. وكلها وظيفتها خدمة المباني النحوية وجزء منها وكلها على حد عبارة ابن جني لا يخلو منها كتاب نحو .

والأدوات والصيغ بأنواعها تخدم المباني النحوية وفقا لقواعد النحو العامة يقول عبد القاهر الجرجاني في هذا :

« أعلم أن ليس النظم إلا أن تضع كلامك الوضع الذي يقتضيه علم النحو .

وتعمل على قوانينه وأصوله وتعرف مناهجه التي نهجت فلا تزيج عنها وتحفظ الرسوم التي رسمت فلا تخل بشيء منها<sup>(١)</sup> فطريقة ترتيب الكلمات ووسائل التعليق بينها هو علم الصرف والنحو معا - وتختلف بنيات اللغات في ذلك اختلافا ملحوظا .

فالمعاني الصرفية والمعاني النحوية كلتاها معان وظيفية .. وتؤدي إلى أبنية لغوية وهي في عمومها تقع تحت أربعة مستويات :

= وتُكَلَّ يكون اسمًا نحو : عُنُق وصفه نحو جُنُب (بضم الفاء وضم العين)

انظر شرح الأشموني ج ٤ ص ١٧٨ ، ١٧٩ .

- وشرح المفصل لابن يعيش ج ٦ ص ١١٢/١١٣ .

- وشرح ابن عقيل ٤٥٨/٤٥٩ .

وانظر أيضا المراجع السابقة حيث تحدثت عن صيغ الرباعي والخماسي من الأسماء وقول ابن مالك :

لاسم مجرد رباع فَمَلَّلَ وفَمَلَّلَ وفَمَلَّلَ وفَمَلَّلَ (فتح الفاء وسكون العين - وفتح اللام الأولى - كسر الفاء وسكون العين - وكسر اللام في الثانية - كسر الفاء وسكون العين وفتح اللام في الثالثة - وضم الفاء في الرابعة) ومع فَعَلْ فَعَلْ وإن علا فَمَعْلُ فَمَعْلُ حوى فَعَلَلَا (كسر الفاء وفتح العين وفتح اللام في الأولى ، وضم الفاء وسكون العين وفتح اللام في الثانية ، وفتح الفاء وفتح العين وتضعيف اللام في الثالثة وفتح الفاء وسكون العين وفتح اللام الأولى وكسر الثانية في الرابعة .

كلما فَمَلَّلَ وفَمَلَّلَ وما تمايز للزيد أو النقص اتسمى (ضم الفاء وفتح العين وتضعيف اللام وكسرها في الأولى وكسر الفاء وسكون العين وفتح اللام الأولى وتضعيف الثانية في الثانية) وأورد الأشموني لكل صيغة مثالا اسميا وآخر وصفيا .

انظر شرح الأشموني ج ٤ من ص ١٨٤/١٨٦ .

وانظر الزهر في علوم اللغة لجلال الدين السيوطي ج ٢ من ص ١١/٣ .

وقد بدل النماء جهدا مشكورا في تحديد صيغة الكلمة وتحديد معناها ومبناها - كما حددوا صيغ كل قسم من أقسام الكلام وما يحتويه من صيغ فرعية وحددوا صيغ الصفات والأسماء . في قول سيويه ثلاثمائة وثمانية أبنية - وزاد الزبيدي عليها قيدا على الثمانين .. انظر شرح الأشموني (السابق) ج ٤/١٨٢ .

(١) دلائل الاعجاز ( طبعة المنار ) - الطبعة الرابعة ص ٦١ .

## الكلمة . التركيب . العبارة . الجملة .

وجاء هذا التقسيم بناء على أساسين هما :

١ - البناء الداخلى Intrenal Structure - ٢ - والتوزيع الموقعى<sup>(١)</sup> Syntactic distribution

وهى فى عمومها لا تتم إلا من خلال تعاون العلمين معا وهما علم الصرف وعلم النحو.

\* أما عن : الكلمة :

- فهى أصغر الوحدات البنائية المذكورة. وهى فى حد ذاتها وظيفة صرفية ونحوية معًا.

وكل من العبارة والتركيب لا يتكون من أقل من كلمتين .

- وفى كل الحالات لا يمكن الاستغناء عن الوظيفة الصرفية لكل واحد منهما .

\* أما الجملة فأشكالها كثيرة ، ومن الممكن أن تجئ فى شكل مساو للكلمة وتلك هى ما تعرف « بالجملة الكلمة »<sup>(٢)</sup> .

وفى هذه الحالة لا يستغنى عن معرفة مقام الاستعمال وعن التقدير مما يتطلب معرفة الجانب الصرفى والجانب النحوى معًا .

- أما العبارة :

فهى وحدة لغوية تتكون من كلمتين أو أكثر بينهما ترابط ، والعبارة أصغر من التركيب والجملة<sup>(٣)</sup> . وهى بذلك لا يستغنى فيها عن الوظيفة الصرفية والنحوية .

العبارة من حيث البناء الداخلى :

العبارة بنية لغوية مركبة من كلمتين أو أكثر بينهما ترابط -

وهى أصغر من التركيب والجملة لأنه يمكن أن يقع كل منهما فى أشكال تتضمن عبارتين أو أكثر . ولا بد هنا من الوظيفة الصرفية والنحوية .

Bloomfield Language p. 178.

(١) انظر بلومفيلد : اللغة ص ١٧٨

(٢) للجملة الكلمة فى اللغة العربية أمثلة كثيرة .

انظر كتب النحو المختلفة . فيمكن أن يتكون من الكلمة المستقلة متى وقعت بين سكتين ما يسمى بالجملة الكلمة ، التى هى أصغر أشكال الجمل . .

Chapter II sentence types pp. 170 - 183.

(٣) اقرأ بلومفيلد : ( السابق ) .

وإن كان لا يمكن للعبارة أن تتكون من اثنين من التراكيب أو الجمل إلا أنها فى حاجة للوظيفة الصرفية لتظهر طبيعتها التركيبية .

أما من حيث التوزيع الموقعى : فيمكن أن يتكون من العبارة بمفردها متى وقعت بين سكتين جملة صغرى (Minor Sentence) ، ولا يمكن أن يتكون منها بمفردها جملة بسيطة (Simple sentence) وفى كل الحالات الوظيفية الصرفية مطلوبة .

التركيب : بنية مركبة من كلمتين على الأقل بينهما ترابط - وهو أصغر من الجملة لأن الجملة المركبة أو التركيبية يمكن أن تجئ فى أشكال تتضمن تركيبين .

الجملة : وقد تجئ الجملة فى أحد النماذج الثلاثة السابقة (الكلمة - العبارة - التركيب) متى كان كل واحد منها بين سكتين .

ويمكن أن تجئ فى شكل موسع يتضمن أكثر من تركيب ، وأكثر من عبارة فالجملة - تعد أكبر المستويات التى يمكن أن يجرى عليها التحليل الوصفى<sup>(١)</sup> .

فذلك هى صلة النحو بالصرف فى علم اللغة العام عند اللغويين المحدثين ومن قبل عرضنا لها عند لغوى العربية القدماء - فالجملة عمادها النحو والصرف ، أو التراكيب والصيغ ، أما الاشتقاق فمجاله اللغة ومعاجمها ومفرداتها .. إلى آخره . فهو أمر مستقر فى العرف اللغوى .

#### • الأبنية والصرف :

يعترض الدكتور البنا على أن الصرف هو الأبنية<sup>(٢)</sup>...

كما يعترض على أن من الصرف حصر أبنية الأفعال والأسماء المجردة والمزيدة وما يقابلها من التفاعيل وعنده أن من يرى هذا يعد علم الصرف علم الاشتقاق أى يخلط بين الصرف والاشتقاق وذلك لأن كل هذا عنده هو علم الاشتقاق<sup>(٣)</sup> .

(١) John Lyons Introduction to theoretical Linguistics p. 172 Cambridge University Press 1969.

Bloomfield; Language p. 172.

Sentence Forms....

Charles Fries; The Structure of English pp. 20. ....

Palmer (1971), p. 53.

(٢) مقالة مجلة البحث العلمى والتراث الإسلامى عدد ٥ عام ١٤٠٢ هـ . ( السابق ) ص ٥٩٨ .

(٣) مقالة مجلة البحث ( السابق ) - انظر هذا الكتاب والافتباسات التى أوردناها فيه عن هذا المقال .

وقد أضحنا هذه الجزئية فيما سبق .

## التفسير العلمى للقضية بكل أبعادها

وتلك القضية التى يثيرها الدكتور البنا على مستوى الفكر اللغوى التقليدى الضارب جذوره فى أعماق التاريخ .. لها ما يمثلها فى الفكر اللغوى الحديث وهو ما أجد فيه المبرر لأن أطرح هذه القضية بشىء من التفصيل ليتبين القارئ عمق وأصالة الفكر اللغوى عند علماء العربية القدماء وفضل جهودهم على اللغوين المحدثين .

فى علم اللغة الحديث تنقسم العلاقات العضوية بين العناصر أو الوحدات اللغوية المكونة للكلمة الواحدة إلى نوعين :

نوع الـ (Inflectional) (أو علاقات اللواحق النحوية التى تقوم بدور وسائل التعليق بين الوحدات داخل البناء اللغوى وما يطرأ على كل كلمة من تغيرات تعبر عن نوع صلتها بغيرها من الكلمات المجاورة لها داخل الجملة المركبة أو ما يمتد على مساحة الأسلوب ..

ونوع الـ (Derivational) (أو ما يعرف بالعلاقات الاشتقاقية حيث تكون التغيرات الطارئة على الكلمة نتيجة عمليات يتم عن طريقها تكوين كلمات ذات صيغ ومبان جديدة من أصول معروفة ..

وعلم المورفولوجيا المعروف اليوم يشمل كلا من الـ (Inflection) والـ (Derivation) غير أنه قد يكون لأحد العلمين شأن فى لغة ما أكثر من لغة أخرى<sup>(١)</sup> .

\* وفى رأى أن هذا هو الذى حدث بالنسبة للقضية التى نحن بصدددها .. فى التراث العربى .. فعلماء العربية القدماء وهم بصدد علاج الظواهر اللغوية المتصلة بعلم العربية فى بادئ نشأته لفت نظرهم أنواع التغيرات التى تطرأ على ذات الكلم وأنفسها ورأوه نوعين . وتتبعوا كل نوع وهذه منهم دقة فى الملاحظة والدراسة يتضح ذلك من تفصيل ابن جنى بين النوعين على نحو ما مر ثم راجع نص قوله : « وينبغى أن يعلم أن بين التصريف والاشتقاق نسبا قريبا واتصالا شديدا » .. وقوله كذلك :

«والاشتقاق إنما يمر بك فى كتب النحو منه ألفاظ مشردة لا يكاد يعقد لها باب».

(١) اقرأ موضوع المورفولوجيا بين النحو والتصريف . د . عبد المنعم محمد الحسن الكارورى المجلة العربية للدراسات اللغوية - معهد الخرطوم الدولى للغة العربية المجلد الثانى العدد الأول شوال ١٤٠٣ هـ / أغسطس ١٩٨٣ م من ص ٨١ / ٩٢ .

## والتصريف أقرب إلى النحو من الاشتقاق<sup>(١)</sup> .

معنى ذلك عند ابن جنى أن مفهوم ما يطلق عليه علماء اللغة المحدثون (Inflectional) هو ما يسميه ابن جنى وعلماء العربية القدماء التصريف فهو الأقرب إلى النحو .

وأن مفهوم ما يطلق عليه علماء اللغة المحدثون (Derivational) هو ما يسميه ابن جنى وعلماء اللغة القدماء الاشتقاق .

ولأن لكل لغة من اللغات طبيعتها الخاصة بها إزاء كل فرع من هذين الفرعين لذلك كان للغة العربية طبيعتها الخاصة بها في ذلك حيث أخذت كل ما يتصل بمعرفة أنفس الكلم الثابتة وجعلته تحت اسم التصريف .

وأخذت من الاشتقاق ما ينطبق عليه ما يتصل بالبناء اللغوي الداخلى للتركيب سواء على مستوى الجملة أو الجمل المركبة أو ما يمتد على مساحة الأسلوب بتمامه .. ولكن بقي من الاشتقاق ما يمثل علما قائما بذاته مع ذلك وصنفت فيه المؤلفات ولكنه ضم إلى متن اللغة ومصنفات الثروة اللفظية وإن بقيت له مباحثه عبر العصور .. وبقي له علماءه الذين ينمون أفكاره ويشيرون الدراسات من حوله .. من كل ما هو خاص بالعربية ويتصل بخصائصها وطبيعتها .

• ومن الحقائق الثابتة في علم اللغة العام (General Linguistics) أن التفريق بين قسمي ال (Inflectional) وال (Derivational) ليس واضح الحدود في جميع الحالات سواء من حيث البنية أو من حيث الوظيفة فقد تعمى الفروق بين هذين القسمين ويحدث بينهما تداخل وظيفي وبنائي<sup>(٢)</sup> .

وفي اللغة العربية حدث هذا في كثير من الأبواب فنجد من المباحث الخاصة بالاشتقاق مباحث وثيقة الصلة بالجانب البنائي اللغوي أى الجانب التصريفى كما نجد العكس أى نجد من المباحث ذات المفهوم التصريفى ما هو خاص بالجانب الاشتقاقى . ومن الأمثلة على ذلك مبحث ألبى زكريا يحيى بن زياد الفراء المتوفى سنة ٢٠٧ هـ .

(١) ابن جنى ( السابق ) .

(٢) انظر :

Matthews; p. h. (1965). The inflectional Component of Aword and ParadigmGrammar' jornal of linguisti 1, 2 nd

في كتابه « المقصور والمدود »<sup>(١)</sup> . فإنك تجد التغيرات التي تطرأ على أنفاس الكلم وذاتها .. منها ما يتصل بوسائل التعليق بين الوحدات داخل البناء اللغوي ومنها ما يتصل بالعلاقات الاشتقاقية فقط حيث تتم التغيرات في حدود العمليات التي ينشأ عن طريقها تكوين كلمات ذات صيغ ومبان جديدة من أصول معروفة ومنه من أمثلة ذلك :

« باب ما يعرف من المنقوص والمدود بالتحديد والعلامات »<sup>(٢)</sup> من ذلك : المصدر في أفعل الذي أنشأ فعلاء منقوص ، من ذلك : عَمِيَ عَمَى ، وَعَشَى عَشَى ، وَطَوَى طَوَى ، وَصَلَى ( من العطش ) صَدَى فعلى هذا أكثر الكلام . ( فعل فتح الفاء وكسر العين ) .  
\* وإذا كان المصدر من فَعَلَ زائد مثل الانفعال والاستفعال والافتعال والأفعال فكله مدود ، من ذلك الاستخفاء والانتفاء والادعاء والإعطاء والإرجاء ويكتب بالألف .  
\* ومن ذلك أن يصرف التفعيل إلى التفعال فتمده كقولك التَّقْضَاءُ والترماء والتمشاء .  
\* وما كان من الأصوات اسما موضوعا فأكثر ما جاء مدودا مضموما أوله وربما كسر من ذلك : الدُّعاء والرُّغاء والبُكاء والمُكاء وهو الصغير -

ومن مسكوره : النِّداء والغِنَاء من الصوت وقد سمعنا النداء ( بضم النون ) .  
ومثله من غير الواو والياء الصُّباح والصُّباح بكسر الصاد وضمها سمعناها جميعا<sup>(٣)</sup> .  
فالذي أماننا الآن يختلط فيه الجانبان : جانب الاشتقاق على نحو ما هو واضح مما جعله وثيق الصلة بالاشتقاق ( أى اللغة ) .  
وأما الجانب التصريفي فيتضح من أنه من السمات التي يعتمد عليها في التمييز بين قسم وآخر من أقسام الكلام ( الصيغة ) .  
الصيغة : وللمصدر صيغه المعروفة وهي تؤثر وتتأثر بنوع العلاقة داخل الجملة .. فالمفعول المطلق والمفعول لأجله مصادر .

والمصدر قسم من أقسام الاسم يتميز عن بقية أقسام الكلمة الأخرى مثل الفعل والأداة .. كما أن المصدر يقبل الدخول في جدول التصريف الذي لا تدخله الأقسام الأخرى من الأسماء وهو بهذا يقترب من الفعل والوصف اللذين يشتركان معه في الدخول في هذا الجدول.

(١) حققه وشرحه ماجد الذهبي . دار الكتب الوطنية الظاهرية بدمشق مؤسسة الرسالة ط أول ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م .

(٢) المقصور والمدود تأليف أبي زكريا يحيى بن زياد الفراء (السابق) ص ٧ .

(٣) اقرأ بقية ما جاء في الباب (السابق) ص ٨ / ٩ / ١٠ / ١١ / ١٢ / ١٣ / ١٤ / ١٥ .

فالمعاني الصرفية تستفاد من الهيئات أو الصيغ أو الأوزان كما تستفاد من العناصر الالتصاقية إعرابية وبنائية على نحو ما هو معروف . وهذه كلها جوانب تصريفية . ومع ذلك فالرأى عندى أن يضم هذا إلى علم الاشتقاق على أن تكون مباحثه فى خدمة الجانب التركيبى من اللغة .  
لذلك رأينا كتبنا تفرد لهذا لدى علماء العربية القدماء ومؤلفها لا يدري لأى علم يضمها أللصرف أم للاشتقاق<sup>(١)</sup> .

فإن بدا فى ظاهرها أنها موضوعات ذات صبغة صرفية إلا أنها فى حقيقتها أقرب إلى متن اللغة أى أنها من الاشتقاق .. وهكذا .. إلى آخره ..

\* ومن ذلك أيضا كتاب : « نَقْعَةُ الصَّديان فيما جاء على الفعلان » (يفتح النون وسكون القاف وفتح العين) للصاغتى المتوفى سنة ٦٥٠ هـ<sup>(٢)</sup> وقد ذكره مرتبا على حروف المعجم حرفا حرفا بادئا بباب الحمزة منتها بباب الياء .

ونعطي نماذج من بعض أبوابه : فمثلا مما جاء فى « باب الخاء » البدخان : مصدر قولك بذخ الفحل يذخ بذخانا إذا هدر .

\* باب الدال : الحفدان : مصدر قولك : حفد البعير يحفد وكذلك الظليم وغيرهما حَفَدَانًا وَحَفْدًا وَحَفُودًا إذا تدارك السير ، ومنه ما يدعى فى القنوت « وإليك نسعى ونَحْفِدُ » .

(١) اقرأ بقية مباحث المقصور والمدود فى كتاب الفراء السابق الذكر ونعطي بعض أمثلة لساذح من أبواب تبين القارىء أنها فى غاية الأهمية وأن وقوف علماء العربية القدماء عليها يؤكد وعيهم بكل ظواهر اللغة .  
● هذا باب ما يفتح أوله فيمد فإذا كسر أوله قصر من ذلك البلى مقصور يكتب بالياء ويفتح فيمد بلاء .  
والأبى من الساعات وبلوغ الشيء إلى متنهاه مكسور مقصور يكتب بالياء ويفتح فيمد الاء . وهو التالى .  
والقوى مكسور مقصور يكتب بالياء ويفتح فيمد .  
قال الكسانى سمعت القاسم بن معين يبرره عن العرب تقول قراء الضيف بمدود .  
اقرأ « السابق » من ص ٣٠ / ٣٥ .

● وقرأ من ص ٤٠ : هذا باب ما يفتح فيمد ويضم فيقصر :  
● التلى التلى لا ذكر لها يقال هو فى عُلْيَا معد رفى عُلْيَا معد - وهو معاد .  
● وقرأ باب ما يقصر ويمد أوله على حال واحدة ومعنى المقصور منه كمعنى المدود من ص ٤٢ .  
من ذلك : الزنا والشرى أهل الحجاز يمدونهما والشفاء يمد ويقصر .  
● وقرأ باب المدود المكسور أوله : من ذلك : الرداء والغطاء وسلاء السمن .  
والخفاء والرواء والرشاء وما جيلان والفتشاء ما غشيت به رحلك من ص ٨٢ وما بعدها .  
(٢) تحقيق د . د . على حسين البواب - مكتبة : المعارف - الرياض ١٩٨٢ م / ١٤٠٢ هـ .

- \* باب الذال : النبدان : مصدر قولك : نبد العرق نبدانا إذا نبض .
- \* باب الراء : الثوران : مصدر قولك : ثار الغبار يثور ثورانا وثورا وثوورا إذا سطع .
- الخطران ، مصدر قولك خطر البعير بذنبه يخطر خطرانا وخطرا وخطيرا إذا رفعه مرة بعد مرة وضرب به فخذيه .
- وكذلك خطر الرمح يخطر خطرانا : إذا ارتفع وانخفض .
- باب الطاء : الجوظان ، مصدر قولك : جاظ الرجل يجوظ جوظانا وجوظًا إذا اختال في مشيته ... إلخ .
- فمن الواضح أن هذا كله أقرب إلى متن اللغة وأنه من الاشتقاق ..
- ولكنه على نحو ما أسلفنا فيه جانب تصريفي واضح فهو يقدم أنواعا مختلفة من الصيغ ما بين صيغ المصادر وصيغ الأفعال ما بين ماضية ومضارعة .. إلخ وهذا وذاك كله يؤثر ويتأثر بنوع العلاقة داخل الجمل ..
- ومن ذلك أيضا كتاب : الألفات . للإمام ابن خالويه المتوفى سنة ٣٧٠ هـ<sup>(١)</sup> . وهو كتاب يتعرض للهمزة والألف وأنواعهما في العربية .
- وجاء في الباب الأول منه : باب ألقاب هذه الألفات - وهي تنقسم سبعة وسبعين قسما : ألف وصل وألف أصل وألف فصل وألف قطع وألف استفهام وألف أمر بلفظ الاستفهام .. إلخ<sup>(٢)</sup> .

(١) تحقيق : د . علي حسين البواب . مكتبة المعارف الرياض ١٤٠٢ هـ / ١٩٨٢ م وجاء في مقدمة ابن خالويه لكتابه : « فإنك سألتني شرح أصول الهمزات التي في أوائل الأسماء والأفعال والحروف وما جاء من ذلك في كتاب الله تعالى خاصة إذ كانت كثيرة الدوران في القرآن مختلطة الألفاظ فتارة تكون مفتوحة أو مضمومة وأخرى مكسورة ، وتجيئ موصولة ومقطوعة وسينخية ( كسر السين والحاء وتضعيف الياء ) وزائدة لا تغير معنى زائدة تفيد معنى بدخولها ، وسبيل ما كان بهذه الصفة أن يبين ويلخص بما يقرب من فهم القارئ والمتعلم بتفصيل أصوله وشرح فروعه » ... « فرأيت أن أولف كتابا أذكر فيه جميع الألفات وكل ما ورد من ذلك في التنزيل وغيره ليكون كتابي هذا جامعا للألفات كلها وألا يشذ عني شيء من الأصلية والزائدة والمنقلة عن الياء والواو والمبدلة من النون وأجمع ألقابها في أول الكتاب وأتبعتها بتفسير ألف ألف على النسق » ... إلخ ( السابق ) ص ١٣ / ١٤ .

(٢) السابق كتاب الألفات صفحات ١٥ / ١٦ / ١٧ / ١٨ / ١٩ .

ونعطي نماذج من بعض أبواب هذا الكتاب :

باب معرفة ألف الوصل في الأفعال :

أعلم أن ألف الوصل حكمها أن تدخل على الفعل دون الاسم والحرف ، وذلك أن الأفعال هي المنصرفة والتي يسكن أوائلها فأتى بألف الوصل ليتوصل بها إلى الساكن ..  
« قالف الوصل تمتحن بثلاثة أشياء .

أعني في الفعل الثلاثي بسقوطها في الماضي ، وسقوطها في الدرج ( تضعيف الدال وسكون الراء ) ويفتح أول المستقبل وذلك نحو الألف في اضرب واعلم وادخل ألا ترى أنك تقول : يا زيد اضرب عمرا واعلم وادخل اسقطتها لفظا وأثبتها خطأ إلا ما كثر استعماله فحذف لفظا وخطا وهو قوله « بسم الله - (١) » .

• واعلم أن ألف الوصل تكون مكسورة ومضمومة في الفعل الثلاثي نحو :  
افعل والفاعل ، واستفعل وافتعل (بتضعيف اللام) وافعلل وافعول - (بتضعيف الواو) ونحوهن فكلها مكسورة في الماضي والأمر والمصدر وذلك نحو : استغفروا استغفارا واستغفر يا زيد ، وأتبع أهواءهم (البقرة ١٢٠) - واستقم كما أمرت (هود ١١٢) - انطلق انطلاقا ، انطلق يا زيد ، استقام استقامة ، استقم يا زيد ، كل ذلك مكسورة الألف في الابتداء بها ساقطة في الدرج . فإن رُدَّت هذه الأفعال إلى ما لم يسم فاعله ضمنت الألف فيهن أجمع وضممت أيضا ثالث الفعل كقولك : استغفر (ضم الألف وضم التاء) ، انطلق (ضم الألف وضم الطاء) ، اتبع ، اقتل ومن ذلك قوله تعالى : ﴿إِذَا تَبَرَأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا﴾ إذا وقفت على الذين تبدأ « اتبعوا » (ضم الألف وضم التاء) .  
فأما ما بعدها فمكسورة أعني : وقال الذين اتبعوا ( كسر الألف ) ومن الذين اتبعوا ( كسر الألف ) (٢) .

ومثله : « خبيثة اجشئت » تبتدئ بالضم ووزنه « افعلت (ضم الهمزة والتاء) - وأصله اجشئت فأدغمت التاء في التاء » (٣) .

وجاء بعد ذلك : باب معرفة ألف الوصل في الأسماء (٤) .

(١) الألفات السابق ص ٢٠ / ٢١ .

(٢) اقرأ ( السابق ) ص ٢٩ .

(٣) الألفات ( السابق ) : ٢٩ .

(٤) الألفات السابق انظر ص ٤٣ .

فألف الوصل في الأسماء تمتحن بشئئين : بسقوطها في الدرج ، والتصغير<sup>(١)</sup> .  
ثم جاء في « باب معرفة ألف الفصل »<sup>(٢)</sup> وذلك نحو الألف التي بعد واو الجمع  
وكل واو ساكنة كقولك : وردوا ، وكفروا -

واعلم أن هذه الألف فيها ستة أقوال ، أعنى أن في علة ثبات الألف :

قال الأخفش : أثبتوا الألف لئلا تشبه هذه الواو وواو النسق نحو قولهم : كفروا زيدا ،  
ووردوا بشرا . ألا ترى أنه لولا ألف الفصل لالتبس بقولك ورد ويشر ، وكفر وزيد .

وقال الكسائي : أثبتوا الألف بعد واو ضربوا ونحوه وبعدوا - وبعد واو يغزوا فرقا  
بين الواو الساكنة والواو المتحركة - نحو: دَلَن نَدْعُو من دُونِه إلهاء (فتحة على واو ندعو)  
- (الكهف ١٤)<sup>(٣)</sup> ولن يغزو بشر (فتحة على واو يغزو) ، وأحب أن تدعوا يا فتى<sup>(٤)</sup> .  
« وقال محمد بن يحيى<sup>(٥)</sup> . في كتاب الهجاء : جائز أن يكتب بنو تميم بألف بعد  
الواو ، والوجه حذفها . وسمعت أبا عبد الله بن عرفة يقول عن ثعلب : إن الألف تثبت  
بعد واو يدعوا ويغزوا وضربوا فرقا بين ما يليها اسم ظاهر وبين ما يليها اسم مكنى -  
والظاهر نحو قولك : ضربوا زيدا ، وزيد يدعوا عمرا والمكنى ضربوه ويدعوه ورأيت  
يستحسن هذا الجواب .

وقال الخليل بن أحمد : كل واو منقطعها إلى الهمز يعنى أنك إذا لفظت بالواو  
كان ابتداءها مما بين الشفتين وانقطاعها عنده ، والحق إذا امتنحت ذلك وجدته .  
وإنما يكون ذلك في الواو الساكنة دون المتحركة<sup>(٦)</sup> ... إلخ .

### مباحث متعددة تختلف المفاهيم حولها :

فالذى يقدمه هذا الكتاب جزء من مفهوم النحو التقليدى وهو من صميم المباحث  
اللغوية اليوم -

(١) الألفات السابق ص ٤٣ .

(٢) السابق ص ٦٣ وما بعدها .

(٣) كُتِبَ في المصحف (لن نَدْعُوا) .

(٤) الألفات ( السابق ) ص ٦٤ .

(٥) محمد بن يحيى أبو بكر الصولى ترجمته وفيات الأعيان ٤ / ٣٥٦ .

(٦) الألفات ( السابق ) ص ٦٦ .

ففيه جانب صوتي (فونولوجي) تتحدد في ضوئه المميزات الصوتية لنطق لغة من اللغات وهي العربية - وقد اعتبره علماء العربية القدماء من المباحث الصرفية .  
 \* كما أنه تناول النظام الخطي للغة - وعلم اللغة الحديث يتناول اليوم فيما يتناوله النظم الخطية للغات حيث جعل للخط وحدة أساسية هي الوحدة الخطية وأسماها جرافيم وجعل لكل جرافيم دلالة فونيمية وإذا استبدل رمز خطي برمز آخر فقد يتغير المعنى نتيجة للبس .

وهذا ما نراه أمامنا حيث يتناول علماء العربية القدماء ظاهرة ألف الفصل ودورها في إزالة اللبس .

وهذا عندهم ليس من الاشتقاق وإنما هو أقرب إلى الصرف لاتصاله بالجانب الصوتي أيضا وبالجانب الخطي .

ولكن عندما تقلب صفحات الكتاب ويطلعك د فصل آخر في صفة أفعل<sup>(١)</sup>، وتقرأ مثلاً قوله :

أعلم أن أفعل ينقسم ستة وثلاثين قسماً قد مرت منها خمسة أقسام : الماضي والأمر والجمع وأول المفرد والتعجب .

ثم يضيف بعد ذلك :

- \* ويكون أفعل مصدرًا كقولك زيد أفضل من عمرو - وتقديره فضل هذا يزيد على فضل هذا .

- ويكون أفعل بمعنى فاعل وفعليل ؛ لا تريد فيه التفضيل على أحد .

أي فاضل في نفسه قال الفرزدق :

إن الذي سمك السماء بنى لنا بيتاً دعائمه أعز وأطول  
 أي عزيز طويل<sup>(٢)</sup> ...

\* ويكون أفعل بمعنى أفضل من كذا فيحذف من كذا كقولك :  
 الله أكبر أي من كل شيء<sup>(٣)</sup>

(١) انظر السابق ص ٧٩ وما بعدها .

(٢) السابق ص ٧٩ .

(٣) السابق ص ٨٠ .

- \* ويكون أفعِل بمعنى حان كقولك : أجنى النخلُ أى حان أن يجنى - وقد أقطف الكرم أى حان أن يقطف .
- \* ويكون أفعِل الشيء أى عَرَضَهُ كقولك : أَقْلْتُ فلانا أى عرضته للقتل - وأبعت الفرس أى عرضته للبيع .
- \* ويكون أفعِل بمعنى فعل كقولهم : وفى زيد وأوفى بمعنى واحد<sup>(١)</sup> .
- \* ويكون أفعِل ضداً لِفَعَلَ كقولهم : تَرَبَّ الرجل إذا افتقر وأترب إذا استغنى<sup>(٢)</sup> ..
- \* ولا شك أن هذا ومثله ألصق بمتن اللغة فهو من الاشتقاق ولكنه مع ذلك يختلط فيه الجانبان على نحو ما مر .

فإذا كانت بعض المباحث فى اللغة العربية اختلط أمرها على باحثيها من حيث أنه لم يعد يدرى إلى أى العلوم تضم فهذا شئ طبيعى فى اللغات يجده الباحثون المحدثون - وحسب علماء العربية القدماء أنهم بحثوا كل هذه الجوانب ووضعوها الوضع الذى تراءى لهم وهم لم يبعدوا عما يراه لغويو اليوم كثيرا . وإن كان علينا اليوم واجب فهو أن نجرد أنفسنا لمثل هذه الدراسات .

\* والمادة التى قام بجمعها وتصنيفها علماء العربية القدماء عمل جليل استفاد منه لغويو الغرب .

\* أما علماء اللغة من المحدثين العرب فإلى اليوم لم يستفيدوا بالقدر الذى ينبغى أن يكون وإن شئت فقل إنَّ أمر هذه الأعمال غائب عن بالنا .

### المباحث الصرفية لدى المتأخرين

لذلك لا نعجب إذا وجدنا المتأخرين من لغويي العرب يضمون إلى الصرف مباحث متعددة بعضها صوتى ، سواء بمعنى (الفونولوجى) كما أنهم يضمون إليها أيضا مباحث أخرى ذات صلة وثيقة بالاشتقاق بل هم يصرحون بذلك على نحو ما استقر عليه العرف عند المتأخرين .

(١) السابق ٨٢ .

(٢) اقرأ السابق من ص ٨٢ وما بعدها ٨٣ / ٨٤ / ٨٥ / ٨٦ / ٨٧ / ٨٨ / ٨٩ .

يقول القلقشندي في كتابه صبح الأعشى على لسان علم الصرف :

« يبي تعرف أصول أبنية الكلمة في جميع أحوالها ، وكيفية التصرف في أسمائها وأفعالها ، وما يتصل بذلك من أحوال الحروف البسيطة وترتيبها واختلاف مخارجها وبيان تركيبها ، والأصل منها والمزيد ، والمهموس والرخو والشديد ، والصحيح والمعل<sup>(١)</sup> .

وكيفية التثنية والجمع ، والفصل والوصل ، والابتداء والقطع ، وأنواع الأبنية وتغيرها عند اللواحق<sup>(٢)</sup> .

وكيفية تصريف الفعل عند تجرده عن العوائق ، وأمثلة الألفاظ المفردة في الزنة والهيئة ، وما يختص من ذلك بالأسماء والأفعال ، وتمييز الجامد من المشتق ، وأصناف الاشتقاق وكيف هو على التفصيل والإجمال<sup>(٣)</sup> .

وهذا نص واضح فيما انتهى إليه أمر هذا العلم ، ولا غضاضة في ذلك فتلك هي طبيعة اللغة العربية والمنهج الذي يصلح لأن تتناول به .

– والصرف كما يرى ابن جنى مقدمة ضرورية لدراسة النحو .

« فالتصريف إنما هو لمعرفة أنفس الكلم الثابتة » .

« والنحو إنما هو لمعرفة أحواله المتنقلة » .

« وإذا كان ذلك كذلك كان من الواجب على من أراد معرفة النحو أن يبدأ بمعرفة التصريف لأن معرفة ذات الشيء الثابتة ينبغي أن يكون أصلاً لمعرفة أحواله المتنقلة<sup>(٤)</sup> . فالوظيفة النحوية مرتبطة أساساً بالبنية الصرفية .

ولقد ظلت هذه المباحث كلها بفروعها وعلومها تمثل كلا واحداً لمن أراد دراسة

(١) من قوله: « وما يتصل بذلك من أحوال الحروف البسيطة إلى قوله والصحيح والمعل مباحث هي من صميم علم الأصوات العام سواء في صفات الحروف البسيطة أو الفوليمات المفردة وترتيبها ومخارجها والصحيح والمعل . إلخ .

(٢) مصطلح اللواحق مصطلح قديم مثبت في كتب التراث ومستند لدى علمائنا الأرائل ولكن يحلو لبعضهم أن يوهم القارئ أن ذلك شيئاً استحدثه وابتدعه من بنات أفكاره لاتصاله بعلوم الغرب الحديثة والواقع أن الغربيين هم الذين استفادوا من أعمال علمائنا – ونحن لا ندرى من أمر علمائنا شيئاً ؟

(٣) انظر كتاب صبح الأعشى في صناعة الإنشا : للقلقشندي ج ١٤ ص ٢٠٧ .

(٤) اقرأ للنصف ج ١ ص ٤ .

علوم العربية أو النحو العربى حتى عند المتأخرين على نحو ما رأينا ذلك حتى عند ابن مالك وغيره<sup>(١)</sup> .

مباحث علماء العربية فى هذا المجال من وجهة نظر الدرس اللغوى الحديث : وهذا هو الذى نجده اليوم فى الدرس اللغوى الحديث . فدراسة لغة ما - معناه : وصف النظام الذى تقوم عليه تلك اللغة - وذلك باستخراج - القوانين التى تنظم العناصر المختلفة من أدق دقائقها إلى أن يتم دراسة البناء اللغوى بتمامه .. ويتطلب ذلك العملية التحليلية التى تقوم بدراسة العناصر الصوتية المشاركة فى بناء الكلمة أو الجملة ، وتحديد البنيات اللغوية وتحليلها واستخلاص القواعد والأسس التى يقام عليها نظام قواعد اللغة .

• ولا توجد فى علم اللغة الحديث مدرسة واحدة وإنما توجد مدارس متعددة وتبعاً لتعددتها تعددت مناهجها ولذا لا يوجد موقف واحد تجاه كل القضايا ولا عجب فى ذلك .

غير أن المحدثين يتفقون على اختلاف مدارسهم ومناهجهم على العناصر الدراسية التى يعتبرونها أسساً لمكونات العمل اللغوى . وهى :

- \* الجانب الصوتى ..
  - \* الجانب الصرفى أو المورفولوجى .
  - \* الجملة وجانب التراكيب أو الجملة بأنواعها ..
  - \* ولذلك لا يمكن أن يغيب جانب الدراسة التصريفية عند دراسة لغة من اللغات بحال من الأحوال .
- وهذا هو الذى دار عليه العمل اللغوى عند العرب .

### منهج عبد القاهر الجرجاني واتجاهه التصريفى

ولقد كان لعبد القاهر الجرجاني صاحب كتاب التصريف الذى بين أيدينا نظرية فى العمل اللغوى وَجَّهَ بها منهج دراسة النحو العربى وجهة أخرى وفق ما عرف عنده بعلم معانى النحو أو ما عرف عنده باسم نظرية النظم<sup>(٢)</sup> .

(١) اقرأ ما كتبناه بخصوص ذلك فى كتابنا : المدرسة اللغوية المصرية القسم الثانى اتجاهات منهجية ومادة علمية وفى تحقيقنا لكتاب تمرين الطلاب فى صناعة الإعراب لخاليد الأزهرى .

(٢) انظر فى ذلك كتابنا : عالم اللغة عبد القاهر الجرجاني المفتى فى العربية ونحوها .

ولقد كان السكاكى من خيرة من استفاد من نظرية عبد القاهر فى هذا المجال وهو الذى قَعَدَ عمل عبد القاهر ووضعه فى تعريفات : ولذا رأينا تعريف السكاكى للنحو يأتى على الوضع الآتى :

النحو اصطلاحاً : « أن تنحو كيفية التركيب فيما بين الكلم لتأدية أصل المعنى مطلقاً بمقاييس مستنبطة من استقراء كلام العرب - وقوانين مبنية عليها ليحترز من الخطأ فى التركيب من حيث تلك الكيفية »<sup>(١)</sup> .

وقد رأينا هنا ينص على دراسة المعنى اللغوى لأن دراسة المعنى اللغوى عند عبد القاهر لا يكون إلا من بعد تمام البناء اللغوى والوقوف على كل أحواله<sup>(٢)</sup> .

كما رأينا كذلك ينص على أن من هدف العمل اللغوى التوصل إلى معرفة الأداء اللغوى الصحيح والاحراز من الأداء الخاطي أو الوقوع فى الخطأ .

وهذه الاتجاهات فى عمومها هى ما تنتهى إليها مدرسة تشومسكى التحويلية التوليدية - فمما يقوله تشومسكى مثلاً بهذا الخصوص : فى المباني النحوية :

« الهدف الرئيسى من التحليل اللغوى لأية لغة ، إنما يقوم على عزل المتواليات غير القاعدية التى لا تكون جملاً »<sup>(٣)</sup>

وقد دخل تشومسكى باب الدراسات اللغوية عن طريق دراسة النحو<sup>(٤)</sup> بمفهوم النحو الواسع الذى يشمل النحو والصرف معا .

ويقصد تشومسكى بالنحو هنا : مجموعة القواعد التى يمكن بمقتضاها استحداث كل الجمل الصحيحة فى لغة ما

(١) انظر كتاب مفتاح العلوم للسكاكى - ط مصر ص ٣٣ - وانظر كذلك طبعة العراق .  
(٢) رأى دقيق تبنى على أساسه أنواع الجمل - وتحدد فى ضوءه مفاهيم علم التراكيب وذلك أمر معروف فى التراث العربى منذ القرن الخامس الهجرى ولكننا نطالع اليوم عند الغربيين علم التراكيب ونجهد أنفسنا فى ترجمة أعمالهم وكان الأول أن نجهد أنفسنا فى تراثنا فنفيد وتظل فى أيدينا راية الريادة .  
(٣) اقرأ

Noam chomsky; syntactic structures, 1957, P15

(٤) بدأ تشومسكى دراسته على يد أستاذه زيلخ هاريس Z.Harris وهو إمام من أئمة الدراسة اللغوية فى الغرب بجامعة بنسلفانيا Pennsylvania ومازال يدرس معه التحويل Transformational فى الانجليزية بادئا بدراسة تحويل المعلوم إلى مجهول - وهكذا مازال فى تطوير مستمر إلى أن انتهى إلى هذه المدرسة التحويلية الجديدة .

كما أنه بمقتضى هذه القواعد أيضا يمكن بيان الجمل الصحيحة من الجمل الخاطئة فبمجموعة القواعد النحوية فى لغة ما تكون هناك القدرة على فرز الجمل الصحيحة بوضوح تام ورفض الجمل الخاطئة .

\* وهذان الجانبان معا يشير إليهما تعريف السكاكى السابق على نحو ما يتبين من قوله : (مجموعة القواعد التى يمكن بمقتضاها استحداث كل الجمل الصحيحة فى لغة ما) فإن هذه تساوى : (أن تنحو كيفية التركيب فيما بين الكلم لتأدية أصل المعنى مطلقا بمقاييس مستنبطة من استقراء كلام العرب وقوانين مبنية عليها) .

\* وأما قوله : ( رفض الجمل الخاطئة ) أو ( عزل المتواليات غير القاعدية التى لا تكون جملا ) فتساوى عند السكاكى : ( ليحترز بها عن الخطأ فى التركيب ) .

\* وقد اتخذ تشومسكى مما قدمته مدرسة براغ أساسا لنزعة عالمية حيث رأى فى النظرية التى قدمها Jackopson ( ابن يعقوب ) أساسا للدراسات الصوتية العالمية<sup>(١)</sup> .

وهى الدراسات التى نستنبطها ونطبقها على كل الأصوات الموجودة فى لغات العالم . وفى هذا اتجاه نحو الدراسة التقابلية التعليمية - فإن هذه النزعة إلى العالمية تعتبر مفتاحا لدراسة اتجاهات تشومسكى حيث إنه يريد أن يخرج من دراسة لغة واحدة مثل الإنجليزية إلى استنباط القواعد العامة للغات جميعا سواء فى :

- الأصوات .

- أو فى الصرف .

-- أو فى النحو .

\* ويضاف إلى هذه النزعة إلى العالمية الاهتمام الشديد بالقواعد العامة التى تنطبق على حالات كثيرة وتنظمها فى عمومية واحدة .

\* ولم يغفل تشومسكى هذه النزعة إلى العالمية حين تحدث عن الصرف فذكر أن الاسم والفعل مثلا عنصران أساسيان فى الإنجليزية ومن السهل إثبات أنهما عنصران أساسيان فى كل لغة أخرى من لغات العالم التى نعرفها .

(١) هاجمت مدرسة تشومسكى الدراسات الصوتية التى سقتها . كما هاجم تشومسكى فكرة (الفونيم) Phoneme وسأول هدفها مستخدما فى ذلك تأويلات الدراسات الصوتية التى ذهب إليها اتباع جاكوبسون jackopson حين تحدث عن السمات المميزة Distinctive Features لكل صوت من الأصوات الهجائية فى بعض اللهجات .

## الاتجاه اللغوي التعليمي

ويقودنا عمل تشومسكى هذا وعمل عبد القاهر معا إلى الحديث عن الوجهة التعليمية اللغوية الحديثة حيث سار بعض اللغويين المحدثين وفق اتجاه يمكن أن يطلق عليه اسم (الاتجاه اللغوي التعليمي الحديث) واتبعوا في درسهـم النحو، المنهج التصنيفي ومزجوا بين وجهتي النظر التعليمية والدراسة اللغوية مستفيدين من طرق البحث التي اتبعتها كل مدرسة.

\* وإذا كان كريستيان نيك Christian Nique يقول إننا نستطيع أن نشبه القواعد بآلة تنتج الجمل - فإن فكرة الآلة هذه سبق أن وردت في التراث في المناظرة التي جرت بين متى بن يونس الفيلسوف وأبى سعيد السيرافي النحو في مجلس الوزير أبى الفتح الفضل بن جعفر بن الفرات سنة عشرين وثلاثمائة<sup>(١)</sup>.

\* فقد عرّف متى المنطق بأنه آلة من الآلات يعرف بها صحيح الكلام من سقيمه ، وفاسد المعنى من صالحه<sup>(٢)</sup>.

غير أن كريستيان نيك يضيف أننا يمكن أن نتصور لهذه الآلة فتحتين الأولى : المدخل . والثانية : المخرج .

وأننا نضع في فتحة المدخل ما نشاء من العناصر التي تتكون منها الجملة في مراحل عدة ثم نرفق هذه العناصر بتوصيات ، هي بمثابة ما نريد وما نرغب الحصول عليه . أما فتحة المخرج فإنها تعطى ما تم تأليفه من العناصر والتوصيات المعطاة سابقا .. وأن هذه الآلة تستطيع أن تولد بناء على النموذج والتوصيات مجموعة غير محدودة من المطلوب<sup>(٣)</sup>.

(١) اقرأ : المقابسات : لأبى حيان التوحيدي - تحقيق السندوبى - المكتبة التجارية ١٩٤٨م - ص ٦٨

(٢) هذه العبارة على اختصارها توجز نظرية تشومسكى بأبعادها المختلفة : والتي مؤداها

\* الهدف من التحليل اللغوي لأية لغة إنما يقوم على عزل المتواليات غير القاعدية التي لا تكون جملا .

\* الوصول إلى مجموعة القواعد التي يمكن بمقتضاها استحداث كل الجمل الصحيحة في لغة ما .

\* والتي بمقتضاها بيان الجمل الصحيحة من الخاطئة .

\* فمجموعة القواعد النحوية في لغة ما تكون لدينا القدرة على فرز الجمل الصحيحة ورفض الخاطئة . فمتى

ابن يونس رأى المنطق كذلك - والسيرافي رأى النحو كذلك : يعرف به صحيح الكلام من فاسده .. إلخ .

(٣) انظر :

Ignition methodique ala grammaire générative P. 21, 22.

\* وإذا كانت النظرية اللغوية النحولية التي سبقت الإشارة إليها من بين الصور التي تبسطها وتوضحها :

بأن أية قواعد تعطى كل الجمل الصحيحة فى لغة ما -  
تركيبا باطنيا وتركيبا ظاهريا .

وترتبط بين التركيبين بنظام خاص نتيجة لقواعد تحويلة .

\* وإذا كان المقصود بالتركيب الباطنى DeepStructure هو ذلك التركيب الذى اشتقت منه الجملة أساسا -

والمقصود بالتركيب الظاهرى Surface Structure هو ذلك التركيب الذى تبدو فيه الجملة بصورتها الحالية .

وأن العلاقة بين التركيب الظاهرى والتركيب الباطنى هى التى تسمى التحويل

Transformational

لأنها تحول التركيب الباطنى للجملة إلى تركيب ظاهرى ..

\* وأن العلاقة بين التركيبين ينظمها القانون التحويلي Transformational Rule

\* وأنه يمكن تشبيه العلاقة بين التركيب الباطنى والتركيب الظاهرى بالعلاقة بين مدخول التفاعل الكيمىائى (أى المواد الداخلة) ومنتوجه (أى الناتج عنه) .

\* فالتركيب الباطنى يشبه المواد الداخلة فى التفاعل Input

\* والتركيب الظاهرى يشبه المواد الناتجة عن التفاعل Output

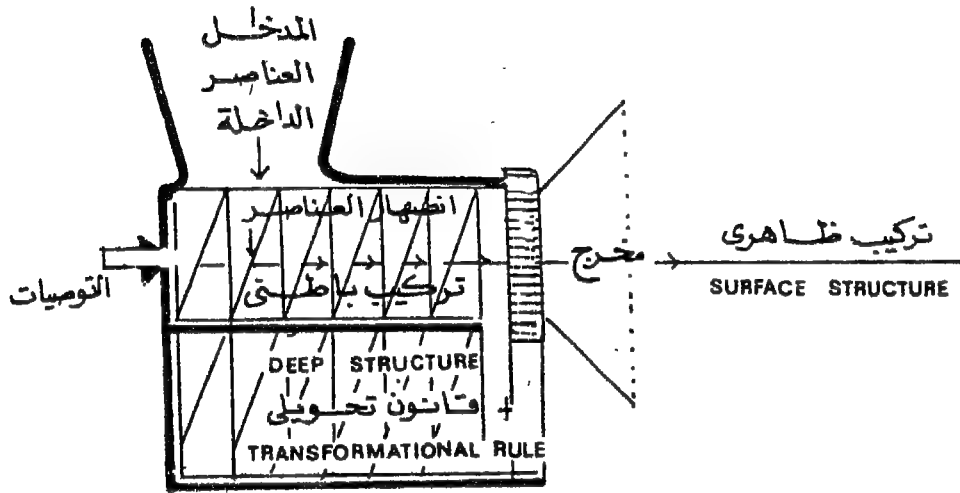
\* والقانون التحويلي الذى ينظم العلاقات بين هذين التركيبين اللغويين يساوى المعادلة التى تعبر عن هذا التفاعل .

فالمواد داخلة التفاعل + شروط التفاعل بينها = مواد ناتجة من التفاعل .

تركيب باطنى Deep Structure	قانون تحويلي Transformational Rule	تركيب ظاهرى Surface Structure
-------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------

\* وإتانا نستطيع أن نضع تصورا من خلال بعض القواعد الصرفية التى جاءت فى كتاب عبد القاهر الذى بين أيدينا متصورين فيه القانون التحويلي الذى ينظم العلاقة بين البنيتين الصرفيتين من خلال المعادلة التى تعبر عن تفاعل المواد الداخلة لنتيج البنية الظاهرة مرورا بالبنية العميقة .

وذلك بواسطة تلك الآلة التي ذكرها كريستيان نيك والتي سبق وأشار إليها يونس بن متى في مناظرته مع السيرافي النحوى - فى ضوء ما نضيفه إليها من رؤية تتفق وما نريد توضيحه .



ويقتضى تصورنا هذا أن نشير إلى بعض قوانين القواعد التحويلية Transformational Grammar التي تعطى فكرة مبدئية عن كيفية تطبيق هذه القوانين على البنيات الصرفية<sup>(١)</sup>.

تستفيد القواعد التحويلية من القوانين الأساسية Base Rules الخاصة بمجال التطبيق بصفة عامة - ونحن هنا نستفيد من القوانين التصريفية المعلومة فى علم الصرف والتي تنسم بالتجريد والشمول ..

\* كما أننا سوف نستفيد من القوانين التحويلية Transformational Rules تلك التى يتم بها تحويل التركيب الباطنى Deep Structure إلى تركيب ظاهرى Surface Structure

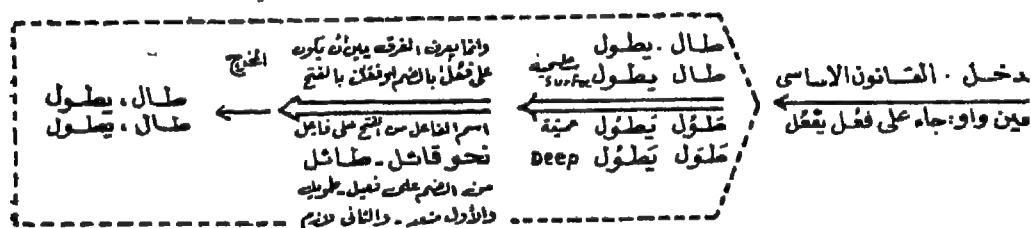
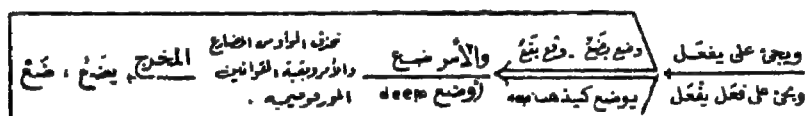
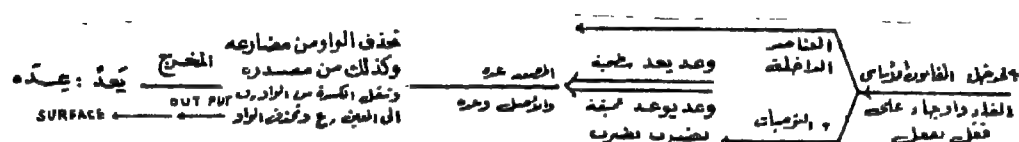
(١) من المعلوم أن هذه القواعد تطبق على الجمل - ولكننا هنا نحاول تطبيقها على بعض الصيغ والوحدات الصرفية - ومن هنا - نمطى مجالاً آخر من مجالات تطبيق هذه النظرية . وهى أجلي ما يكون فى دراسة المثل بالنسبة للصرف . أما بالنسبة للجمل النحوية فإنها تتضح فى جلاء فى حالات الحذف والاضمار والإظهار والتقديم والتأخير والتكرار . إلخ .

انظر ما كتبناه فى مقدمتنا لكتاب موصل الطلاب إلى قواعد الإعراب تحقيق ودراسة وتقديم وتعليق .

\* كما إننا سوف نستفيد من القوانين المورفيمية الصوتية Morpho Phonemic Rules وهي تلك القوانين التي تضع الكلمات أو الصيغ الظاهرية في صيغتها النهائية سواء على أساس النطق أو على أساس الكتابة ..

\* وتعاون هذه القوانين فيما بينها في تسلسل يرى القارئ كيف تنتج الصيغ من خلال تلك الآلة .

\* وعن طريق إجراء بعض العمليات يتضح أمام القارئ كيف يتم التحويل في بعض الصيغ وفقا للقوانين السابقة (١) .



الفعل المعتل العين المزاد بالهمزة من الثلاثي مثل أكرم تنقلب عينه ألفا من الماضي وياء من المستقبل إن كانت واوا : أقام يقيم : أقوم يقوم .

(١) القوانين الأساسية أو المورفيمية — سهم مفرد ، والقوانين التحويلية — سهم سهم مزدوج .

المعتل العين المزاد بالحمزة من الثلاثي مثل أكرم إن كانت العين ياء  
انقلبت الفا في الماضي وقيت في المستقبل ساكنة .

←  
قانون أساسي + قانون مورفيمي .

المدخل	أمال يميل إمالة	أمر	أمال يميل أمل أماله	مقلت لكسرة من العين الى الفاء ومسقطت العين لالفاء الساكنين	أخرج	أقام يقيم
أقام يقيم إقامة أقم	فيل يميل أميالاً	أفوم يقيم أفوأم	أفوم يقيم أفوأم			أمال يحميل

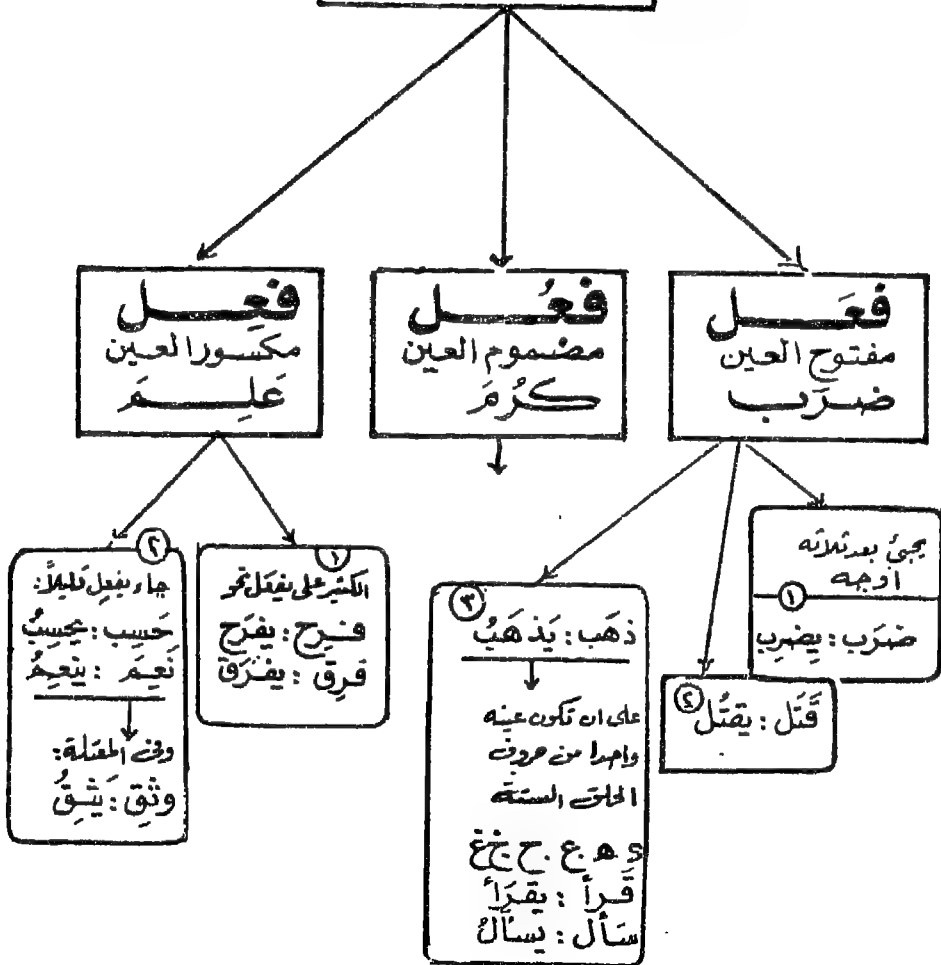
\* ومن الممكن أن نلمح من خلال هذا الاتجاه الخط التعليمي عند عبد القاهر الجرجاني الذي اتبعه في كتبه العواصم المائة .

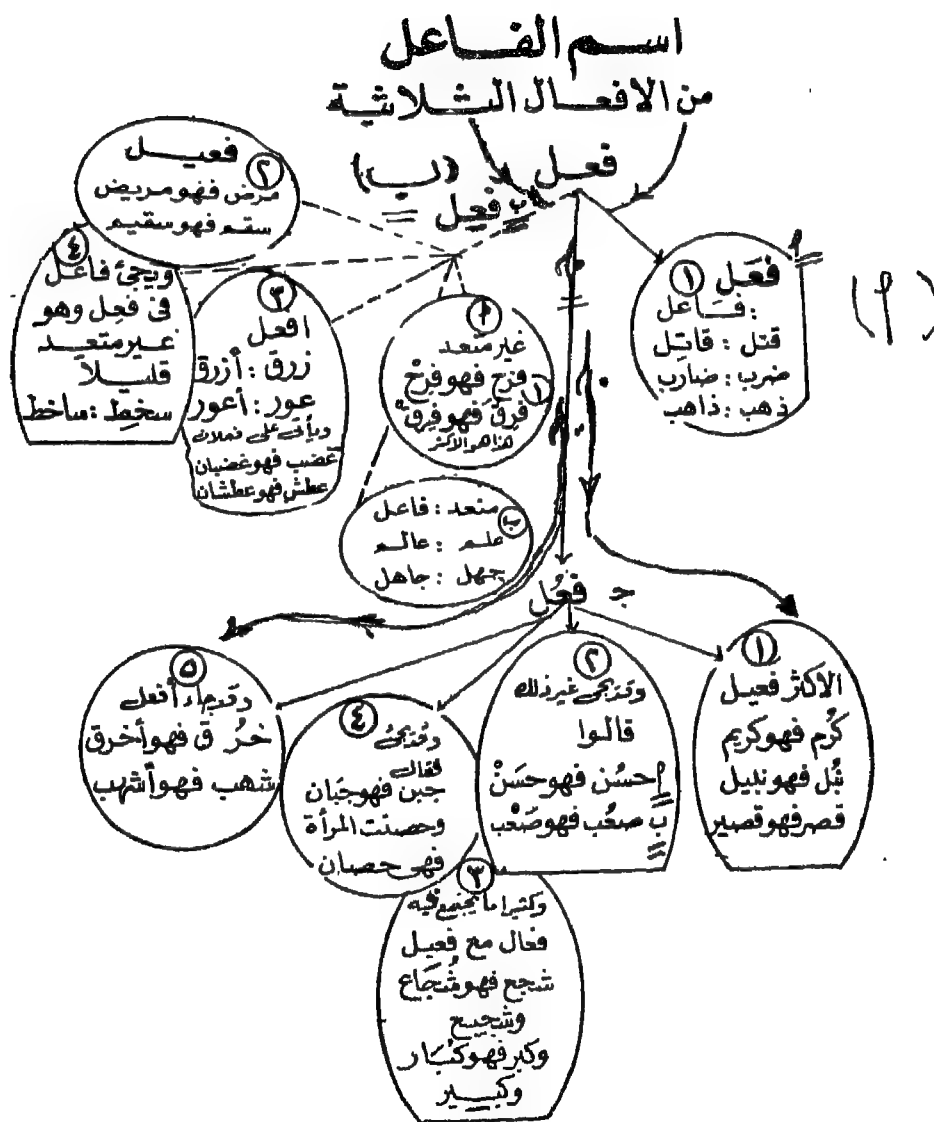
\* وكتابه الجمل ، وكتابه هذا : كتاب في التصريف وهو الذي بين أيدينا .  
أضف إلى ذلك أنه استطاع أن يقدم المادة التصريفية في تسلسل دقيق ينبيء عن تمكن وإحاطة واعية بأعماق اللغة .

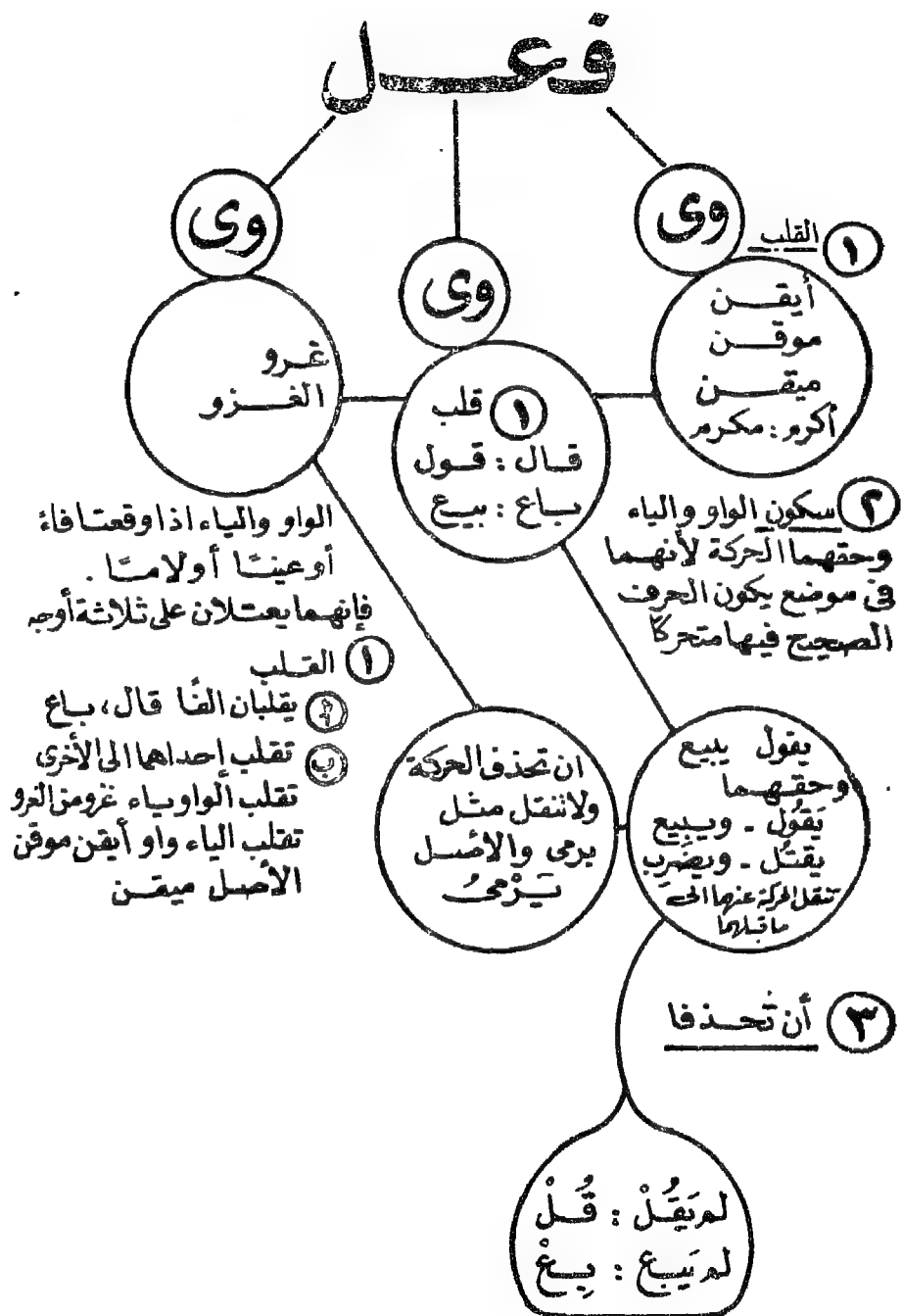
ويسهل على غير العرب ممن قدم لهم مادته اللغوية فهم اللغة والإحاطة بها يتضح ذلك من الجداول التالية التي تلخص أفكاره على نحو ما تراءى لنا من عرضه لها .  
وتلك هي الأسس التي يقام عليها علم التصريف والتي تسهل على متعلم العربية معرفة عمق مادة التصريف الأساسية على نحو ما قدمها عبد القاهر في كتابه هذا كتاب في التصريف .

# الفعل الثلاثي

ثلاثة أمثلة



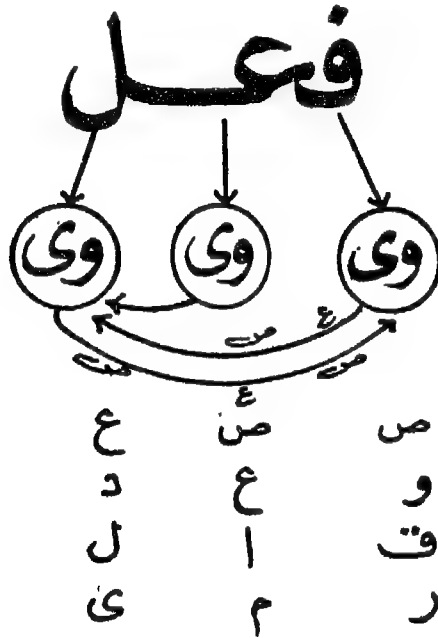




المعتل

فعل

ما كان أحد أصوله حرف علة



المعتل على ضربين  
معتل من موضع  
ومعتل من موضعين

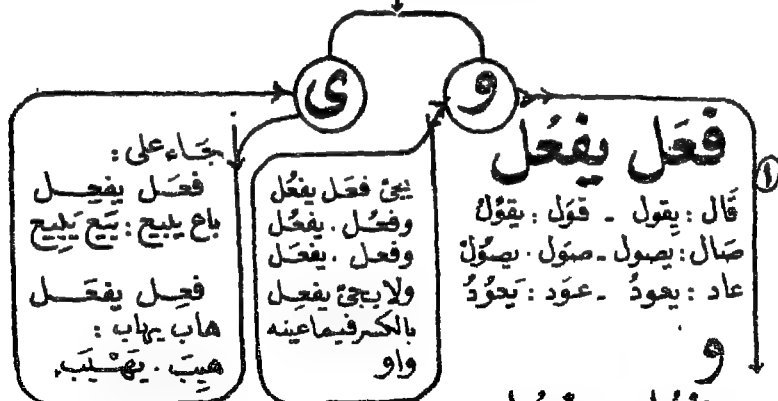
فعل

و	ق	ي
ط	و	ي
ح	ي	ي
ق	و	و

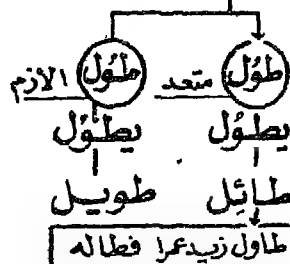


## باب المعتل العين

### فعل



③ **فعل : يفعل**  
 طال : يطول - طول : يطول



### ④ **فعل يفعل**

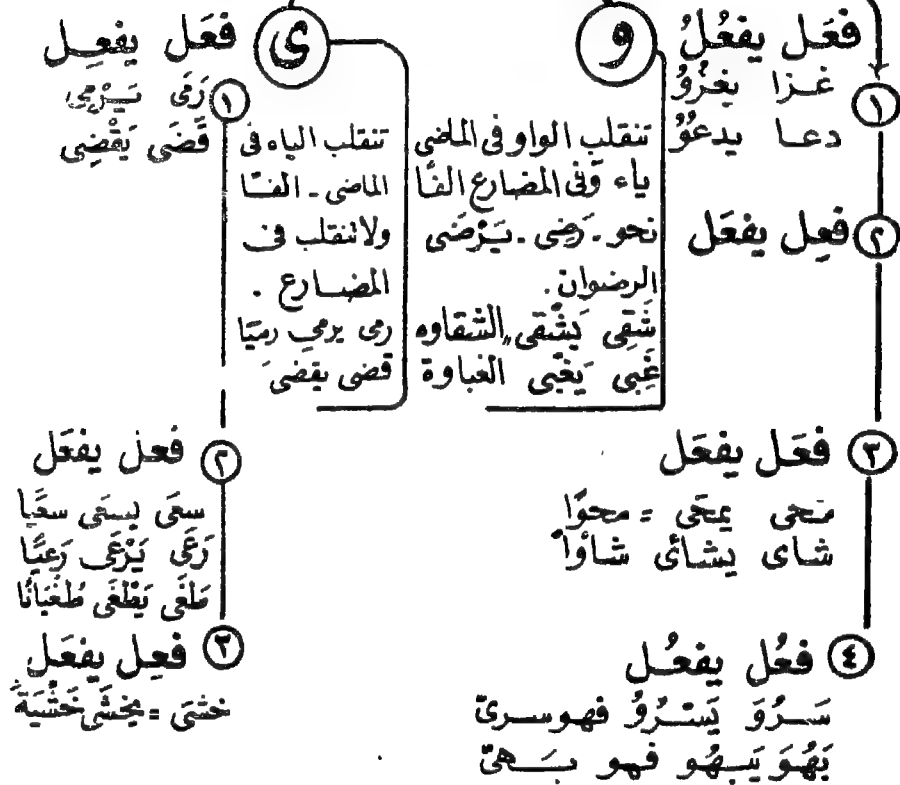
خاف : يخاف - خوف : يخوف - [فريق : يفريق]

تسقط العين المعتلة في ثلاثة أشياء

- الامر : قل : يبع - خف : هب  
 إذا أمرت اثنين أو جماعة - أو مؤنثاً خاطباً عادت هذه العين :  
 قولاً : بيعاً خافاً = قولوا : بيعوا - خافوا = قولى : بيعى خافى
- وكذلك إذا اتصلت به نون التوكيد - قولن : بيعن - خافن
- وفى ما يجب إسكان اللام من حروف الجزم على المضارع - لم يبع - لم يخف
- أن يتصل بالفعل نون الضمير أو تاءؤه - وكذلك حكم كل ضمير تسكن له لام الفعل .

## باب المعتل اللام

# فعل



وتسقط اللام المعتلة في الأمر والحزم

أغز	لم يغز	لم يغزوا	غزوا	غزت
أرض	لم يرض	لم يرضوا	رضوا	رمت
أرم	لم يرم	لم يرموا	رموا	سعت
أسع	لم يسع	لم يسعوا	سعوا	خشت
			سعيًا	سعيًا

# معتل الفاء واللام

## فعل

و ي و ي و

فَعِلَ يَفْعَلُ

وَجَى يَوْجِي

فَعِلَ

و ي و ي و

إيج على زنة اخش

قلبت الواو ياء لكسر الهمزة

فإن وصلت الكلام وكان قبله ضمة أو فتحة صحت الواو : بيازيد أوح .

فَعِلَ يَفْعَلُ

وَلِي . يَلِي . لَهُ كَمَا فِي : يَتَى

وتعود اللام في أمر الاثنين له : لَيَا = شَيْء : شَيْءَا

وفي إيج : إيجِيَا

وأما في الجمع فتسقط كما في باب رمى تقول شوا

كما أرموا

ايجوا - اخشوا

- الماضي = وقتا . وشيأ مثل رميا . وليا . خشيا . وشوا وليا

وخشيا . وشوا . رموا . ولوا = رضوا .

للمرأة = شى : ارمى

النسوة = وشين : ارمين

احسب كأن الفاء صحيحة واجد اللام على ما عرفت في باب رمى -

## المعتل العين واللام غير المضاعف

### فعل

ي

يَفْعَل  
يَطْوِي  
يَنْوِي

و

فَعَلَ  
طَوَى  
نَوَى

ط

ن

①

②

يَفْعَل  
يَظْوِي  
يَزْوِي  
يَذْوِي  
يَهْوِي

فَعِلَ  
ظَوَى  
زَوَى  
دَوَى  
هَوَى

هذا الضرب من المعتل يجري مجرى المعتل اللام نحو  
رَمَى . يرمى : خَشَى . يخشى . تَقُولُ : اَطْلُوكَا تقول : ارم  
وارو كما تقول : اخش وخش وكذلك الباقي .

## عبد القاهر الجرجاني وتيسير علم العربية

عبد القاهر الجرجاني<sup>(١)</sup> :

لعبد القاهر الجرجاني شهرته المدوية فى النحو واللغة ، فقد كان أمام اللغة فى عصره ، والنحوى المفتن فى العربية ونحوها ، الذى تشد إليه الرحال طلباً للغة والنحو ، برع فى مجال النحو<sup>(٢)</sup> ، وله جهده المشكور فى مجال الصرف التقليدى<sup>(٣)</sup> ، وجهده فى المقتصد ضخماً ينبىء عن تمكن فى هذا المجال ويشير إلى ما صنعه فى المغنى ،

(١) ارجع فى ترجمة عبد القاهر إلى :

- أنباه الرواة على إنباه النحاة للفظى ١٨٨/٢ وما بعدها .
- النجوم الزاهرة لابن تغرى بردى ١٠٨/٥ .
- روضات الجنات ١٤٣ .
- نزهة الألباء ٤٣٦/٤٣٤ .
- بنية الرواة ٣١١/٣١٠ .
- قوات الوفيات ٣٧٨/١ ، ٣٧٩ .
- تلخيص ابن مكتوم ١١٣/١١٢ .
- مرآة الجنان ١٠١/٣ .
- طبقات الشافعية لعبد الوهاب السبكي م ٧٧١ هـ ٢٤٢/٣ .
- طبقات ابن قاضي شهة ٩٤/٢ ، ٩٥ .
- طبقات المفسرين للدردى ص ١٤٠ .
- دمية القصر للباخرزى ١٠٨ .
- شذرات الذهب فى أخبار من ذهب لابن العماد الحنبلى ط القنسى : ٣٤٠/٣ .
- كشف الظنون ١١٧٩/١١٦٩/٦٠٢/٢١٢/١٢٠/٨٣ .
- معجم البلدان لياقوت الحموى ٤٨/٢ .
- معجم الأدباء لياقوت الحموى .
- وكارل بروكلمان : تاريخ الأدب العربى ج ٥ - الترجمة العربية ط دار المعارف ٢٠٧/١٩٩ وبه بيان بالمراجع التى كتبت عنه وتفاصيل بمؤلفاته .
- وأقرأ ما كتبناه عنه فى كتابنا : عالم اللغة عبد القاهر الجرجاني المعتن فى العربية ونحوها نشر دار المعارف ط ١ ، ط ٤/٣/٢ .
- وفى كتابنا : شرح العوامل المائة النحوية فى أصول علم العربية ط ١٩٨٣ - نشر دار المعارف .
- (٢) انظر كتاب : عالم اللغة السابق - وانظر فيه مؤلفاته - وأقرأ الفصل الثالث ، الدراسة النحو عند عبد القاهر من ص ١٣٧ وما بعدها - وانظر جهده فى مجال الصرف التقليدى من ص ١٣٨ ، والمجال التجديدى من ص ١٦٠ معا ..
- (٣) انظر : كتاب شراب الراح فيما يتوصل به للعزى والمراح تحقيقنا ونشر دار المعارف ، وأقرأ المقدمة من ص ٩ وما بعدها - وانظر كذلك كتاب : عالم اللغة السابق - وأقرأ الفصل الثانى : الحاص بالدراسة الصرفية عند عبد القاهر الجرجاني وانظر جهده فى مجال الصرف التقليدى ، وجهده فى مجالات الدراسات الصرفية التجديدية كذلك من ١٠٣ وما بعدها .

وهو عشرة أضعاف المقتصد<sup>(١)</sup> ، وينبىء كذلك عما صنعه فى التكملة<sup>(٢)</sup> . كما أن كتاب « شراب الراح فيما يتوصل به للعزيز والمراح » - وهو شرح على ستة أبيات فى فعل الأمر الباقى على حرف واحد للإمام عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني<sup>(٣)</sup> يشير إلى شغفه بهذا الميدان .

أما الكتاب الذى تقدمه بين يدي القارئ - ومنه نسخة مصورة بمعهد مخطوطات جامعة الدول العربية - وهى التى اعتمدنا عليها فى تقديم هذا العمل - وهى مصورة عن نسخة بتركيا بمخطوطات النحاة<sup>(٤)</sup> .

وقد بدأها عبد القاهر بقوله : « هذه جمل من القول فى التصريف »<sup>(٥)</sup> واتبع فيها منهجه الذى رسم أبعاده فى كتابه « الجمل » « شرح العوامل المائة »<sup>(٦)</sup> .

وقد جاء فى كتابه « الجمل » ما نصه : « هذه جمل رتبها ترتيبا قريب المتناول وضممتها جميع العوامل ، تهذب ذهن المبتدئ وفهمه ، وتعرفه سمى الاعراب ورسمه

---

(١) المغنى يقع فى ثلاثين مجلدا . والمقتصد فى ثلاثة مجلدات وكلاما شرح لإيضاح أبى على الفارسي الأول مبسوط والثاني مقتصد .

(٢) أغرم عبد القاهر بمؤلفات أبى على الفارسي ورسم خطاها - وأقام حولها جهدا ضخما - فكتابه المغنى يقع فى ثلاثين مجلدا - (على نحو ما تخبر بذلك الكتب التى ترجمت له - انظرها فيما سبق) - وهو شرح مبسوط لإيضاح أبى على الفارسي ، وكتابه المقتصد - ويقع فى ثلاثة مجلدات وهو مختصر لما شرحه فى المغنى - وكتابه الإيجاز هو اختصار لإيضاح أبى على الفارسي .

ومثلما لأبى على الفارسي كتاب التذكرة - لعبد القاهر كذلك كتاب التذكرة - وعلى نحو ما صنف أبو على مختصر عوامل الاعراب - ألف عبد القاهر كتابه العوامل المائة ... . ومثلما لأبى على كتاب التكملة لعبد القاهر الجرجاني كتاب التكملة - وكتاب التكملة لأبى على كتاب ضخمة ، انظر : شرح التكملة لعبد القاهر تحقيقنا تحت الطبع .

(٣) حققنا هذا الكتاب ، وعلقنا عليه ، وقدمنا له بمقدمة فى علم الصرف ونشرته دار المعارف بمصر ط ١٩٨١ - والشرح : تأليف الشيخ عمر الطرايشى من علماء القرن الثالث عشر الهجرى .

(٤) مصورة ضمن عدة رسائل - وهى أول هذه المجموعة من الرسائل على نحو ما توضح ذلك اللوحات المرفقة - اللوحة الأولى : لوحة الغلاف - واللوحة الأخيرة حيث يتبين منها أنها متصلة بالرسالة التالية لها . ورقمها الفنى بمعهد مخطوطات جامعة الدول العربية (١٥/صرف) .

(٥) انظر النص المحقق .

(٦) المنهج الذى رسم أبعاده فى كتابه الجمل هو عرض نحو العربية فى ترتيب خاص ميسر ؛ الغرض منه تيسير نحو العربية ، وتبسيطه للدارسين ونال من الشهرة والحظوة عند الدارسين شأرا بعيدا وشرح واختصر ونظم وأعرب وفصل فيه القول ، وترجم إلى لغات منها التركية والفارسية ومازال الطريق الميسرة للدارسين للعربية من عرب وغيرهم من ترك وعجم ، انظر عالم اللغة السابق ص ١٤٣/١٤٢ وانظر أيضا ص ٣١/٣٠/٢٩ - وانظر مقدمة شرح العوامل المائة النحوية (السابق) - أرقام المخطوطات .. والشرح .. والمترجمين .. وغير ذلك .

وتفيد في حفظ المتوسط الأصول المتفرقة، والأبواب المختلفة، لنظمها في أقصر عقد ، وجمعها في أقرب حد»<sup>(١)</sup> .

وقد أراد بالجمل في كتابه هذا « الجمل النحوية » ما صنعه فيه من ترتيب خاص ، جعل فيه الكلام في كل موضوع من موضوعاته جملة ، فالكلام في الإعراب جملة ، والكلام في البناء جملة ، والكلام في الأفعال العوامل جملة ، والكلام في الحروف العوامل جملة ، والكلام في الأسماء العوامل جملة ... إلى آخره<sup>(٢)</sup> ... وكذلك مقصوده بالجمل هنا جعله الكلام في كل موضوع من موضوعاته التصريفية جملة .. ، فكلامه عن الأفعال الثلاثية بأوزانها واسم الفاعل والمفعول منها جملة ، وكلامه في فعل الأمر من كل نوع من أنواع الأفعال بكل تفصيلاته جملة ، وكلامه في المعتل بكل تفصيلاته جملة ... . وكلامه في المسائل التي أوردها كل مسألة جملة .. وهكذا إلى آخره<sup>(٣)</sup> — وقد بدأ كتابه بهذه العبارة « هذه جمل من القول في التصريف »<sup>(٤)</sup> والكتاب في الحقيقة نفعه عظيم ، ويظهر قدره في هذه الأيام من عدة جوانب :

\* أحدها : أنه معلّم على طريق خاص بفكر عبد القاهر ، من جانب ، وبحركة الفكر اللغوي الإسلامي وما تثيره مصنفاته من قضايا من جانب آخر .

\* والثاني : أن تيسير « علم العربية »<sup>(٥)</sup> هو أيسر سبيل لتعلم العربية لأبناء العربية وأبناء اللغات الأجنبية . وأن فكرة التيسير قديمة ، وأن التيسير لا يتنافى مع فكرة العمق في إحاطة وشمول .

\* والثالث : أن عبد القاهر اتخذ من تلك النقطة بداية لحل تلك الخيوط المعقدة

(١) انظر كتاب « الجمل » لعبد القاهر — تحقيق علي حيدر — دمشق — وشرح ابن الخشاب البغدادي النحوي ت سنة ٥٦٧ هـ — لكتاب « الجمل » لعبد القاهر تحقيق علي حيدر . دمشق ١٩٧٢ م .

(٢) يرجع هذا الرأي ما ذهب إليه الشيخ شمس الدين البعلبي الخنيل حيث ذهب في شرحه جمل عبد القاهر إلى رأي قريب من هذا — انظر تحقيقنا للفاخر ج ١ ص ١٨ — وما بعدها — تحت الطبع .

(٣) مقصوده في الكتابين تيسير علم العربية نحواً وصرفاً تيسيراً يحب تعلم العربية وبخاصة لنير أبنائها فهو عمل يسائر ذهن المبتدئ ويهذب فهمه ، وأما المتوسط فهو يفيد في حفظ الأصول المتفرقة وجمعها في أقصر عقد وأقرب حد .

(٤) منهجه على نحو ما هو واضح : إحاطة في عمق وجمع الأطراف في دقة تتسم بالوضوح والسهولة دون أن يدع دقيقة من دقائق هذا العلم الصعب إلا أقامها ركيزة في ذهن متعلمها .

(٥) المقصود بعلم العربية — الدراسة النحوية والصرفية .. معاً . انظر كتابنا مقدمة في علوم اللغة من ص ١٥ وما بعدها .

المتشابهة التي أثّرت في عصره على مستوى الفكر اللغوى الإسلامى بعامة مما يتصل بما أثّر حول النحو العربى من قضايا ومشكلات اتخذ منها منطلقه نحو وضع نظريته عن الإعجاز اللغوى فى القرآن الكريم<sup>(١)</sup> .

نسأل الله أن ينفع به ، وأن يكون عوناً لقارئه ، وأن يكون كما أراد له صاحبة خطوة على طريق ، نحو آفاق رحبة فى خدمة اللغة العربية والقرآن الكريم والله من وراء القصد .

---

(١) اقرأ تقديم شرح العوامل المائة النحوية فى أصول علم العربية - تحقيقاً ونشر دار المعارف .  
 \* وقرأ بحثاً لنا تحت عنوان الإعجاز اللغوى فى القرآن الكريم أُلتيه فى دار القرآن بالبحرين فى ليلة السادس والعشرين من شهر رمضان المعظم سنة ١٤١٤هـ .  
 \* وقرأ بحثاً آخر قدمناه فى جمعية الإعجاز العلمى للقرآن الكريم المصرية ليلة الخميس ١٥/١٢ سنة ١٩٩٤م .  
 \* ومجموعة أحاديث قدمناها فى إذاعة القرآن الكريم تحت عنوان لغة القرآن والإعجاز اللغوى تحت الطبع .

## وصف مخطوطة الكتاب

نسخة مصورة تحمل رقم (١٥) صرف - ضمن مجموعة بمعهد المخطوطات العربية بالقاهرة - وهي مصورة من نسخة مخطوطة من مكتبة لالة لى باستانبول ضمن مجموعة رقمها ٣٧٤٠ - ٣/٠ - ١٨ ق - ١٦ × ٢٤ سم (١٦٣ × ١٤) .

وهي عدة ورقات خرجت في لوحات - اللوحة الأولى تمثل صفحة العنوان - وبرز عليها عبارة - كتاب في التصريف - تأليف الشيخ الامام أبى بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني رحمه الله تعالى .

واللوحة الثانية تبرز من خلالها الصفحة - الأولى وهي ظهر الصفحة التى بها العنوان واللوحة الثالثة الصفحة المقابلة لها من اللوحة الثانية الصفحة الأولى من الثانية من الكتاب ( أى الورقة الأولى) بعد الورقة التى بها العنوان .

وقد ظهر فى الصفحة اليمنى من اللوحة الثانية أى ظهر ورقة العنوان .. بعد البسملة وعبارة : رب يسر ، قال الشيخ الإمام الأجل أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني - هذه جمل من القول فى التصريف - أى أن الكتاب جمل - كل جملة هى أساس من أسس علم التصريف وقاعدة من قواعده التى يقام عليها - وأتى بجملة الأفعال الثلاثة ثلاثة أمثلة .

واسم الفاعل من هذه الأفعال .

واسم المفعول من هذه الأفعال .

وفى السطر الأول من اللوحة الثالثة فى صفحتها اليمنى جاءت : أول كلمة : فصل ، وهى عنوان - مكتوبة باللون الأحمر وبقية العناوين فى كل الصفحات بالحمرة كذلك . \* والمخطوطة كلها بالخط النسخ - وتحتوى كلها على عشرين صفحة بالإضافة لصفحة العنوان والصفحة التى جاءت فيها نهاية الكتاب ،

أى بصفحة العنوان وصفحة النهاية تكون عدد أوراق الكتاب إحدى عشرة ورقة مسطرتها واحد وعشرون سطرا فى الصفحة الواحدة فى جميع الصفحات ، ما عدا

صفحة واحدة مسطرتها عشرون سطرا فقط وهي الصفحة اليمنى من اللوحة قبل الأخيرة أى ظهر الورقة التى قبل ورقة نهاية الكتاب -

\* وعدد كلمات كل سطر ما بين إحدى عشرة كلمة واثنتا عشرة كلمة فى المتوسط .

\* وجاء فى السطر الخامس من أعلى من ورقة نهاية الكتاب بعد قوله : والله أعلم بالصواب ، وإليه المرجع والمآب - جاء قوله :

\* تم الكتاب بحمد الله وحسن عونه وصلاته على نبيه محمد وعلى آله وصحبه وسلم .

\* وجاء بعد ذلك مباشرة ، أى أول السطر السادس فصل فى مخارج الحروف .

وجاء هذا العنوان بالمداد الأحمر<sup>(١)</sup> ثم أكملت الصفحة بالحديث عن الحروف ومخارجها وقد اعتبرتها ملحقة بالكتاب - مع العلم بأنها تعد من موضوعات التصريف حتى ذلك الحين حيث كانت مخارج الحروف - تعد من موضوعات التصريف أى من موضوعات الكتاب - وأرى أنها ألحقت بالكتاب لتمام الفائدة غير أنه ليس هناك ما يقطع بأنها لعبد القاهر وذلك لأنها ضمن مجموعة مخطوطة مصورة - وأرى أنها من تمام ما كتبه عبد القاهر لذا أردت ألا أحرم القارئ منها - وكما هو واضح - الموضوع متصل - والأخطاء والتصحيقات والتحريفات على نفس المستوى . وقد ألحقتها بالكتاب - وليس فى المخطوطة اسم للناسخ . وفيما يلى صور لبعض أوراق المخطوطة ولوحات منها .

تاريخ النسخ سنة ٦٨٢ هـ . أى فى زمن متقدم يعد قريبا نسبيا من عهد المؤلف المتوفى سنة ٤٧١ هـ .

لاله لى - ٣/٣٧٤٠ - ١٨ ق - ١٦ × ٢٤ سم ١٦٣ × ١٤

(١) حديثى هنا عن لون المداد وإن لم أطلع على الأصل أعرفه من تجارى مع المخطوطات - حيث إن ما هو مكتوب بالمداد الأحمر يظهر فى التصوير مخالفا لما هو مكتوب بالمداد الأسود . رضح ذلك لى من كتاب شرح العوالم - والمقتصد - والجمل وكل الكتب التى اطلعت على أصولها مخطوطة بالدار القديمة قسم المخطوطات بباب الخلق .



صفحات مصورة من كتاب فى التصريف  
لعبد القاهر الجرجانى

صورة تمثل الصفحة التي بها العنوان وهو : كتاب فى التصريف تأليف الشيخ الإمام  
أبى بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجانى رحمه الله تعالى . وواضح أنه لم تظهر فى  
هذه الصفحة كلمة العمد أو العمدة . ورقمها ضمن المجموعة الورقة رقم ١٩ - أ -  
ولوحها ظهر ورقة ١٨ بيضاء وهى القسم الثانى من اللوحة رقمها ١٩ - أ -

# كِتَابُ فِي التَّصْرِيفِ

تأليف الشيخ الإمام أبي بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن الخزازي  
ترجمة الله تعالى

اللوحة التي تمثل الصفحة الأولى من الكتاب ظهر ورقة العنوان .  
بدأها بالبسملة - ثم جاءت عبارة رب يسر .  
والسطر الثاني بدأه بقوله : قال الشيخ الإمام الأجل أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحم  
الجرجاني -  
هذه جمل من القول في التصريف - . . . إلخ .  
وعدد أسطر الصفحة على نحو ما هو واضح ٢١ سطرا - واحد وعشرون سطرا -  
مكتوب بخط نسخ واضح .  
ورقمها ١٩ - ب = أى هي ظهر ورقة ١٩ من المجموعة التي جاءت ضمنها .  
ومعناه أن الترقيم وفق المجموعة التي توجد المخطوطة معها .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٥ رَبِّ يَسِّرْ لِي  
 قَالَ الشَّيْخُ الْأَمَامُ الْأَجَلُ أَبُو جَعْفَرٍ عِنْدَ الْفَاضِلِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
 الْحَرَّاطِيِّ فِي هَذَا جَمْعٍ مِنَ الْقَوَائِمِ فِي التَّصْرِيفِ ٥ الْأَفْعَالِ الثَّلَاثَةِ  
 امْتَلَأَ فَعَلَ وَفَعَلَ وَفَعِلَ وَفَعُلَ وَفَعِلَ وَفَعُلَ وَفَعِلَ وَفَعُلَ  
 بِحِيٍّ مُضَارِعَةً عَلَى لُشَاةٍ أَوْ جِهٍ يَفْعُلُ مَلْشُورَ الْعَيْنِ غَوَضَ يَرْبُ فَعَالٍ سَمِعَ  
 الْعَيْنَ غَرَقَلَ يَمْلُزُ وَيَفْعُلُ مَفْتُوحَ الْعَيْنِ غَوَضَ يَذْهَبُ وَلَا يَخُورُ  
 حَتَّى يَكُونَ غَنِيَةً أَوْ لَا مَهْ وَاحِدًا مِنَ الْحُرُوفِ السَّتَةِ الَّتِي يَجِيءُ فِيهَا الْخَائِفُ  
 الْمَهْزُومُ وَالْهَاءُ وَالْعَيْنُ وَالْيَاءُ وَالْعَيْنُ وَالْخَاءُ غَوَضَ يَرْبُ وَنَسَّالُ  
 وَعَلَى هَذَا الْبَاقِي وَفَعَلَ مَضْمُونُ الْعَيْنِ بِحِيٍّ مُضَارِعَةً عَلَى وَجْهِ وَاحِدٍ يَفْعُلُ  
 بِغَنَمِ الْعَيْنِ غَوَضَ يَكْثُرُ وَلَا يَخُورُ فِيهِ يَفْعُلُ وَلَا يَفْعُلُ وَفَعِلَ يَكْثُرُ  
 الْعَيْنُ بِحِيٍّ مُضَارِعَةً فِي الْكَثِيرِ الْمُسْتَبْرَكِ عَلَى فَعَلَ مَفْتُوحَ الْعَيْنِ غَوَضَ يَرْبُ  
 وَفَرَفَ يَرْبُ وَقَدْ جَاءَ فِيهِ يَفْعُلُ قَلِيلًا وَالْوَاخِبُ حَسِبَ وَحَسِبَ فِي  
 الْمَعْلَمِ وَمَقْ بَقِ وَقَوَّ قَشٍ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْأَمْثَلَةِ الثَّلَاثَةِ أَيْ قَائِلُ  
 فَعَلَ أَيْ تَوَخَّ الْعَيْنُ بِحِيٍّ اسْمُ الْفَاعِلِ مِنْهُ عَلَى فَاعِلٍ غَوَضَ فَعَالٍ فَهُوَ قَائِلُ  
 فَعُولًا بِحِيٍّ وَذَهَبَ فَهُوَ ذَاهِبٌ قَائِلُ مُضَرَّدٌ وَأَمَّا فَعَلَ الْمَضْمُونُ الْعَيْنِ  
 فَالْأَكْثَرُ فِي اسْمِ الْفَاعِلِ مِنْهُ فَعَالٌ غَوَضَ يَكْثُرُ فَهُوَ كَثِيرٌ وَبَلَّ فَهُوَ بَلٌّ  
 وَقَدْ رَفَعَهُ وَصَمِيرٌ قَدْ حِيٍّ غَيْرُ ذَلِكَ قَالُوا حَسِبَ فَهُوَ حَسِبٌ وَصَمِيرٌ  
 صَمِيرٌ كَيْزَامٌ يَجْتَمِعُ فِيهِ فَعَالٌ مَعَ فَعِيلٍ كَقَوْلِهِمْ جَمْعٌ فِي وَجْهِهِ وَتَجَمُّعٌ  
 وَكَثِيرٌ فَهُوَ كَثِيرٌ وَكَبِيرٌ وَقَدْ حِيٍّ فَعَالٌ يَجْتَمِعُ فِيهِ جَوَابٌ وَجَمْعٌ  
 الْمَرْأَةُ فِي حَسَانٍ وَقَدْ جَاءَ أَيْضًا غَوَضَ يَكْثُرُ وَفَعِلَ غَوَضَ يَكْثُرُ وَفَعُلَ غَوَضَ  
 وَلَا يَفْعُلُ الْمَكْشُورَ الْعَيْنِ ثَانٍ كَانَ غَيْرَ مُتَعَدٍّ فَالْكَرْمَانِي مِنْهُ الْأَسْمُ عَلَى الْبَاقِي

اللوحة التي تمثل الصفحة الأولى من الورقة الثانية من الكتاب وعددا أسطرها ٢١  
سطرا أيضا واحد وعشرون سطرا .  
وهي تمثل الوجه الأول من الورقة رقم عشرين أى رقمها عشرون أ ٢٠/أ .

في قوله فخرج وقوف فهو فرق وقد جئ على فاعل نحو مرض فهو مريض وقوف  
 شدة فقيم ويأتي على فعلان نحو غضب فهو غضبان وعطش فهو عطشان  
 ولا يكون فعلان إلا حيث ينادى المبالغة فالغضبان يدل على شدة الغضب  
 والباقي صيغة اسمية تعالي التجرس على المبالغة فهو المبلغ من الرحيم من  
 جئ به فاعل نحو زرق فهو أزرق وعور فهو أعور وصدى فهو  
 سدا وخشخشا لاوان والعيوب فإن كان الفعل متعدلا كان اسمه  
 على ما علم نحو علم الشيء فهو عالم وجهالة فهو جاهل وحفظه فهو حافظ ونجى  
 فأبلى في فعل وهو غير متعدلا قالوا انخط فهو شاخط مخرج فهو جاج  
 ثم ما كان متعدلا من هذه الأفعال اشتق منه المفعول اسم وهو مثال  
 انشد نحو ألك عسرو مضروب من ضرب زيد عسرا ومقول من قول معلوم  
 من علم وهو يختلف اسم المفعول نحو اختلف اسم الفاعل فإن كان الفعل  
 غير متعدلا لم يفتح لم يشتق منه اسم المفعول لأنه لم يقع شيء كما  
 يقع المتعدي الذي هو نحو ضرب فاذا وصلت به حرف خبر فهو انشرب  
 بعدا وذهبت يزيد وغضب علي عسرو واشتق منه حسيدي اسم مفعول  
 وانزه ملك الخروف وذلك قولك هو سروح وهو مذهب وهو مغضوب  
 كما يد ند خلق به كما نزل الحزن الذي كان مع الفعل وكما نقول غضبت  
 على زيد ولم تجز غضبت زيد كذا قال قلت زيد مغضوب عليه ولم يجز زيد  
 مغضوب وإذا زدت اشيا أو جماعة أو مؤنثا لم تغير بذلك هذا الأسم  
 لكن غيد السنية والجمع والتاسف في الضمير الكاين بعد حروف الجر  
 تقول الزيدان مغضوب عليهما والزيدان مغضوب عليهما ولم يقل المغضوبين  
 كما قلت مغضوب ومضربان ومضربون ومضربا ومضربان ومضربات

عالمی صحافت کی آواز

الصفحة اليمنى من اللوحة قبل الأخيرة أى ظهر الورقة التى قبل ورقة نهاية الكتاب  
عدد أسطرها عشرون سطرا فقط .

كان كذلك نقلت الضمة من العين إلى الفاء وبقيت العين أو بالها وكذا  
 يقولون يطول الأصل يقولون يقول فان كانت العين مكسورة نقاب  
 الكسرة إلى الفاء ثم انظر فان كانت العين باء بقيت حالها وان كان يبع  
 بعد ذلك غيل وسميل وان كانت واو انقلبت ياء بعد ثل الكسرة  
 عنها وذلك قولك تقيم وتستقيم فالأصل قويم ويستقيم فلهما ما تنون  
 العين فيه مكسورة ثم تنقل كسرة إلى الفاء يفعل بكسر العين خويع  
 وتفعّل منازع افعّل خويميل ويستفعّل خو يستقيم ومفعّل خو ميل  
 ومستفعّل خو مستميل ومفعّل يفتح الميم وكبتر العين نحو الميت والمقبل  
 واو افعّل وهو فاعل ما لم يستمر فاعله من افعّل خو ايم واو استفعّل فاعل ما لم يستمر  
 فاعله من استفعّل خو ايم يقيم وفعل ضم الفاء نحو قيل وسبع وانفعّل  
 خو انقيد والأصل قيل وسبع وانقود ثم نقاب الكسرة إلى الفاء إلا  
 ان الفاء في فعل وانفعّل متحركة في الأصل فإلهما منمومة كما ترى  
 وهي في غير ذلك كما كانت الآن الكسرة في هذا شتم شيئا من الضمة في حين  
 اللغات ومن العرب من لا ينقل الكسرة في هذا من لكن يحذف فيقول قول  
 ونول فهذا جميع ما نقلت حركه العين إلى الفاء وقد نقلت حركه العين إلى  
 غير الفاء وذلك في فعل ما لم يستمر فاعله من افعل لقولك اختير واقيد  
 والأصل اختير واقيد ثم نقلت الكسرة من العين إلى التاء افعل وقيد ثم نقلت  
 من الأسماء اسان في قبر واعلم انه اذا جال بين العين والفاء ساكن لم ينقل  
 حركه العين ولم تحذف بل تحرك وذلك في فاعل نحو قال ليقول مقاواة  
 فهو مقاول وفي فاعل نحو تقاول وكذا في جميع ما ينصرف منه العين فيه

اللوحة التي تمثل آخر صفحات الكتاب وقد جاء فيها بعد قوله والله أعلم بالصواب وإليه المرجع والمآب .. ( السطر الثالث والرابع ) .  
تم الكتاب بحمد الله وحسن عونه وصلاته على نبيه محمد وعلى آله وصحبه وسلم .  
ثم جاء بعد ذلك مباشرة في تكملة الصفحة مخارج الحروف ووضح كلمة مهم جدا في الهامش الأيمن ( الفراغ الأبيض بالجانب الأبيض ) .  
وجعلتها ملحقة بالكتاب على نحو ما جاءت عليه في المخطوط .

الأولى ياء ثم ادغمت الياء الأولى في الثامنة وعلى ذلك فلتلثوث  
 لبتا والاصل طوبا وقلت شبت والاصل شيوة لأنه قيل من شاد  
 يسر فقلت في غمير غرو غربه والاصل غزيرة والله اعلم بالصواب  
 واليه المرجع والمآب ٥  
 ثم الكايب حمد الله وحسن عونه وصلوته على نبيه محمد وعلى آله وصحبه وسلم  
 ٥ اعلم ان اللزوف سنة بمنزلة  
 من اللزوف ما هو افضاها غديا وهي لغة الحاء والهمزة والالف واوسنا  
 مخبر العين والحاء اذ في لزوف الخلق من الهم مخبر العين والحاء ومن  
 افضى اللسان وما فوقه من الحنك الناف ومن اسفل ذلك مله اللسان  
 ومن وسط اللسان ومن وسط الحنك اللجم والشين والباء ومن ارب  
 سانه اللسان اذ يسمى به مخبر اللام ونوف ذلك فوق الناي مخبر  
 النون ومن مع ذلك يظهر اللسان مخرا مخبر الزا ومن ارب  
 اللسان والسمول لسانا العليا مخبر الطاء والذال والنا وما بين  
 طرف اللسان ونوف لسانا الدنيا مخبر الزا والشين والبيادونا  
 من طرف اللسان اطراف الناي العليا مخبر الطاء والنا وانه اذ  
 ومن ارب الناي من فوق اطراف الناي العليا مخبر الفاء ومن السفين  
 مخبر الباء والياء والواو ومن الحياشيم مخبر النون للجمعية وتعرف  
 لعمومها عشرة وهي الحاء والواو والنا والياء والشين والشين  
 والسا والساد والذال والفاء ومعنى المشهور انه حرف تضعف الهمزة  
 بلبه في موضعين فحذف النون وعند الخليل الهمزة مواباة وجوبه  
 فتخرج من الجوف في الهواء لا يلفظ له لانه يلفظ من فمنا والله اعلم

سطحة  
 من مخارج مهم جدا



# كتاب في التصريف

تأليف الشيخ الإمام  
أبي بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني  
رحمه الله

رقم ١٥ صرف .

معهد المخطوطات العربية بالقاهرة



## / بسم الله الرحمن الرحيم رب يسر

قال الشيخ الإمام الأجل أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني :  
هذه جمل<sup>(١)</sup> من القول فى التصريف .  
الأفعال الثلاثية<sup>(٢)</sup> :

ثلاثة أمثلة :

١ - فَعَلَ . ٢ - وَقَعَلَ . ٣ - وَفَعَلَ . نحو :  
ضَرَبَ . وَكْرَمَ . وَعَلِمَ .

• وَقَعَلَ مفتوح العين يجرى مضارعه على ثلاثة أوجه :

١ - يَفْعَلُ مكسور العين . نحو : ضَرَبَ يَضْرِبُ .

٢ - وَيَفْعُلُ مضموم العين . نحو : قَتَلَ يَقْتُلُ .

٣ - وَيَفْعَلُ مفتوح العين . نحو : ذَهَبَ يَذْهَبُ .

ولا يجرى ذلك حتى يكون عينه أو لامه واحدا من الحروف الستة التى هى حروف  
الحلق :

« الهمزة . والهاء . والعين . والحاء . والغين . والخاء » . نحو :

(١) لهذه الكلمة أهميتها ، فعلى نحو ما بدأ كتابه الجمل بقوله : « هذه جمل ترتبها ترتيبا قريب المتناول وضممتها  
جميع العوامل » .. - بدأ هنا كتابه هذا بقوله : « هذه جمل من القول فى التصريف » .. ويقصد بها بالجمل الأسس  
التي بنى عليها كتابه فى التصريف - وهذه الأسس هى عمد فن التصريف .  
ومن أمثلة ذلك قوله : « فصل : إن أردت أن تعرف كيف الأمر من كل » فهذا الفصل كله هو عمده جملة يقول :  
« تفسير هذه الجملة » .

(٢) ارجع إلى باب أبنية الأفعال الثلاثية ومصادرها فى كتاب التكملة لأبى على الفارسي ص ٥٠٨ وما بعدها.  
وارجع كذلك لكتاب المصنف شرح ابن جنى لكتاب التصريف للمازنى ص ١٧ : أبنية الأسماء والأفعال الثلاثية التي  
لا زيادة فيها - وأقرأ من ص ٢٠ : « وأما الأفعال الثلاثية » ... حيث تجد لعبد القاهر شخصيته ومنهجه ، فعلى  
الرغم من أن عبد القاهر يترسم خطوات أبى على الفارسي إلا أنه يتبع منهجا خاصا به يحقق له ما يريد من خدمه  
العربية وتيسير قواعدها بوضعها فى أسس ميسرة على غير الناطقين بها .  
- ونضيف هنا أن ما جاء بعد ذلك فى التصريف العربى يتبع منهج عبد القاهر فى هذا بل وقد يأخذ نص أمثلته فى  
بعض الحالات - انظر : التصريف العزى من ص ١٢٤ - من مجموعة الصرف - مع الشروح والاشواش .

قرأ : يقرأ - سؤال : يسأل : وعلى هذا الباقي .

• وفعل مضموم العين يجيء مضارعه على وجه واحد ، وهو يفعل بضم العين نحو :  
'كْرُمَ 'يَكْرُمُ .

ولا يجوز فيه يفعل ولا يفعل .

• وفعل<sup>(١)</sup> مكسور العين يجيء مضارعه في الكثير المستمر على : يفعل مفتوح العين  
نحو : فَرَحَ يَقْرَحُ . وفَرَّقَ يَفْرُقُ .

وقد جاء فيه يفعل قليلا . قالوا : حَسِبَ : يَحْسِبُ<sup>(٢)</sup> ، ونَعِمَ : يَنْعِمُ وفي المعتلة  
وَمَقَى : يَمَقِي . وَتَقَى : يَتَقَى .

### [ اسم الفاعل من الأفعال الثلاثية ]<sup>(٣)</sup>

• ولكل واحد من هذه الأمثلة الثلاثة اسم الفاعل<sup>(٤)</sup> .

(١) تعينت العين للمخالفة لأنه لا اعتبار لحركة اللام - وذلك لأن اللام محل الإعراب والتغير - ولا بحركة  
الفاء : إذ هو ساكن في جميع هذه المواضع الثلاثة في أصل المضارع - ومن هنا تعين العين للمخالفة - أقرأ ص ٢٧  
من كتاب : الدر المنقود في شرح المقصود (المنسوب إلى الامام الأعظم أبي حنيفة - تأليف حسين بن حسن بن  
إسماعيل السمراري ، ومعه المختصر المشروح (المقصود في علم الصرف) لتحقيق : د . فتح الله صالح على المصري .  
ونظر في هذا : مجموعة الصرف مع الشروح والحواشي :

مراج الأرواح من ص ٣ وما بعدها .

والصرف العزى من ص ١٢٤ وما بعدها .

وكتاب البناء في الصرف من ص ٢١٠ وما بعدها ...

(٢) يقصد عبد القاهر هنا أن حسب يحسب بكسر العين جاء قليلا أى جاء في لغة - أما ما جاء في القرآن  
الكريم فهو حسب يحسب بفتح العين : ﴿يَحْسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ لَنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ﴾ القيامة آية ٣ مكية ﴿يَحْسِبُ  
الْإِنْسَانُ أَنْ يَتْرَكَ سُدًى﴾ القيامة أيضا آية ٣٦ - ﴿يَحْسِبُ أَنْ لَنْ يَقْدَرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ﴾ البلد آية ٥ مكية ﴿يَحْسِبُ  
أَنْ مَالَهُ أَخْلَدَهُ﴾ الممتزة آية ٣ مكية - ﴿لَا تَحْسِبُهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ﴾ آية ٨٨ آل عمران مدنية - ﴿وَتَرَى  
الْجِبَالَ تَحْسِبُهَا جَامِدَةً﴾ النمل آية ٨٨ مكية - ﴿وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاطًا وَهُمْ رُقُودٌ﴾ آية ١٨ الكهف مكية - وهكذا بقية  
ما جاء في آيات القرآن الكريم .

(٣) هذا العنوان ليس في الأصل ، ووضعت من عندي - لأن التنسيق يتطلبه .

(٤) جعل عبد القاهر الفعل هنا أصل الاشتقاق - ومعلوم أن بين البصريين والكوفيين خلافا في هذا - فعند  
البصريين : المصدر أصل المشتقات - وعند الكوفيين أن الأصل الفعل - لأن المصدر يجيء بعده في التصريف ، وقد  
اختار ابن الأنباري رأى البصريين وفند حجج الكوفيين في كتاب الإنصاف في مسائل الخلاف أنظر المسألة ٢٨  
الثامنة والعشرين - أما عبد القاهر فأراه هنا من رأى الكوفيين - وفي مسائل أخرى غير هذا اختار مذهب البصريين  
- انظر في ذلك كتابنا عالم اللغة : عبد القاهر الجرجاني - المدارس النحوية .

١ - • ففَعَلَ المفتوح العين يجيء اسم الفاعل منه على : فاعِل : نحو :  
قتل : فهو : قاتل ، وضرب : فهو : ضارب ، وذهب : فهو : ذاهب - قياس  
مطرد .

٢ - • وأما فَعُل المضموم العين :  
فالأكثر في اسم الفاعل منه : فَعِيل نحو : كَرُم فهو كريم ، ونُئِل : فهو نِئيل ،  
وقصُر : فهو قصير .

وقد يجيء غير ذلك - قالوا :  
حَسُن : فهو حَسَن .  
وصُعِب : فهو صَعَبٌ .  
وكثيراً ما يجتمع فيه : فُعَال ، مع فَعِيل -  
كقولهم : شجع : فهو : شجاع ، وشجيع وكَبَر : فهو : كَبَار ، وكبير .  
وقد يجيء فُعَال نحو :  
جبن : فهو جبان ،

وحصُنَت المرأة : فهي حصان .  
وقد جاء : أفعَل : نحو خَرَق : فهو أخرق - وشهبُ : فهو أشهب ،  
٣ - • وأما فَعِل المكسور العين -

فإن كان غير متعد فأكثر ما يجيء منه الاسم على فَعِلٌ نحو : /  
فَرِحَ : فهو فَرِحٌ ، وفَرِقَ : فهو فَرِقٌ .  
- وقد يجيء على فَعِيل نحو :

مرض : فهو مريض ، وسقم : فهو سقيم .  
- ويأتى على فَعْلَان نحو :

غضب : فهو غَضْبَان : وعطش : فهو عطشان .

ولا يكون فعلاً إلا حيث يراد المبالغة - فالغضب يدل على شدة الغضب - وعلى ذلك جاء في صفة الله تعالى الرحمن على المبالغة ، فهو أبلغ من الرحيم - من رحم<sup>(١)</sup> .  
- ويجيء فيه أفعال نحو :

زرق : فهو أزرق ، وعور : فهو أعور ، وصدىء : فهو أصدأ - وتختص بالألوان والعيوب -

فإن كان الفعل متعدياً كان اسمه على فاعل نحو : علم الشيء : فهو عالم - وجهله : فهو جاهل - وحفظه : فهو حافظ .

- ويجيء فاعل في فِعْلٍ وهو غير متعد قليلاً ، قالوا :  
سخط : فهو ساخط وجزع : فهو جازع .

### [ اسم المفعول من هذه الأفعال ]<sup>(٢)</sup>

واعلم أن ما كان متعدياً من هذه الأفعال اشتق منه للمفعول اسم وهو مثال واحد ، كقولك : عمرو مضروب - من ضرب زيد عمرا . ومقتول : من قتل ، ومعلوم : من علم . ولا يختلف اسم المفعول كما يختلف اسم الفاعل .  
- فإن كان الفعل غير متعد نحو :  
ذهب - وفرح لم يشتق منه اسم المفعول لأنه لم يقع بشيء كما يقع المتعدى الذي هو نحو : ضرب -

(١) إذا قصد التكثير والمبالغة بما هو من أسماء الفاعلين على وزن فاعل : عدل به إلى فَعَال كغفار - أو فعول : كشكور ، أو إلى مفعال : كمنحار . أو إلى فعيل : كعليم أو إلى فعل - كحذر وأكثرها استعمالاً : فَعَال ، وفَعول ، ثم فعيل ، ثم فعل ، وحكى سيويه :  
أما العسل فأنا شراب - وإنه لمنحار بوائكه  
وأشدد :

ذكرت أخوا لأواء يُحمدُ يؤمُّه . كريمٌ رءوس الدارعين ضروبُ  
وأشدد أيضاً :

أخا الحرب لبأساً إليها جلاها وليس بولأج الخوالف أغفلا

انظر ابن مالك : شرح الكافية الشافية ج ٢ تحقيق د . هريدي ص ١٠٣٢/١٠٣١ .

وانظر سيويه ج ١ ص ٥٧ - واقرأ من ص ٥٦ - وما بعدها - ط بولاق - وط : هارون ج ١ ص ١١٢/١١١ - واقرأ من ص ١٠٨ -

وأما عن صيغ اسم الفاعل فاقرأ من ص ١٠٢ من كتاب الدر المنقود في شرح المقصود - السابق .

(٢) لم يكن هذا العنوان موجوداً في الأصل وتطلبه التنظيم . ولذا وضعته بين قوسين مبرعين على هذا النحو .

فإذا وصلت به حرف جر كقولك : فرحت بكذا ، وذهبت بزيد - وغضبت على عمرو - اشتق منه حيثئذ اسم مفعول ولزمته تلك الحروف - وذلك قولك : هو مفروح به . ومذهوب ، ومغضوب عليه - قد تعلق به كما ترى الحرف الذى كان مع الفعل - وكما تقول : غضبت على زيد - ولم يجر : غضبت زيدا ، كذلك قلت : زيد مغضوب عليه ، ولم يجر : زيد مغضوب .

- وإذا أردت اثنين أو جماعة أو مؤنثا لم تغير بذلك هذا الاسم ، ولكن يفيد التثنية والجمع والتأنيث فى الضمير الكائن بعد حروف الجر ، تقول :

الزيدان مغضوب عليهما .

• والزيدون مغضوب عليهم ، وهند مغضوب عليها ، وعلى ذلك قوله تعالى : ﴿ غير المغضوب <sup>(١)</sup> عليهم ﴾ - ولم يقل المنضوبين - كما قلت : مضروب - ومضروبان - ومضروبون - ومضروبة ، ومضروبتان ، ومضروبات لأن هذه الصيغ متعديات بنفسها ، لا تحتاج إلى حرف الجر <sup>(٢)</sup> .

٢٠ / ب

## / فصل

• إذا أردت أن تعرف كيف الأمر من كل :

فخذ المضارع منه ،  
احذف حرف المضارعة ،  
واجعل الباقي الأمر ،  
والزم السكون آخره .

- فإن كان ما بعد حرف المضارعة ساكنا فأدخل عليه همزة الوصل فى الابتداء .  
- فان كان متحركا فلا حاجة بك بعد حذف حرف المضارعة إلى شيء أكثر من أن تسكن آخره .

(١) سورة فاتحة الكتاب آية ٧ - مكية ١ .

(٢) - عن صيغ اسم المفعول - اقرأ من ١٠٨ من كتاب الدرر المفقود - فى شرح المتصود - السابق .

تفسير هذه الجملة<sup>(١)</sup> : أنك إذا أردت أمرا من فعل ، نظرت إلى مضارعه .

• فإن كان يفعل مكسور العين : كيضرب قلت : اضرب .

• وإن كان يفعل مضموم العين : كيقتل قلت : اقتل .

• وإن كان مفتوح العين ، كيذهب قلت : اذهب .

- أولا ترى أنك<sup>(٢)</sup> حذف حرف المضارعة وجعلت ما بقى أمرا ، ولما وجدت بعد حرف المضارعة ساكنا احتجت فى الابتداء إلى حرف متحرك يوصله إلى هذا الساكن ، فجيئت بالهمزة فقلت : اضرب ، واقتل .

فإن وصلت الكلام فقلت : يا زيد اضرب - لم تحتاج إلى الهمزة فى اللفظ ، وإنما تكتب فى الخط فحسب<sup>(٣)</sup> ، وكذلك تقول : اذهب اذهب ، ولا تنطق بالهمزة فى الثانى لأنك وصلت فحركت آخر الأمر الأول ، فأمكنك أن تنطق بالذال فى الثانى ساكنة .

قولك : واضرب ، أو ثم اضرب ، وما شاكل ذلك - وتسمى هذه الهمزة همزة الوصل - .

وهى تضم إذا كان أول متحرك من الكلمات مضموما نحو أقتل وتكسر فى غير ذلك<sup>(٤)</sup> .  
وتقول فى الأمر من فاعل نحو : ضارب : ضارب لم تحتاج إلى الهمزة لأن الأصل يضارب فما بعد حرف المضارعة متحرك - فإذا حذف حرف المضارعة أمكنك أن تبتدئ بالحرف الذى بعده كالضاد وتسكن آخره ويصير بذلك أمرا كقولك : ضارب .  
وعلى هذا قولك فى تفعل نحو تفضل تفضل .  
وفى تفاعل نحو : تجاوز تجاوز .

(١) هذا نموذج للجمل عنده ، فكل موضوع من موضوعات الكتاب يعتبره جملة ، فالأفعال الثلاثية فى أمثلتها الثلاثة ومضارعها واسم الفاعل والمفعول منها جملة من الجمل التى أقام عليها علم التصريف وقدمه لأبناء العجم من ترك وفرن وغيرهم على نحو ما صنع فى كتابه العوامل - والجمل فى النحو .  
(٢) من سمات أسلوب عبد القاهر تلك العبارة - « أولا ترى أنك إذا » ... ونحوها ... تطالعنا فى مصنفاته نجدها عنده فى المختصر وهنا وفى غير موضع من مصنفاته ... إلخ .  
(٣) من الظواهر اللغوية أننا نجد العلماء حريصين على تسجيل طريقة النطق وكنيته مع الاهتمام بتسجيل قواعد الخط والإملاء .

(٤) عن دخول همزة الوصل على فعل الأمر - انظر المصنف شرح الإمام أبى الفتح عثمان بن جنى النحوى لكتاب التصريف للمازنى ج ١ ص ٥٦ - وتدير الأمر جيدا حيث تجد أن لعبد القاهر طريقته التى تتفق مع هدفه .

وفى فَعَلَ ( بتضعيف العين وفتحها ) نحو : كَسَرَ : ( كَسَرٌ ) ( بتضعيف العين وكسرها ) - وَقَطَعَ ( بتضعيف العين وفتحها ) قَطَعَ .

وفى فعلل الرباعى نحو : دَخَرَجَ : دَخَرَجٌ .. وهكذا - كل ما كان على زنة فعلل ب نحو : فَوَعَلَ - وَقِيلَ : كحوقل/ ويطر تقول: حَوَقِلْ - وَيَظِيرُ (بكسر لام الميزان الأولى) .

- وتعمل فى الأمر من انفعل والفعل نحو ذلك مما فى أوله همزة وصل على العبرة التى مضت - تقول فى: أَنْطَلَقَ : أَنْطَلَقٌ - تَبَيَّهَ عَلَى مُنْطَلَقٍ . وكذى فى احْتَقَرَّ احْتَقِرٌ تَبَيَّهَ عَلَى مُحْتَقِرٍ.

وعلى الجملة فإن الأصل<sup>(١)</sup> الذى تقدم لا ينكسر<sup>(٢)</sup> فى شيء من الأفعال الصحيحة خصوصا ولا يلتبس الأمر فيه ، إذا أحسنت مراعاته إلا فى فعل واحد وهو : أَفْعَلَ نحو : أَكْرَمَ ، فأنك ترى مضارعه على يُفْعِلُ نحو يُكْرِمُ ثم ترى الأمر منه فى أوله همزة مفتوحة نحو : أَكْرِمَ ، ولم تكن هذه الهمزة فى المضارع الذى هو يكرم .

\* وإنما كان كذلك لأن الأصل أَكْرَمَ يُوْكْرِمُ فيكون على زنة : كَرَّمَ : يُكْرِمُ . ودحرج يُدْخِرُجُ لكنهم حذفوا هذه الهمزة فى المضارع لئلا تجتمع همزتان فى قولنا أَكْرَمَ فالأمرُ جاء على الأصل الذى هو يُوْكْرِمُ .

وإذا كان كذلك كان جاريا على الأصل الذى قدمنا<sup>(٣)</sup> .

● وإذا كان الفعل مضاعفا<sup>(٤)</sup> أو معتلا فإن هذا الأصل يجرى فيه إذا اعتبرت الأصل ،  
تفسير ذلك :

أنك تقول فى الأمر من رَدَّ يَرُدُّ ، رُدِّ .

- ومن قال : يقول : قُلْ .

(١) يقصد بالأصل الذى تقدم الأساس الذى وضعه أى القاعدة .

(٢) لا ينكسر فى شيء من الأفعال الصحيحة خصوصا يقصد أن القاعدة مطردة فيها ..

(٣) أى لا يشذ وأنه متفق مع قاعدته .

(٤) كل فعل عينه ولامه من جنس واحد أدغم أولهما فى الآخر ، دفعا للثقل يسمى مضاعفا نحو : مَدَّ ، أصله :

مَدَد ..

فتراه فى الظاهر لا . يخرج عما ذكرنا - ولكنك إذا رجعت إلى أن الأصل من : رد  
يرد : ردَّ يردُّ ثم أسكن وأدغم .

وأصل قال ، يقول : قَوْلَ يَقُولُ مثل : قتل يَقْتُلُ وأصل الأمر الذى هو قُلْ : أَقُولُ  
مثل أَقْتُلُ - وجدت ذلك الأصل الذى وضعناه وقد استمر على وجهه .

ثم اعلم أن المضاعف يجيء أمره على وجهين :

• أحدهما أن يفك الإدغام كقولك : أَرَدُّ فى رَدَّ يَرُدُّ وأَقَرُّ فى قر يقر . واغضُضْ  
فى غَضَّ يَغُضُّ .

• والثانى : ألا يفك الإدغام فيقال : رُدُّ ، وقُرَّ ، وغُضَّ ولا يحتاج فى هذه الوجوه إلى  
همزة الوصل لأنك إذا لم تسكن فاء الفعل<sup>(١)</sup> ، الذى هو الراء من رد أمكنك الابتداء به .

ب/٢١ فالمضاعف فى هذا الوجه يجرى على ذلك الأصل المتقدم/لأنك تنظر إلى يرد -

ثم تحذف حرف المضارعة منه ، وتجعل ما بقى أمرا .

لكنك تحرك آخره الذى من حقه السكون كما كان فى أَرَدُّ لأنك لما أسكنت الدال  
الأولى التقى الساكنان فاضطرت إلى تحريك الدال الثانية .

ولك فى تحريكها ثلاثة أوجه :

أحدها : أن تفتح فتقول : رُدُّ .

والثانى : أن تضم آخره على اتباع آخره أوله فتقول : رُدُّ ( بتضعيف الدال وضمها  
مع ضم الراء ) .

والثالث : أن تكسر فتقول : رُدُّ .

وكل فعل مضاعف كان عين مضارعه مضموما ففيه هذه الوجوه .

فإن كان المضاعف على فَعَلَّ يَفْعَلُّ بالكسر نحو : قَرَّ يَقَرُّ .

ففى الأمر وجهان : الكسر نحو : قَرَّ .

والفتح نحو : قَرَّ .

(١) يقصد الحرف - أى حرف الراء من الفعل الذى هو رَدَّ .

وكذلك إذا كان على يَفْعَلُ مفتوحاً نحو : غَضَّ ، يَغْضُ فففيه : الفتح والكسر تقول : غَضَّ - وَغَضَّ إن شئت .

واعلم أنك إذا أمرت اثنين أو جماعة من الذكور - أو مؤنثاً ، لم يَجْزُ فَلَكَ الإدغام تقول :

رُدًّا - وَرُدُّوا - وَرُدِّي .

ولا يجوز: ارددا-وارددوا - وارددى كإجاز فى الأمر لواحد المذكر نحو: أردد يا رجل .

- فَإِنْ أمرت جماعة مؤنث : لم يَجْزُ الإدغام ، ولا يمكن إلا عكس هذا ، وهو أن تحرك الأول من المثليين ، وتسكن الثانى كقولك : أُرْدُذْنَ .

- ونظير هذا أنك تقول فى الماضى إذا أخبرت عن جماعة مؤنث رَدَدْنَ - وكذلك المستقبل يَرُدُّذْنَ<sup>(١)</sup> .

ولا تدغم كما ذكرنا .

---

(١) اقرأ من ص ٥٣ وما بعدها من كتاب مراخ الأرواح - ضمن مجموعة الصرف مع الشروح والخواشى ط استامبول سنة ١٩٦٠ .

- 1960-Tabi ve Nasiri Eser, Kitabevi yeni Sahaflar Carse Bey azit-Istanbul Bahar MatBaasi, Istanbul-

وانظر فى هذه المجموعة : التصريف المزى من ص ١٢٤ وما بعدها .

وكتاب البناء فى الصرف من ص ٢١٠ وما بعدها -

وكتاب أمثلة من ص ٢٣٦ وما بعدها ... .

## باب المعتل

المعتل ما كان أحد حروفه الأصل التي هي الفاء والعين واللام حرف علة ، وحروف العلة ثلاثة : الواو ، والياء ، والألف ، ويقال لها أيضا حروف المد واللين<sup>(١)</sup> .

فقولنا : وعد معتل لأن فاء الفعل منه واو .

ثم المعتل على ضربين :

• معتل من موضع واحد .

• ومعتل من موضعين .

فالمراد بالمعتل من موضع واحد أن يكون فاءه حرف علة ، وعينه ولامه حرفين صحيحين كما ذكرنا من نحو : وعد ، يعد<sup>(٢)</sup> .

أور يكون عينه حرف علة وفاءه ولامه حرفين صحيحين نحو: قال يقول/، وباع يبيع<sup>(٣)</sup> .

أو يكون لامه حرف علة وفاءه وعينه حرفان صحيحان نحو : رمى ، يرمى<sup>(٤)</sup> .  
فهذا هو المعتل من موضع واحد . وهو على ثلاثة أضرب يقال لها :

المعتل الفاء - والمعتل العين - والمعتل اللام .

(١) سميت بحروف العلة لانقلاب بعضها عن بعض ، فحقيقة العلة : تغير الشيء عن حاله .

- وسميت بحروف اللين لأن مخارجها لينة واتسعت وأوسعهم مخرجاً الألف ثم الواو ثم الياء .

- وسميت بالمد لما فيها من الامتداد إذا كانت حركة ما قبلها من جنسها ..

- وسميت كلها هكذا لأن فيهن المدة ، واللين عند التصويت بها ونطقها .

وإذا كانت ساكنة ولم تكن حركة ما قبلها من جنسها تسمى لينا ،

أما إذا كانت ساكنة وكانت حركة ما قبلها من جنسها تسمى مدة .

- واللين أعم من المد لأن كل مد لين ، وليس كل لين مداً .

اقرأ لأبي على الفارسي في كتاب التكملة « باب التقاء الساكنين من كلمتين في الدرج والأول منها حرف لين » تجد

تطبيقاً بارعاً من أبي على في هذا المجال . ص ١٧٩ / ١٨٠ / ١٨١

واقراً كتاب الدر المنقود ( السابق ) ص ١٨٨ / ١٨٩

واقراً: النحو الوافي عباس حسن ج ٤ ص ٧٦٠

(٢) يسمى هذا مثلاً . اقرأ تعليقات مراح الأرواح ص ١٥ / وتعليق الرضى في شرح الشافعي ج ١ / ٣٤ .

(٣) ويسمى هذا: أجوف - انظر تعليق الرضى في شرح الشافعي ١ / ٣٤ شبهه بالشيء الذي أخذ ما في داخله .

(٤) ويسمى هذا : ناقصا . يسميه الرضى ناقصا لتقصان حرفه الأخير في الجزم والوقف : السابق ١ / ٣٤ .

وأما المعتل من موضعين : فالمراد به أن حرفين<sup>(١)</sup> من حروفه الأصول حرف علة ، ويقع ذلك على ثلاثة أضرب :

أحدها : أن يكون الفاء واللام حرفى علة نحو : وقى ، يقى ، وقاية - ويقال له المعتل اللام والفاء<sup>(٢)</sup> .

والثانى : أن يكون العين واللام (حرفى علة وهما مختلفان وذلك أن يكون العين واوا واللام ياء نحو: طويت - ويقال لهذا الضرب: المعتل العين واللام غير المضاعف<sup>(٣)</sup> .

والثالث : أن يكون العين واللام جميعا ياء نحو : حيت - أو واوا نحو : القوّة ويقال [ له ] المعتل العين واللام المضاعف<sup>(٤)</sup> .

واعلم أن كل ألف وجدتها فى الأسماء والأفعال المتمكنة وهى موضع حرف أصل - فهى<sup>(٥)</sup> - منقلبة إما عن واو وإما عن ياء وذلك مثل :

قال - وباع - وغزا - ورمى الأصل : قَوْلَ وَيَّعَ وَغَزَوْ وَرَمَى .

وتعرف حال الألف: هى منقلبة عن الواو أو عن الياء بأن تنظر فى تصريف الكلمة نحو: أن: ترد قال إلى القول، وباع إلى البيع وغزا إلى الغزو ورمى إلى الرمى.

فهذا مثال كون الألف منقلبة عن الواو والياء فى الفعل .

فأما فى الاسم نحو : باب - وناب - من الواو لقولك فى الجمع : أبواب - وألف ناب من الياء لقولك فى الجمع أنياب .

(١) فى الأصل ( حرفان ) هكذا - روضح أن صحتها حرفين - وقد صححتها وأشرت إلى ذلك هنا .

(٢) يسمى لفيها مفروقاً - لالتفاف حرفى العلة فيه مع الترافقها .

(٣) هذا يسمى لفيها مفروقاً - لالتقاء حرفى العلة مع الاقتران .

(٤) تصد التسميات عند عبد القاهر - وتختلف التسميات - وليس هذا بدعا فى علم عمره ألف عام ويزيد .

(٥) [ فهى ] مكررة فى الأصل . وحذفتها فهى خطأ فى النسخ .

انظر فى شرح شافية ابن الحاجب تأليف الشيخ رضى الدين محمد بن الحسن الاسترلاباذى النحوى م ٦٨٦ هـ مع شرح شواهد العالم الجليل عبد القادر البغدادى صاحب خزنة الأدب المتوفى سنة ١٠٩٣ هـ - تحقيق محمد نور الحسن / ومحمد الزفراف ومحمد محى الدين عبد الحميد الأول ج٣ / ٧١ وما بعدها : مواقع الواو والياء فى الكلمات ، ص ٨٣ قلب الواو ياء والياء واوا - وص ١١٢ تصحيح العين عند اعتلال اللام / ص ١٣٧ حكم الواو المكسور ما قبلها إذا وقعت عينا ، وص ١٣٩ قلب الواو ياء إذا اجتمعت مع ياء - وص ١٦٠ قلب الواو ياء إذا وقعت لاما - ص ١٧٧ قلب الياء واوا والواو ياء فى الناقص ، وص ١٨٢ مواضع إسكان الواو والياء ، وص ١٨٥ حذف الواو والياء إذا كلتا لامين .

وكذلك : عصا ورحى - فألف عصا منقلبة عن الواو لقولك فى التثنية : عصوان ، وألف رعى منقلبة عن الياء قولك : رحيان .  
وإذا كانت الألف فى الحروف نحو : لا ، وما : لم يجر أن يقال فيها إنها منقلبة عن واو أو ياء بل ينبغى أن يقال : إنها ألف بنفسها<sup>(١)</sup> .  
ثم أعلم أن الواو والياء إذا وقعتا فاء أو عينا أو لاما فإنهما يعتلان على ثلاثة أوجه<sup>(٢)</sup> :

• أحدهما : القلب كما ذكرنا من قولك : قال ، والأصل قول/ وكما يقلبان ألفا كذلك ٢٢/ب تقلب إحداهما إلى الأخرى فتقلب الواو ياء كقولك : غَزَوَ لأنه من الغزو .  
- وتقلب الياء واوا كقولك : أيقن فهو موقن والأصل : ميّقن لأنه مفعّل من أيقن كمكرم من أكرم .

• والوجه الثانى : أن تسكن الواو والياء ، وحقهما الحركة لأنهما فى موضع يكون الحرف الصحيح فيه متحركا - وذلك مثل قولك : يقول - ويبيع أسكت الواو والياء وهما عين الفعل فى المضارع فحقهما الحركة نحو : يَقُولُ - وَيَبِيعُ : كيقْتُلُ - ويضْرِبُ .  
وإذا أسكنا كانا على وجهين :

• أحدهما : أن تنقل الحركة عنهما إلى ما قبلهما كما فعلت ها هنا - ألا ترى أنك ألقيت الضمة على القاف فى تقول والكسرة على الباء فى تبيع .  
• والوجه الثانى : من إسكانهما أن تحذف الحركة ولا تنقل كقولك : يرمى والأصل : يَرْمِىُ ثم أسكن هذا من غير نقل .  
• والوجه الثالث من اعتلاهما : أن تحذف - وذلك كقولك : لم يقل - ولم يبع - وقل - وبع - حذفت العين فيهما كما ترى -

(١) اقرأ فى كتاب المصنف شرح الإمام أبى الفتح عثمان بن جنى النحوى لكتاب التصريف للإمام أبى عثمان المازنى النحوى البصرى ص ٧ وما بعدها تعليل ابن جنى لماذا لا تقل إن الألف فيهما منقلبة - تحت عنوان « الألفات فى أواخر حروف المعانى أصول » ٧/١ .

(٢) وجاء فى شافية ابن الحاجب شرح الرضى الاسترأباضى النحوى - تحقيق الأستاذة محمد نور الحسن ومحمد الزيزانف ومحمد محبى الدين عبد الحميد : « الإعلال : تغيير حرف العلة للتخفيف - ويجمعه القلب ، والحذف - والإسكان » - انظر ص ٦٦ وما بعدها . وهذا ما تدور حوله أعمال عبد القاهر فيما يأتى ولكن فى كثير من التسلسل والدقة والبراعة .

وإذا سلمتا من هذه الوجوه قيل قد صحتا ، لأنهما لم يتقلبا ، ولم تزل عنهما الحركة  
التي كانت لهما - ولم تحذفا .  
● واعلم أن الواجب أن تعرف كيف أُبْنِيَةُ الأفعال ، وما الذي يجيء من كل باب من  
هذه الأبواب الستة . والله أعلم .

## باب المعتل الفاء

الفاء يكون واوًا أو ياء ،

فإن كان واوًا : جاء على : فَعَلَ : يفعل بفتح العين في الماضي ، وكسرها في المضارع نحو : وَعَدَ يَعِدُ - والأصل يَوْعِدُ ، كَيَضْرِبُ ، وكذلك تحذف من الأمر كقولك : عِدْ ، ومن مصدره إذا كان عين فعله - نحو عده - الأصل : وَعْدَةٌ ، ثم نقلت الكسرة من الواو التي هي فاء الفعل إلى العين التي هي عين الفعل وحذفت الواو فبقى : عِدَّةٌ<sup>(١)</sup> .

• ويجىء على فَعَلَ يفعل نحو : وَضَعَ يَضَعُ ، وَوَقَعَ يَقَعُ .  
• وتحذف الواو فيه أيضا كما حذفت في الباب الأول/ ألا تراك قلت : يضع - والأصل : يوضع كيذهب ، ويجمع ،

وتقول في الأمر : ضَعْ كما قلت : عِدْ هناك .

• ويجىء على فَعُل يفعل بضمهما معا - ولا تحذف الواو فيه من المضارع ولا من الأمر - وذلك قولك : رُوع يورُع - ووضُو يَوْضُو . إذا أمرت قلت : أروع - فلم تحذف<sup>(٢)</sup> .  
• ويجىء على : فَعِل يفعل نحو : وَجَل يَوَجَل . فهذا إذا لم يكن فيه حرف الحلق لا تحذف الواو - ولا يقال يجل .

وإن كان فيه حرف حلق جاء في بعضه الحذف وذلك : وسع - يسع ، ووطئ - يطاء - ولا يطرد - ألا تراك تقول : وجع : يوجع<sup>(٣)</sup> .

• ويجىء على فَعِل يفعل بكسرهما معا - ويجب فيه الحذف - كما يجب في فعل يفعل وذلك في مثل : وَمَقَّ : يَمَقُّ - ووثق يثق .

(١) انظر في شرح شافية ابن الحاجب ( السابق ) تعليل حذف الواو من نحو يعد وياد وما جاء بخصوصها من نقاش وتوضيح صفحات ٨٧ / ٩١ .

(٢) اقرأ ما جاء في السابق ص ٨٩ « وقد يجرى مصدر فعل يفعل بضم عينيها إذا كان اللام حلقيا مجرى مصدر يسع نحو ودع يودع دعة .. إلخ من الوداع .

(٣) انظر السابق ص ٨٩ / ٩٠ « وإذا فتحت العين في المضارع لحرف الحلق جاز أن يفتح في المصدر أيضا نحو يَسَعُ سعة وجاز في بعضها ألا يفتح نحو : يهب هبة » .

فإذا كان الفاء ياء جاء على فَعَلَ - بفتح العين في الماضي وكسرها في المضارع وهو نحو : يَسِر ، يسر .

وعلى فَعَلَ يَقَعَل بفتحهما معا : يَعَرَّ يَعْرُ .

وعلى فَعِلَ يَقَعَل بكسر العين في الماضي وفتحها في المضارع نحو : يَسِرُ ، يَسُرُ .

• ولا تحذف الياء إذا كانت فاء كما ذكرنا ، وحذفت الواو .

والأمر منه كالأمر من الصحيح سواء :

تقول في : يَسَرَّ : يَسِيرُ ، أيسرُ كما تقول في :

ضَرَبَ : يَضْرِبُ ، اضْرِبْ .

ولا تغير شيئا إلا أنه إذا وقع مثال الأمر بعد كلمة آخرها مضموم انقلبت الياء حيثئذ

واوا كقولك : يا زيد أوسير<sup>(١)</sup> .

(١) « وحكى سيبويه حذف الياء في لفظين يسر البعير يسره من اليسر = ويس يس) - وهما شاذان - شرح

الشافية السابق جـ ٣ ص ٩١ -

وجاء في هامش الخققين نفس الصفحة : « قد بحثنا طويلا عن استعمال هذا الفعل محذوف الفاء في المضارع متعديا . فلم نعثر على نص يفيد ذلك ، وكل ما عثرنا عليه هو قولهم : يسر الرجل يسر - كوعد يعد فهو ياسر ، إذا لعب

الميسر » .  
اقرأ في شرح الشافية السابق: ص ١٧ مواقع الواو والياء في الكلمات ، وص ٨٧ حذف كل من الواو والياء إذا وقع فاء .

## باب المعتل العين

إذا كان العين واوا جاء على فَعْل يَفْعُل يَفْتَح العين من الماضي وضمها من المضارع وذلك نحو ، قال يقول وصال يصول ، وعاد يعود تقديره قَوْل يَقُول .

• ويجيء على : فَعْل يَفْعُل بضمها معاً نحو : طال يطول تقديره : طَوَّلَ يَطْوُلُ .  
وإنما يعرف الفرق بين أن يكون على فَعْل بالضم وبين أن يكون على فَعْل بالفتح : إذا كان الاسم<sup>(١)</sup> منه على فاعل مثل : قال يقول فهو قائل .

وإذا كان على فَعْل بالضم فإن الاسم على فعيل نحو طال فهو طويل .  
• وتقول : طاول زيد عمرا فطاله فيكون طال/ في هذا على تقدير فعل لأنك تقول ٢٣ في اسمه : طائل - وهو متعد ، والأول لازم<sup>(٢)</sup> .

• ويجيء على : فَعْل يَفْعُل بكسر العين في الماضي وفتحها في المضارع ، وذلك مثل : خاف يخاف تقديره : خَوَّفَ يَخَوِّفُ . كَفَرَقَ يَفْرُقُ .

• ولا يجيء يَفْعُل بالكسر فيما عینه واو : كرهوا أن ينقلب الواو ياء فيلتبس ذوات الواو بذوات الياء .

وإن كان العين ياء جاء على فَعْل يَفْعُل بفتح العين في الماضي وكسرها من المضارع نحو : باع يبيع . وأصله : يَبِعَ يَبِيعُ .

• وعلى فعيل يَفْعُل بكسر العين من الماضي وفتحها من المضارع نحو :

[ هابت ]<sup>(٣)</sup> - يهاب - تقديره : هَيَّبَ يَهَيِّبُ ولا يجيء على غير ذلك .

- واعلم أن عين المعتلة تسقط في كل موضع يجب فيه إسكان لام الفعل .

(١) يقصد اسم الفاعل ، أى يجيء اسم الفاعل على فاعل إذا كان هذا الفعل على فعل بالفتح ، أما إذا كان على فعل بالضم فيجىء على : فعيل .

(٢) طال - طائل ، وطال : طويل . الأول متعد والثاني لازم البنية التركيبية تكشف عن الوظيفة النحوية والدلالة .

(٣) هكذا جاءت في الأصل ولا مانع ولكن المتبع الفعل فقط دون إسناد « هاب يهاب » على نحو ما جاء في غير هذا في مواضع كثيرة .

- ولام الفعل تسكن فى مواضع مخصوصة لثلاثة أشياء :  
-أحدها : الأمر : تقول : قُلْ - وَيَعْ - وَخَفْ - وَهَبْ - فتحذف العين كما ترى  
لأن اللام سكنت والعين ساكنة فسقطت .  
فإذا قدر على الصحيح قيل : أصل : قل ؛ أَقُولُ ثم نقلت الضمة من الواو إلى القاف  
فسقطت همزة الوصل لأنك قد استغنيت عنها حين حركت القاف وبقي : قول -  
ثم سقطت الواو لالتقاء الساكنين فبقي : قل ، - وعلى هذا قياس الباقي .  
• فإن أمرت اثنين أو جماعة أو مؤنثا مخاطبا عادت هذه العين - وذلك أن اللام  
تتحرك حركة لازمة فيزول التقاء الساكنين - وذلك قولك :

قولا - وييعا - وخافا  
وقولوا - وييعوا - وخافوا  
وقولى - وييعى - وخافى  
وكذلك إذا اتصلت به نون التوكيد لأنها توجب تحريك اللام بالفتح ، وذلك  
قولك :

قولن - وييعن - وخافن  
- والسبب الثانى فيما يوجب إسكان اللام : أن يدخل حرف الجزم على الفعل  
المضارع كقولك :

لم يقم - ولم يبع - ولم يخف .  
دخل الجازم وكانت العين ساكنة فى قولك : يقوم - ويبيع - ويخاف - فسكن  
اللام للجزم فالتقى ساكنان فسقطت العين .  
• فإن/ عادت الألف والواو والياء ونون التأكيد عادت العين ، وذلك قولك : ٢٤/أ

لم يقولوا - ولم يبيعا - ولم يخافا .  
ولا تقولن - ولا تبيعن - ولا تخافن .  
والسبب الثالث<sup>(١)</sup> : - أن يتصل بالفعل نون الضمير أو تاء الضمير أعنى - نون  
فعلن - أو تاء فعلت - أو فعلت - أو فعلت - وذلك أن الفعل يسكن لأمه لهذه  
الضمائر كما ترى - فإذا أسكنت اللام ، والعين معتلة سقطت - وذلك قولك :

(١) فى الأصل مكتوب - السبب الثانى - وواضح أنه الثالث - وأنه خطأ من النسخ .

قُلْنَ - وَيَعْن - وَخَفْنَ .

ويقلن - ويعن - ويخفن .

النون تلحق الماضي والمضارع - والتاء تلحق الماضي - كقولك :

قُلْتُ - وَبَعْتُ - وَخَفْتُ .

• وكذلك حكم كل ضمير تسكن له لام الفعل<sup>(١)</sup> كالنون والألف ضمير المتكلم مع

غيره نحو : فعلنا تقول :

قُلْنَا - وَبَعْنَا - وَخَفْنَا - وَهَبْنَا .

---

(١) في الأصل مكتوب تسكن له [ لام في الفعل ] - ولا داعي لحرف الجر هنا - مهي على الإضافة - [ لام الفعل ] .

واقراً في شرح الشافية السابقة ص ٩٥ : قلب الواو والياء ألفاً إذا وقعتا عيين -

وص ١١٢ تصحيح العين عند اعتلال اللام

وص ١٣٧ حكم الواو المكسور ما قبلها إذا وقعت عينا .

## باب المعتل اللام<sup>(١)</sup>

• إذا كان اللام واو جاء على فعل يفعل بفتح العين من الماضي وضمها من المضارع نحو : غزا يغزو - ودعا يدعو .

- وعلى : فعل يفعل بكسر العين من الماضي وفتحها من المضارع .

وتنقلب الواو في الماضي ياء - وفي المضارع ألفا - وذلك قولك : رَضِيَ يَرْضَى - وشَقِيَ يَشْقَى - وَغَبِيَ يَغْبَى - الأصل الواو لأنها من : الشقاوة - والغباوة - والرضوان .

- ويجيء على فعل يفعل بفتحهما معا نحو : محَى يمحى محوا ، وشأى يشأى شأوا .  
- ويجيء على فعل يفعل بضمهما معا - قليلا - نحو : سُرُو - يسُرُو فهو سرى - وبهو . يبهو فهو بهى .

• وإن كان اللام ياء جاء على فعل يفعل بفتح العين من الماضي وكسرها من المضارع .

- وينقلب الياء في الماضي ألفا ، ولا ينقلب في المضارع - وذلك قولك : رمَى يرمى ، وقَضَى ، يَقْضِي .

- وعلى فعل يفعل بفتحهما معا وينقلب الياء فيهما جميعا ألفا ، وذلك قولك :

سعى يسعى سعيا ، ورعى يرعى رعيا وطفئ يطفئ طغيانا .

(١) عبد القاهر الجرجاني مستفيد من أبي على الفارسي ومثأثر به ولكن مع استقلال في شخصيته ووضوح في منهجه فهو هنا قد فصل على نحو ما نرى - على حين أن ما جاء عند أبي على في هذا جاء مجملا وإن كانت الأمثلة واحدة - جاء في كتاب التكملة لأبي على الفارسي السابق باب ما كانت اللام فيه ياء أو واوا : وذلك نحو : رمى رغا فاللام التي هي ياء أو وار تنقلب ألفا لكونها في موضع حركة ، وتحرك ما قبلها فإذا وصلت الفعل بقاء المخاطب صحتا فقلت غزوت ورميت لأن اللام في موضع سكون ألا ترى أنك تقول : ضربت فسكن الياء وكذلك غزون ورمين لأنك تقول ضربين والمضارع يغزو ويرمى يكون حركة ما قبل الواو من جنس الواو - كما أن حركة ما قبل الياء من جنس الياء وهو يرمى - وليس كل واحد منهما يفعل ( بضم العين ) ويفعل ( بكسر العين ) نحو : يَحْشُرُ يَحْشُرُ ويفسُقُ ويفسُقُ كما يكون كذلك في غير المعتل .. الخ انظر التكملة ص ٥٩٧ .

- ويحيى على فعل يفعل بكسر العين من الماضى وفتحها من المضارع - وذلك :

خَشِيَ يَخْشَى خَشْيَةً بفتح الياء فى الماضى -

وتنقلب ألفا فى المضارع/ واعلم أن اللام المتعلة تسقط فى الأمر والجزم كقولك : ٢٤

أَغْرُ - وارض - وارم - واسع .

وكذلك : لم يرم - ولم يغز - ولم يخش .

فإن اتصل به الألف لم تسقط ولكن تصح ، وإن كانت قد انقلبت ألفا عادت إلى أصلها ، وذلك قولك :

لم يغزوا - ولم يرميا - ولم يخشيا .

وكذلك هو فى الماضى تقول : غزوا - ورميا - ورضيا - وخشيا - وسعيا .

وتسقط اللام فى الماضى خاصة إذا كانت قد انقلبت ألفا بدخول تاء التأنيث كقولك :

غزت - ورمت .

وتسقط اللام أيضا بدخول واو الضمير على الفعل سواء فيه الماضى والمضارع فتتظر

فإن كانت اللام قد انقلبت ألفا : كغزا - ورمي - ويخشي - ويرضى سقطت الألف

وبقى ما قبل الواو مفتوحا - وذلك كقولك : غَزَوْا - وَرَمَوْا - وَيَخْشَوْنَ - وَيَرْضَوْنَ .

وإذا كانت اللام ياء فى اللفظ سواء كانت أصلا أو منقلبة عن الواو فإنها تسقط

ويكون ما قبل الواو مضموما - وذلك قولك فى :

خَشِيَ : خَشِئُوا - وفى رَضِيَ : رَضِئُوا .

وفى= يغزوا - ويرمى = يغزون - ويرمون .

وإنما ضَمَمْتَ ما قبل الواو لأنك قدرت اللام مضمومة كما يكون فى الصحيح

نحو : رَضِئُوا ثم نقلت الضمة من اللام إلى العين - وسقطت اللام المتعلة لالتقاءها

ساكنة مع الواو - وكذلك : يغزون تقديره : يَغْزُونَ مثل يقتلون ويرمون تقديره :

يَرْمِيُونَ مثل يضربون - ثم نقلت الضمة كما ذكرنا .

وإذا وصلت نون الضمير وتاء الضمير بالمتعل فإن اللام إذا كانت قد انقلبت ألفا

عادت فى الماضى إلى أصلها وذلك فى : غزا - ورمي - غَزَوْتُ - وَرَمَيْتُ - وعزوين -

ورمين .

وإن كانت قد انقلبت ياء فى الماضى بقيت بحالها وذلك قولك : رَضِئْتُ - ورضين .

وأما فى المضارع فإذا لحق نون الضمير واللام واو أو ياء فى اللفظ ، صحتا  
كقولك : هن يَغزُون - ويَرْمِينَ .

فإن كانت قد انقلبت ألفا نحو يرضى ويخشى صارت/ ياء مع النون - وذلك ٢٥/ب  
قولك : يَرْضَيْنَ - وَيَخْشَيْنَ ( بفتح ما قبل الياء ) .

- وما تحذف له اللام فى الفعل ياء الضمير فى قولك : تفعلين ولا تدخل إلا على  
المضارع فإن كانت اللام قد انقلبت ألفاً نحو يخشى سقطت الألف وبقي ما قبل الياء مفتوحا  
وذلك : يَخْشَيْنَ ، وَيَرْضَيْنَ ، وإن كانت ياء سقطت الياء كقولك : أنتِ ترمين .

فإن كانت اللام واوا مثل : يغزو سقطت أيضاً وكان ما قبل ياء الضمير مكسوراً  
وذلك قولك : أَنْتِ تَغْزِينَ - فإن اللام واو أيضاً إلا أنهم يشمون الكسرة شيئاً من الضمة .  
وذلك مثل قولهم : أَنْتِ تَغْزِينَ - وإن شئت لم تشم .

وقس مثال الأمر فى ذلك كله على المضارع :

وكذلك فى رَمَى تقول : أرمى<sup>(١)</sup> فتسقط لام الفعل ويكون ما قبل ياء الضمير مكسوراً  
كسرة خالصة ، وتقول : اغزى ، فتشم الكسرة فى الزاى إن شئت طرفاً من الضمة<sup>(٢)</sup> .

وفى وقى يقي : ووشى : يشى تسقط فى المضارع والأمر كما سقطت فى يعد  
وذلك قولك : يقي ولأصل : يَوْقِيْ - والأمر : قِ على حرف واحد وهو العين لأن  
اللام معتلة أيضاً - فتسقط كما سقطت فى ارم فتبقى العين ساكنة وحدها . وإن وقفت  
عليه قلت : قه<sup>(٣)</sup> ، فجئت بهاء الوقف لتمكن الوقف ، وأما فى الوصل فلا يكون الهاء  
فى اللفظ ، وإنما يكتب فى الخط أبداً لأن الكتابة موضوعة على الوقف ، والابتداء ،  
فكل ما ثبت فيه لفظ أثبت<sup>(٤)</sup> ( بتضعيف التاء ) صورته فى الخط تكتب : خرج ابن زيد  
بهمزة بعد الجيم ، وإن كنت فى اللفظ تخرج من الجيم إلى الباء لأنك تقول : إذا ابن  
زيد ، فتنتطق بالهمزة<sup>(٥)</sup> .

(١) إرمى أمر للمرأة المخاطبة .

(٢) على نحو ما مر وما سيأتى . وعلى نحو ما كان متبعاً آنذاك نجد منهم الاهتمام بقواعد النطق والكتابة وتسجيل  
ما يؤمن به اللبس ويسلم نطق اللغة . وهو أمر يجب أن نحصر عليه ونهتم به الدراسات الحديثة . عندنا اليوم .

(٣) انظر شراب الراح فيما يتوصل به للغزى والمراح لعمر الطرايشى تحقيقنا - نشر دار المعارف .

- فالكتاب كله يمالج موضوع فعل الأمر للمخاطب المفرد الذى يقف على حرف واحد .

## معتل الفاء واللام

ويجىء معتل الفاء واللام على : فِعْلٌ : يَفْعَلُ بكسر العين من الماضي وفتحها من المضارع نحو : وَجِيَ : يَوْجِي - وَتَبَّتْ فيه الواو فلا تحذف .  
والأمر : إِيْجِ على زنة : أخش . فقلَّب الواو ياء لكسرة الهزمة فإن وصلت الكلام/ وكان قبله ضمة أو فتحة صحت الواو ، وذلك : يا زيد أوج .  
ويجىء على : فِعْلٌ ، يَفْعِلُ بكسرهما معا نحو : وَلِيَ ، يَلِي والأمر : لِهِ (بكسر اللام) سواء ، كما كان فى : يقى .  
ويعود اللام فى أمر الاثنين من هذا كله تقول فى : شه : شيا ، وفى : له : ليا وفى إِيْجِ : إيجيا .  
وأما فى الجمع فتسقط كما سقطت فى باب : رمى ، يرمى تقول : شوا إذا أمرت جماعة كما قلت ارمؤا . وكذلك : لؤا . وتقول : إِيْجُو . كما قلت : اخشؤا .  
وتقول فى الماضي : وَقَّتَا : وَوَشِيَا . كَرَمَيَا .  
وكذلك : وَلَيَا ، وَخَشِيَا وَوَشُوا : كما قلت : رَمَوْا . وولؤا ، كما قلت : رضؤا .  
وعلى الجملة كل حكم كان فى باب رمى فهو يكون فى هذا الباب تقول للمرأة : شى إذا أمرتها كما قلت : ارمى .  
وفى جماعة النساء : وشين كما قلت ارمين .  
أحسب كأن الفاء صحيحة واجر اللام على ما عرفت فى باب : رمى<sup>(١)</sup> .

(١) اقرأ فى هذا الموضوع شرح الشافية السابق جـ ٣ ص ١٥٧ : قلب الواو والياء ألفا إذا وقعنا لامين -  
ر ص ١٦٠ : قلب الواو ياء إذا وقعت لائما . ر ص ١٧٧ قلب الياء واوا - والواو ياء فى الناقص - ر ص ١٨٥ -  
ومواضع حذف الواو والياء إذا كانتا لامين .  
وانظر حاشية محمد بن على الصبان على شرح على بن محمد الأشمونى لألفية ابن مالك ، وبهامشها : شرح العلامة  
الأشمونى مع بعض تقارير للشيخ أحمد الرفاعى جـ ٤ ص ١٧٥ - التصريف ، ر ص ٢٤٧ فصل ذر اللين الخ -  
ر ص ٢٥٥ فصل فى الإعلاء بالحذف .  
واقرا كتاب التكملة لأبى على الفارسى . تحقيق ودراسة د . كاظم بحر المرجان ص ٥٩٧ « باب ما كانت اللام  
فيه ياء أو وارا ر ص ٦٠١ باب ما تقلب فيه الياء إذا كانت لاما وارا - ر ص ٦٠٢ باب ما يلزم فيه بدل الياء من =

---

= الواو التي هي لام - وص ٦٠٤ باب التضعيف في بنات الياء والواو .  
 وقرأ في كتاب الدر المنقود في شرح المقصود - المنسوب إلى الإمام الأعظم أبي حنيفة النعمان - تأليف حسين بن  
 حسن بن اسماعيل السمراري ومعه : المختصر المشرح ( المقصود في علم الصرف ) تحقيق د . فتح الله صالح على  
 المصري ط ١٩٨٠ - الباب الثاني : في المعتل ص ٢٥٨/١٨٧ .  
 وانظر : النحو الوافي تأليف عباس حسن ج ٤ ص ٧٥٦ وما بعدها : الإعلال والإبدال والقلب ، وص ٧٩٤  
 الإعلال بالنقل ، ص ٨٠٠ الإعلال بالحذف .  
 وانظر كذلك المقتصد ( مخطوط بدار الكتب المصرية ) لمبد القاهر الجرجاني ج ٣ نحو (١١٠٣) .  
 وانظر المنصف لابن جنى السابق ج ٢ ص ٣١/٢٨٠ . .

## باب المعتل العين واللام غير المضاعف

- يكون الواو أبداً فيه العين ، والياء اللام .
- ويجيء على فعل يفعل بفتح العين من الماضي وكسرها من المضارع نحو : طَوَى : يَطْوِي - وَتَوَى : يَنْوِي .
  - وعلى فعل يفعل بكسر العين من الماضي وفتحها من المضارع نحو : طَوَى : يَطْوِي - وَرَوَى : يَرْوِي .
  - وَدَوَى : يَدْوِي ، وَهَوَى : يَهْوِي .
- فهذا الضرب من المعتل يجرى مجرى المعتل اللام نحو : رمى : يرمى . وخشى يخشى ولا يتغير الحكم بكون العين واواً لأنها تصح فيه ، ولا تنقلب ألفاً ولا ياء في الفعل تقول : اطو - كما تقول : ارم .
- وارو - كما تقول اخش - وكذا الباقي .

## باب المعتل العين واللام المضاعف<sup>(١)</sup>

أ/٢٦

هذا يجيء على مثال واحد وهو :

فعل يفعل بكسر العين فى الماضى وفتحها فى المضارع نحو : حَيَّ ، يَحْيَى .  
 • فإذا كان كل واحد من العين واللام واوا . فإن اللام ينقلب ياء فى الماضى نحو :  
 قوى يقوى : لوقوعه بعد الكسرة كما انقلب فى : رضى هم وذلك قولك/ : قوى -  
 وينقلب فى المضارع ألفا كقولك يقوى :  
 • فإن لحقه الألف فى الاثنين كان ياء كما كان فى الماضى تقول :  
 يقريان- كما تقول : قويا .

والقياس فى هذا الباب كما عرفت فى : رضى - وخشى - سواء .  
 إلا : حَيَّ . فإنه يجوز فيه الإدغام نحو : حَيَّ - كقراءة من قرأ : « ويجى من  
 حَيَّ عن بينة »<sup>(٢)</sup> ويجوز حَيَّ أيضا .

(١) يقال للمضاعف - عامة - الأصم لشدة أى لشدة صوته - التصريف العزى السابق ١٤٣ .

(٢) سورة الأنفال . آية ٤٢ مدنية ٨ .

جاء فى شرح الشافية لابن الحاجب « السابق » ج٣ ص ١١٤ - « قال سيبويه الإدغام أكثر والأخرى عربية كثيرة  
 الكتاب ج٢ ص ٣٨٧ » وإنما كان أكثر لأن اجتماع التلين المتحركين مستقل ويشترط فى جواز الإدغام فى مثله  
 أى فيما تحرك حرف العلة فيه ، لزوم حركة الثانى - حَيَّ - حَيَّ حَيَّوا - حَيَّ - حَيَّوا قال عبيد بن الأبرص من  
 كلمة يرى فيها قومه بنى الأسد حين قتلهم حجر الكندى أو امرئ القيس :

حَيَّوا بأمرهم كما عَيَّت ببيطتها الحمامة  
 جعلت لها عردين من نَشَم وأخر من ثَمَامه

وانظر فى هذا الموضوع أيضًا : « قلب الوار ياء إذا اجتمعت مع ياء » شرح الشافية السابق ج٣ ص ٣٩١  
 وما بعدها ، وص ١٥٧ : قلب الوار والياء ألفا إذا وقعتا لامين - وقلب الوار ياء إذا وقعت لاما ص ١٦٠ وما بعدها -  
 وص ١٨٦ وما بعدها حكم الياءين المجتمعين من حيث الاعلال وعدمه .  
 وحكم الواوين إذا اجتمعتا ص ١٩٣ وما بعدها - وحكم الواوات الثلاثة إذا اجتمعت فى الآخر ص ١٩٥ وما بعدها .  
 وقرأ كذلك كتاب التكملة لأبى على الفارسى تحقيق د . كاظم بحر المرجان - ص ٦٠٤/٦٠٥ - باب التضعيف فى  
 بنات الياء والوار -

وقد جاء فيه ما نصه : فإذا وقع هذا التضعيف فى موضع يلزم ياء خشيت فيه ياء رमित الحركة فإن الإدغام جائز  
 فيه وذلك نحو : عَيَّ بأمره - وحَيَّ زيد وقد قرئ « ويجى من حَيَّ عن يَتَنَوَّى » (و حَيَّ عن بينة ، بالبيان والإدغام  
 أى بهاءين الأولى مكسورة .. قال الشاعر فى الإدغام وأتى بالبيت السابق عَيَّوا بأمرهم .. الخ -  
 وقال فى ترك الإدغام وأتى ببيت ينسب لمودود العنبرى - وقيل هو لأبى حزابة الوليد من حنيفة  
 وكما حسنهاهم فوارس كههم حَيَّوا بعدما ماتوا من الدهر أَعْمَصَا

• ولا يتجاوز هذا الإدغام الماضي - فلا يقال : يَحْيَى - وإنما يقال : يَحْيَى -  
كيخشي .

## باب أمثلة الأفعال التي فيها زيادة من الثلاثي

- فأولها : أفعال<sup>(١)</sup> مثل أكرمَ تصريفه : أكرمَ ، يُكرمُ ، إكرامًا فهو مُكرم بكسر العين ، والمفعول مكرم بفتح العين - والأمر : أكرم .
- فإن كان من المعتل اختلفت الصورة في أكثره - ويجب أن تتبع الأبواب الستة .
- فالمعتل الفاء لا يغير حكمه عن الصحيح يقول: أوعد ، وأيسر- فيكون كأكرم سواء.

- والمعتل العين منه تنقلب عينه ألفا من الماضي - وياء من المستقبل إن كانت واوا كقولك : أقام ، يقيم ، والأصل : أقومَ يقوم . ثم نقلت الحركة من العين إلى الفاء وقلبت الواو ألفا في الماضي لأن الحركة فتحة ، وفي المستقبل ياء لأن الحركة كسرة .
- فإن كان العين ياء انقلبت ألفا في الماضي ، وبقيت في المستقبل ساكنة وذلك قولك : آمال - يميل - إمالة -
- والمصدر على خلاف المصدر الصحيح لأنك تقول : إقامة - وإمالة - ولو جاء على قياس الصحيح لقلت : إميالاً وإقوامًا -
- والأمر منه : أقم - وأمل - والأصل : أقوم - وأمّل - ثم نقلت الكسرة من العين إلى الفاء - وسقطت العين لالتقاء الساكنين وتقول : أقمت - وأقمنا - وأقمنا - ويَقْمَنَ - ولم يقم .
- وتسقط العين في كل موضع تسكن فيه اللام على ما عرفت من باب : قال :

(١) اقرأ في شرح التسهيل لابن عقيل - المساعد على تسهيل الفوائد - شرح بهاء الدين بن عقيل على كتاب تسهيل لابن مالك تحقيق د . محمد كامل بركات ج ٢ ص ٦٠٠ - فصل : من مثل المزيد فيه أفعال - وهو للتعدية - للكثرة - أو للصيرورة - أو للإعانة - أو للتعريض - أو للسلب - أو لإلغاء الشيء بمعنى ما صيغ منه - أو جعل الشيء صاحب ما هو مشتق من اسمه ، أو لبلوغ عدد ، أو زمان ، أو مكان أو لموافقة ثلاثي ، أو لاغناؤه عنه ، لمطاوعة فعل ص ٦٠١/٦٠٠ .

اقرأ في التصريف العزى من ص ١٥٤ من مجموعة الصرف . مع الشروح والحواشي ( السابق ) ..

يقول : أقيما - وأميلا - وأقيموا - وأميلوا - وأقيمي وأميلي - فلا تحذف العين لأن اللام قد تحركت حركة لازمة .

٢٦/ب فإن / بنيت أفعال من المعتل اللام قلت : أَغْرَى . وَأَسْرَى . فينقلب اللام ألفا في الماضي وإن اتصل بالفعل ياء الضمير ونحوه مما يَسْكُنُ معه اللام صحت اللام في ذلك . قولك : أغريت - وأسريت - إلا أن اللام - لا يكون إلا ياء وإن كان من الواو - فلا يقال : أغزوت لأن كل واو وقعت طرفا رابعة فصاعدا ، وقبلها فتحة فإنها تصير ياء - وتقول في مضارعه : يَسْرَى - وَيَغْزَى بسكون اللام .  
والمصدر : إِغْرَاء - وَإِسْرَاء - ينقلب اللام همزة .  
والأمر منه : اغز - واسر .

وسائر الحكم على ما عرفت في باب : رمى تقول : اغزيا كما تقول : ارميا وكذلك الباقي من الأحوال المذكورة -

واحفظ صورة أفعال - ثم اعمل مع اللام ما صنعت هناك .  
واسم الفاعل : مُغْزٍ - وَمُسْرِ ، والمفعول مُسْرَى -  
كما تقول : أعطى يعطى إعطاءً فهو مُعْطٍ والمفعول : مُعْطًى .  
والضروب الثلاثة الباقية حكمها حكم المعتل اللام في جميع ما تبني من الأبنية :  
فأروى - وأروى - وأقوى - وأحى - بمنزلة أعطى وأسرى .

## [ فَعَّلَ ]

● والمثال الثاني : فَعَّلَ<sup>(١)</sup> إذ بنيته من المعتل الفاء - والمعتل العين - وهو بمنزلة أن تبنيه من الصحيح تقول : وَعَدَ - وَقَوَّمَ - فيجرى مجرى : قَطَعَ - وَضَرَبَ -  
تقول : قَوَّمَ : تَقَوَّمَ - تقويما - كما كان : قَطَعَ ، تَقَطَّعَ : تقطيعا .  
● والأمر : قَوِّمَ - كما تقول : قَطَّعَ .

(١) اقرأ في شرح التسهيل السابق ومنها (فَعَّلَ) - وهو للتعدية - وللتكثير ، وللسلب ، وللتوجه ، ولجعل الشيء بمعنى ما صيغ منه ، ولاختصار حكايته ، وللواقعة تَفَعَّلَ - وقُفِّلَ - وللإغناء عنهما . ج ٢ ص ٦٠١ وقرأ كذلك ومنها (تَفَعَّلَ) ص ٦٠٢ .

• فإن بنيت من المعتل اللام كان جال اللام فيه بمنزلة في : أعطى - تقول : رَجَى ، يُرَجَى فتقلب اللام في الماضي ألفا كما تقول : أعطى . يعطى تقول رجيت كما تقول : أعطيت ورج - كما تقول : أعط . تفعل به من الحذف والقلب والإسكان ما فعلته : بأعطى - إلا أن مصدره على وجه مخصوص وهو تفعله : كقولك : ترجى : ترجية . وغطى ، تغطى ، تغطية .

ولا يجىء فيه تفعيل كما جاء في الصحيح إلا شاذاً نادراً .  
وإنما قصر على تفعيلة . لما في تفعيلة من الثقل لاجتماع ياءين .

### [ فاعل ]

فاعل<sup>(١)</sup> / تصريفه : ضارب يضارب مضاربة - وضرباً فهو مضارب وبمعنى أن ٢٧ / ١  
تقول مضارب والأمر منه : ضارب .

• وإذا جاء من المعتل الفاء والعين فهو كالصحيح تقول : واعد : مواعدة - وَقَاوَلَ مقالة : والأمر قَاوَلَ . كضارب - وكذى كل شيء منه .  
• وإن جاء من المعتل اللام - كان اللام فيها على ما مضى في أَفْعَلَ - وَقَعَلَ - تقول : غازى - يغازى - مغازاة .  
ورامى - يرامى - مرامة .  
والأمر : أَرَمَ مثل أعطى - وأرأيت مثل - أعطيت .

### [ استفعل ]

ب • استفعل<sup>(٢)</sup> : تصريفها : استخرج - يستخرج - استخراجا فهو مُسْتَخْرِجٌ - والمفعول : مُسْتَخْرَجٌ والأمر منه : اسْتَخْرِجْ .

(١) اقرأ في شرح التسهيل السابق : ومنها فاعل : لاقتسام الفاعلية والمفعولية لفظاً والاشتراك فيهما معنى - ولواقعة أفعل ذى التعدية .. ج ٣ ص ٦٠٣ .

(٢) اقرأ في شرح التسهيل (السابق) : ومنها استفعل للطلب - وللتحول ، وللاتخاذ ، ولإلغاء الشيء بمعنى ما صيغ أو لعدة كذلك ، ولطاوعة أفعل ، ولواقعة ، وموافقة تفعل ، والفعل ، والمجرد ، والإغناء عنه وعن فَعَّلَ ج ٣ ص ٦٠٦ .

• وإذا جاء من المعلن الفاء فهو كالصحيح كقولك : استرهته - يصح الواو أبدا إلا في مصدره ، فإنه ينقلب ياء كقولك : استيهابا - وذلك لأجل الكسرة - وسكون الواو بعدها .

وإن بنيت من المعلن العين كان حكم العين في القلب والحذف والإسكان حكمها في : أفعَل . تقول : استقام . يستقيم - استقامة فهو مستقيم والأمر منه : استقم - كما قلت : أقام . يقيم - إقامة - فهو مقيم - والأمر منه : أقم - وتقول : استقيما - واستقيموا ، كما قلت : أقيما . وأقيموا .

### [انفعل<sup>(١)</sup> - وافعل<sup>(٢)</sup>]

تصرفيهما :

• انطلق ينطلق انطلاقا فهو منطلق - والأمر انطلق .  
• واحقر - يحقر - احقارا فهو مُحَقَّرٌ - والمفعول مُحَقَّرٌ .  
وأمرهما في المعلن العين والمعلن اللام على حد واحد تقول : انقاد - ينقاد - انقيادا - واقناد - يَقتادُ انقيادا - فهو : منقاد - ومقتاد . ينقلب فيها ألفا للماضي والمضارع .  
والاسم يكون المفعول في اللفظ كالفاعل يقول : هو مُختَارُ الثوب -  
والثوب مختار وهو في التقدير مختلف ، الأصل : هو مختير - والثوب مختير -  
فينقلب الياء فيهما ألفا لانفتاح ما قبلها .  
وأما الأمر فتسقط منه العين كما سقط في أفعَل من المعلن العين تقول انقذ - واقنذ كما قلت : أقم .

وانقادا - واقنادا . كما قلت : أقيما - وكما تقول : خالفا - وفي الموث : خافي<sup>(٣)</sup> .

ب/٢٧ والمعلن / اللام مثل [انقضى واقضى] تجربان - في الأحكام كلها على سنن واحد .

(١) اقرأ في شرح التسهيل (السابق) أيضا ، ومنها انفعل لمطاوعة فعل علاجا .. وقد يطارع أفعَل .. وقد يشارك المجرد وقد يعنى عنه ، وعن أفعَل ويعنى عنه - نحو : أى عن أفعَل - انفعل فيما فازه لام .. أو راء .. أو واو .. أو .. ميم .. أو فون .. الخ ص ٦٥٠ .  
(٢) اقرأ في السابق أيضا : ومنها افعل وهو للاتخاذ .. وللتسبب .. وللفعل الفاعل بنفسه .. ولمطاوعة أفعَل ولموافقة تفاعل - وتَفَعَّل .. واستفعل .. والإغناء عنه جـ ٣ ص ٦٠٤ .  
(٣) المفردة المؤنثة المخاطبة .

### مسألة (١) :

افعل من المعتل الفاء اختص بحكم وهو أن الفاء تنقلب تاء ثم تُدغمُ التاء في التاء سواء كانت واوا أو ياء تقول : اتعد - واتسر في : وعد - ويسر : يتعد اتعادا - فهو متعد - والأمر منه : اتعد .

وكذلك إن كان اللام معتلا مع الفاء - تقول في : وقى - اتقى - يتقى فهو مُتَقٍ هذا هو الأكثر .

وبعض العرب لا يدل ويترك الفاء على حالها واوا كان أو ياء فتقول : ايتعد : يوتعد - ايتعادا فهو موتعد ، والأمر منه : ايتعد -

ينقلب الواو ياء في المصدر والماضي والأمر إذا ابتدأت فجت بهمزة الوصل - فإن لم تبدئ وكان ما قبله فتحة أو ضمة صحت الواو كقولك : يا زيد اوتعد - ورأيت أصحابك أوتعد

فإن كان بعد الكسرة فإنها تنقلب ياء وذلك قولك : يا رجلان ايتعدا . وقد قلبت الواو والياء في المضارع ألفا - فيقال : ياتعد - وياتسر - واللغة المشهورة في ذلك كله التاء كما ذكرنا أولا .

### مسألة :

#### من الأصول التي يجب حفظها

اعلم أن كل واو وياء وقعت في الفعل في موضع يكون الحرف الصحيح في ذلك الموضع متحركاً لا محالة مثل : أن الواو في قال وقع في العين ، ومعلوم أن العين من الماضي إذا كان الفعل صحيحاً لا يكون إلا متحركاً رجع إلى المتن حركة وقبلها فتحة فإنهما<sup>(٢)</sup> يقلبان ألفا إلا في خمسة مواطن :

أحدها : أن يحصل بعدهما حرف ساكن فيمنع من قلبهما ألفا وذلك الساكن يكون

(١) انظر في هذا الموضوع كتاب شرح التصريف العزى - من ص ١٥٠ ( السابق ) ضمن مجموع الصرف مع الشروح والخواشى .

(٢) يقصد الواو والياء .

ألفا ، أو واوا ، أو ياء - فالألف مثل : غزوا - ورميا والواو - والياء مثل : قول - وطويل .

والثاني : أن يكون الفعل معتل العين واللام ، فاعتلال لامه ، وانقلابه ألفا يمنع من قلب عينه ألفا نحو : طوى .

والثالث : افعل بمعنى تفاعل نحو : اجتوروا بمعنى تجاوزوا - واعتنونا بمعنى تعاونوا - لم تنقلب الواو في هذا ألفا ، وإن كان في موضع حركة وقبلها/فتحة . ١/٢٨  
والرابع : فَعِلَ بمعنى أَفَعَلَ من المعتل العين نحو : عَوَرَ بمعنى اغْوَرَ لا يقلب الواو ألفا هاهنا .

وكذلك الياء نحو : صَيَّلَ البعير بمعنى اصَّال<sup>(١)</sup> .

والخامس : فعلان من المعتل العين نحو : طوفان ودوران .

فإذا جاوزت هذه الخمسة فحق كل واو وياء وقعتا في موضع حركة وقبلها فتحة انقلبَت ألفا فإن جاء مصححا في شيء كان شاذا لا يسمع ولا يقاس عليه .  
وذلك قولهم : القَوْد - والخَوْر - وقوم غَيْب .

### مسألة

• كل واو وقعت بعد كسرة وهى لام الفعل فانها تنقلب ياء فى الفعل خصوصا نحو غَزَى ، ودُعِيَ<sup>(٢)</sup> وكذلك هو فى الاسم<sup>(٣)</sup> وإن كان بعده تاء التأنيث نحو : غازية ، وداعية .

• والماضى من المعتل العين ينقلب العين فيه ألفا إذا كان صحيحا إلا فى فَعِلَ : افَعَلَ نحو : عور بمعنى أعوَرَ كما مضى - وذلك قليل أصلا .  
ثم كله على القلب نحو : قال ، وباع ، وخاف ، وهاب ..

(١) فى الأصل مكتوبة هكذا [ اصَّال ] وفى هذا علامة على مرحلة من مراحل تطور قواعد الإملاء والحظ .  
• جاء فى القاموس المحيط ج ٤ ص ٢ صَوَّلَ البعير ككْرُمَ صَالَةً واثب الناس أو صار يقتل الناس ويعدو عليهم وهو جمل صتل .

(٢) جاء فى فراغ الماشى الأيمن من صفحة الأصل ، أصلها : غزى - ودعو .

(٣) يقصد اسم الفاعل .

• فإذا رأيت المعتل العين المجرد من الزيادة وقد انقلبت عنه ألفا في الماضي - فاعلم أن عينه تسكن [ في بعض ]<sup>(١)</sup> الأبنية التي تكون فيها عين الفعل متحركة .  
ثم نظرفان كانت الحركة فتحة [نقلت الفتحة]<sup>(٢)</sup> إلى الفاء وقبلت العين ألفا - ويكون ذلك في يَفْعَلْ نحو : يخاف - وفي [ يفعل نحو أقام ]<sup>(٣)</sup> ويُباع - ويُقال ، ويخاف - وافعل - واستفعل نحو : أقام - واستقام - ويستقيم - ويُستفعل نحو يستقام - ويُستمال ومفعل نحو : مُقام .  
ومستفعل نحو : مستقام .  
ومفعل بفتح الميم والعين نحو : [مَقُوم]<sup>(٤)</sup> - و [الفاء] في هذا كله مفتوحة في الأصل -

فالأصل في يخاف - يخوف - كيفرق - وفي أقام أَقَوَمَ [كأذهب] ثم نقلت الفتحة إلى الفاء من العين - وقبلت العين ألفا وكذا قياس الباقي الثمانية فإن كانت العين مضمومة [فهى تكون] واوا لأننا أردنا عينا ليس بينها وبين الفاء فصل - ولا تكون عينه مضمومة على هذه الصفة إلا في المضارع نحو: طال ، يطول .

وقد علمت أن « يفعل » لا يجيء في الياء فإذا كان كذلك نقلت الضمة من ٢٨/ب العين إلى الفاء وبقيت العين واوا بحالها - وكذلك : يقول : ويطول - والأصل : يَطُولُ ، وَيَقُولُ .

• فإن كانت العين مكسورة نقلت الكسرة إلى الفاء -  
ثم انظر فإن كانت العين ياء بقيت بحالها - وذلك : يبيع - ويميل - وكذلك : يَمِيل - ويستميل .  
• وإن كانت واوا انقلبت ياء بعد نقل الكسرة عنها وذلك قولك : يقيم - ويستقيم - فالأصل : يقوم - ويستقيم .

(١) يياض في الأصل - وقد زدت ما بين القوسين المعقوفين لأن النسق تطلبه .  
(٢) هكذا في الأصل : الكلمة غير كاملة ثم بعدها يياض على هذا النحو - وما بين القوسين المعقوفين من عندي وذلك لأن تمام الكلام تطلبه .  
(٣) في الأصل غير واضحة وأخذتها من بقية ما جاء في النص من تمثيل .  
(٤) ما بين هذين القوسين المعقوفين غير موجود في الأصل وقد أضفتها لأن تمام الكلام يتطلبها .

- وجملة ما تكون العين فيه مكسورة ثم تنقل كسرتها إلى الفاء :
- يفعل بكسر العين نحو : يَتَّبِعُ .
  - وَيُفْعِلُ مضارع أفعال . نحو : يُمِيلُ .
  - ويستفعل نحو : يستقيم .
  - ومُفْعِلٌ نحو : مُمِيلٌ .
  - ومستفعل نحو : مستميل .
  - وَمَفْعِلٌ بفتح الميم وكسر العين نحو : المَيْتُ - والمَقِيلُ .
  - وأفعل : وهو فعل ما لم يسم فاعله من أفعال نحو : أقيم .
  - واستفعل فعل ما لم يسم فاعله من استفعل نحو استقيم .
  - وفُعل بضم الفاء نحو : قِيلَ - وَيُوعَ - وانفعل نحو : أنقيد .
- والأصل : قُول - وَيُوعَ - وانقود - ثم نقلت الكسرة إلى الفاء إلا أن الفاء في فُعل . وانفعل متحركة في الأصل فإنها مضمومة كما ترى وهى فى غير ذلك ساكنة إلا أن الكسرة فى هذين تشم شيئا من الضمة فى بعض اللغات<sup>(١)</sup> .
- ومن العرب من لا ينقل الكسرة فى هذين ولكن يحذفها فيقول : قُول . وتُول . فهذا جميع ما نقلت حركة العين إلى الفاء .
- وقد نقلت حركة العين إلى غير الفاء وذلك فى فعل ما لم يسم فاعله من افعل كقولك : اختير - واقيد - والأصل : أُخْتِيرَ - وَأَقِيدَ - ثم نقلت الكسرة من العين إلى تاء افْعِلَ ويكون فى هذا من الاشمام ما كان فى قبل<sup>(٢)</sup> .
- واعلم أنه إذا حال بين العين والفاء ساكن لم تنقل حركة العين ولم تحذف بل تحرك وذلك فى فَاعَلَ - نحو : قاوَل - يقاوَل - مقاولة - فهو مَقَاوِلٌ - وفى تفاعل نحو : تقاول -

٢٩ / وكذى جميع ما يتصرف منه العين فيه/يجزى مجزى الصحيح -  
وكذى فَعَلَ نحو قَوْمَ - وتَفَعَّلَ نحو : تقوَّم .

(١) فلاحظ الدقة العلمية فى الاهتمام بطريقة النطق وكيفيةه ، وإن كانت الطاحرة ليست عامة وإنما تخص بعض اللغات أى اللهجات .

(٢) على نحو ما رأينا فيما سبق اهتمام بطريقة النطق وتسجيل لكيفيةه .

واعلم أن كل فعل اعتل عينه مما هو على ثلاثة أحرف ففاعل منه ينقلب عينة همزة - وذلك قولك في قال: قائل - وفي باع: بائع - الأصل: قَاوِلٌ - وَيَابِيعٌ - ثم قلبت الواو والياء همزة - عندهم - إنما قلبت ألفا أولا - فالتقى<sup>(١)</sup> ألفان فحرك الثانية فصارت همزة<sup>(٢)</sup> .

---

(١) في الأصل مكتوبة بالألف (فالتقا) هكذا - وقد أشرت إلى ذلك لأن مثل هذه الملاحظات هامة في دراسة تطور قواعد الإملاء والكتابة بالنسبة للمراحل التي مرت بها الكتابة في اللغة العربية .

(٢) بخلاف نحو عَيْنٌ فهو عاين، وعَوْرٌ فهو عاور لأن العين لما صحت في الفعل خُوفَ الْإِلَاسِ بعان وعار صحت في اسم الفاعل تبعاً للفعل . انظر شرح شافية ابن الخاحب السابق - ربيعة كتب التصريف التي سبقت الإشارة إليها .

## مسألة

المفعول من المعتل العين نحو : قال فهو مقول - الأصل مقوول نحو : مضروب ، ومقتول - ثم نقلت الضمة من العين إلى الفاء فسقطت إحدى الواوين لالتقاء الساكنين فمنهم من يقول : إنَّ عين الفعل هي الساقطة . وأن الوزن مقول - ومنهم من يقول : إن واو الفعل هي الساقطة - وأن الوزن : مفعول .

• وإذا كان مفعول مما عينه ياء فهو كقولك : مبيع ، وأصله : مبيوع ثم نقلت الضمة من الياء إلى ما قبلها فالتقى الياء ساكنة مع الواو فسقطت (على أحد)<sup>(١)</sup> فبقى مَبُوع - ثم أنهم أبدلوا من الضمة كسرة . ومن الواو ياء ثلثاً<sup>(٢)</sup> يلتبس ذوات الواو بذوات الياء - فصار إلى قولك : مبيع كما ترى .

• وعلى القول الثاني : حذفت الواو فحصلت الياء ساكنة بعد الضمة فوجب انقلابها واوا فأبدلت من الضمة كسرة ليصح الياء فيه - وقد جاء مستعملاً على الأصل : قالوا : طعام مزيوت أى فيه زيت - ويوم مغيوم أى فيه غيم . كقول الشاعر :

\* يوم رذاذ عليه الدجن مغيوم<sup>(٣)</sup> \*

وقالوا : تفاحة مطبوبة .

• وجاء فى الواو : ثوب مصوون - أى : مصون - قد جاء على الأصل .

• وإن بنيت مفعولاً مما لامه واو فهو كالصحيح إلا أنك تدغم الواو فى الواو [نحو وذلك قولك]<sup>(٤)</sup> مَغْرُوءٌ - وَمَذْعُورٌ .

(١) (على أحد) : يقصد على أحد القولين .

(٢) فى الأصل [ليلاً] هكذا وهذا يمثل مراحل تطور الاملاء .

(٣) قائله علقمه - وتمامة :

حتى تذكر ييضات وهيجه يوم رذاذ عليه الدجن مغيوم

(٤) فى الأصل يياض - وقد وصفت ما بين القوسين المعقوفين لأنه هو ما يتطلبه السياق .

فإن بنيتهم مما لأمه ياء تغير عن صورة [ الصحيح - حيث ]<sup>(١)</sup> تقلب الواو ياء -  
وتبدل من الضمة قبلها كسرة فيصير إلى قولك : مزوى كما ترى .  
• ومن أصولهم أن كل واو وياء اجتمعتا والأولى ساكنة [ قلبت ]<sup>(٢)</sup> الواو/ الأولى ٢٩ / ب  
ياء - ثم أدغمت الياء الأولى في الثانية - وعلى ذلك قلت : طويت طيا - والأصل :  
طويا .  
وقلت : سيد - والأصل : سيود - لأنه فيعمل من ساد يسود . و [ قلت ]<sup>(٣)</sup> في  
تصغير : غزوة : غزية - والأصل غزيرة .  
والله أعلم بالصواب وإليه المرجع والمآب  
تم الكتاب بحمد الله - وحسن عونه -  
وصلواته على نبيه محمد وعلى آله وصحبه وسلم<sup>(٤)</sup>

(١) يياض في الأصل وما بين القوسين المعقوفين وضعته من عندى لأنه هو ما يستقيم به الكلام .

(٢) في الأصل - [ فقلت ] .

(٣) يياض في الأصل وما بين القوسين المعقوفين أضفته لأنه هو ما يتم به الكلام .

(٤) الكتاب انتهى عند هذا الحد - والنص واضح صريح في ذلك ومعناه أن فصل المخارج الذى جاء بعده

لا صلة له بما يتبعه على نحو ما يتضح من اللوحة - ولكنه أقرب إلى موضوعات الكتاب لذا وجدت أن من الخير أن  
أُلحقه بهذا الكتاب ولا سيما أن لعبد القاهر جهودا في هذا المجال على نحو ما أوضحنا .

## فصل فى مخارج الحروف<sup>(١)</sup>

- اعلم أن للحروف ستة عشر مخرجا .
- فمن الخلق ما هو أقصاها مخرجا وهى ثلاثة : الهاء - والهمزة - والألف<sup>(٢)</sup> .
- وأوسطها : مخرج العين والحاء .
- وأدنى حروف الخلق من الفم مخرج : الغين والحاء .
- ومن أقصى اللسان وما فوقه من الحنك<sup>(٣)</sup> : القاف .
- ومن أسفل ذلك قليلا<sup>(٤)</sup> . الكاف .
- ومن وسط اللسان بينه وبين وسط الحنك : الجيم والشين والياء .
- [ ومن بين أول حافة اللسان وما يليها من الأضراس مخرج الضاد<sup>(٥)</sup> .
- ومن [ أول<sup>(٦)</sup> حافة اللسان ] من أدناها<sup>(٧)</sup> إلى منتهى طرفه<sup>(٨)</sup> مخرج اللام .
- وفوق ذلك فوق الثنايا مخرج النون .
- وداخل من ذلك إلى ظهر اللسان منحرفا مخرج الرء .
- ومن طرف اللسان وأصول الثنايا العليا مخرج الطاء والدال والتاء .

(١) لعبد القاهر الجرجاني أقوال مفصلة عن مخارج الحروف وصفاتها تشغل حيزا كبيرا من كتابه المقتصد ج٣ مخطوط بدار الكتب والوثائق المصرية تحت رقم ١١٠٣ نحو . وما جاء هنا جاء مختصرا - به بعض تحريفات وسقطات من النسخ - استعنا فى تصويبها بأعمال عبد القاهر السابقة الذكر - ربما جاء فى مفتاح العلوم للسكاكى وغيره والسكاكى من خير من اتهم بعبد القاهر وفهم أعماله وطبقها بعد التزمخشرى .

(٢) جعل عبد القاهر هناك الهمزة أولا - وذكر خلافا بين الهاء والألف أيهما على صاحبه بعد الهمزة وذكر حجبها للباهل وغيره لا مجال لذكرها هنا .

(٣) لا يذكر الحنك هناك إلا ويصفه بالأعلى على نحو ما يصنع بقية النحويين ولكن هنا تركت فى أكثر من موضع هذه الصفة على نحو ما ترى .

(٤) جاء هناك : « ومن أسفل من موضع القاف من اللسان قليلا وما يليه من الحنك . أعلى مخرج الكاف .

(٥) هذا المخرج كله ساقط وحدث من النسخ خلط بين هذا مخرج والذي يليه حيث أخذ من هذا المخرج كلمة [ أول ] ثم نقل المخرج التالى وقد وضعت ما زدت وهو الذى سقط من النسخ بين قوسين معقوفين هكذا . [ ]

(٦) كلمة [ أول ] هنا لا مكان لما لأن مكانها مع المخرج السابق .

(٧) زالأ فما العلاقة بين أول اللسان وأدناه - انظر المكتوب .

(٨) زالأ فما العلاقة بين أول اللسان وأدناه - انظر المكتوب .

- وما بين اللسان وفريق الثنايا السفلى مخرج : الزاى - والسين - والضاد .
- وما بين طرف اللسان وأطراف الثنايا العليا مخرج : الظاء - والثاء - والذال .
- ومن باطن الشفة السفلى وأطراف الثنايا العليا مخرج الفاء .
- ومن الشفتين مخرج الباء والميم والواو<sup>(١)</sup> .
- ومن الخياشيم مخرج النون الخفيفة<sup>(٢)</sup> .
- والحروف المهموسة عشرة هي : الهاء - الحاء - الخاء - الكاف - والشين - والسين - والثاء - والضاد - والثاء - والفاء -
- ومعنى المهموس أنه حرف أضعف الاعتماد عليه في موضعه فجرى معه النفس .
- وعند الخليل الهمزة هوائية - وجوفية تخرج من الجوف في الهواء - لا يلقى<sup>(٣)</sup> محلا .
- والألف من أقصى الخلق<sup>(٤)</sup> .
- والله أعلم .

(١) روضح أن الصواب من أدنى اللسان إلى منتهى طرفه .  
 (٢) هذا المخرج عند السكاكي : وما يلي الشفتين . وعلى العموم هو عند الحديثين شفوئى .  
 (٣) فى الأصل [ لا يلقا ] هكذا وفى هذا إشارة تفيد فى تتبع مراحل الكتابة والإملاء .  
 (٤) راضح أن فى هذا القول خلطاً مبعته الناسخ بدليل ما جاء فى المتتصد (السابق) فهو يقصد بالألف الهمزة والهمزة الألف - فالهمزة هى التى من أقصى الخلق . والألف هى الهوائية فتند ذكر عبد القاهر أبجدية صوتية مرتبة ترتيباً مخرجياً على نحو ما صنع الخليل - وقد أخذها عبد القاهر عن شيخه أبى الحسين الفارسي عن أبى على الفارسي وهى على النحو الآتى : الهمزة - والألف - والهاء - والعين - والحاء - والغين - والخاء - والقاف - والكاف - والجيم - والشين - والياء - والضاد المعجمة - واللام - والراء - والنون - والطاء - والدال غير المعجمتين - والثاء - والضاد - والسين - والطاء - والذال - والثاء - والزاى - والفاء - والباء - والميم - والواو .  
 وبه عبد القاهر إلى أن الأبجدية التى ترد فيها الألف بعد الهمزة لا تجددهم يذكرون فيها (لا) أى (اللام ألف) وكذلك العكس ومعنى ذلك أن المقصود عندهم بالألف - الألف المد (حرف اللين أو اللمة) يقول عبد القاهر فى ذلك : « قال شيخنا : وأما (لا) فإنه ألف عمدت باللام - ولو كان هذا (لا = لام ألف) حرفاً لوجب أن يذكر كل حرفين بتركيبين حرفاً ، وذلك بين الإحالة . انظر كتابنا عالم اللمة عبد القاهر الحرجاني نشر دار المعارف فى طبعاته المختلفة .

والذى يعنينا هنا هو أن نسجل أن ملاحظة الخليل صائبة حيث إنه يعنى بالجوف فراغ الفم والخلق معا ومعنى أن الألف جوفية أنها تخرج من فراغ الفم - وهذا يتفق مع ما يراه اللغويون الحديثون من أن حروف اللين كلها مخرجة فراغ الفم انظر فى ذلك - كتاب « علم اللغة العام - القسم الثانى - لأصوات - للدكتور كمال بشر - وكتاب الأصوات اللغوية للدكتور إبراهيم أنس ط ٣ / ١٩٦١ ص ٣٠ وما بعدها / ٣٧ - وكتاب : أصوات اللغة ط أولى ٩٦٣ للدكتور عبد الرحمن أيوب من ص ١٥٦ / ١٧٦ .



## خاتمة الدراسة والتحقيق

نحمد الله تعالى أن وفقنا في إخراج هذا العمل على صورته تلك ونسأله سبحانه أن يتقبله خالصا لوجهه وأن ينفع به .

### وبعد

نجمل في تلك الخاتمة أهم النتائج والتوصيات .  
وأول ما ينبغى أن يسجل هنا لعبد القاهر هو أن جهده في مجال خدمة اللغة العربية جاء جهدا متنوعا بينه تعاون وتكامل .

فعلى حين تطالعنا أعماله الموسوعية التي أسهم من خلالها في تعميق علوم العربية وما يتصل بها من قضايا في عرض ما يعن له من آراء من خلال منهج برزت فيه ملامح شخصيته العلمية مما يستأهل في سبيل الوقوف على حقائقه ومعرفة مرامييه وأبعاده أن يبدل الجهد والوقت .. ومن أفضل مصنفاته في هذا الصدد مما هو حاضر بين أيدينا كتابه المقتصد<sup>(١)</sup> تطالعنا على الجانب المقابل لهذه الأعمال عنده أعمال أخرى له مختصرة تجنح إلى التيسير والتسهيل من خلال منهج آخر له يهدف من ورائه إلى تذليل تعلم العربية بنوع خاص لغير الناطقين بها من أبناء الأمم الأخرى من أعاجم وغيرهم وذلك في أهم علوم العربية وأصعبها ألا وهو النحو العربي وما يتصل به ويتفرع عنه في منهج يرسى من خلاله أسس علم اللغة التطبيقى Applied linguistics قبل أن يعرفه الدرس اللغوى الحديث بآماد بعيدة .. ، .. ومن ثم فقد أسهم إسهاما فعالا في وضع قواعد النظرية التعليمية بصورة حققت نفعا كبيرا متجددا عبر العصور على نحو ما يبرز ذلك من خلال مختصراته المتعددة والتي من بينها كتابه هذا الذي هو بين أيدينا ..  
كما نجد له بالإضافة إلى هذا وذاك إسهاماته الفعالة في مجال إرساء أسس نظرية اللغة

(١) منه نسخة خطية بدار الكتب المصرية (المكتبة المصرية العامة للكتاب) قسم المخطوطات (١١٠٣) نحو - وقد قمت بتحقيقه ، وعمل دراسات خاصة به ، وهو تحت النشر بدار المعارف (إن شاء الله) .

على نحو من الدقة والعمق فى تفهم لطبيعة اللغة ومعرفة لأبعاد وظيفتها ولكل ما هو وثيق الصلة بهذا الجانب على نحو ما يبرز ذلك أيضا من خلال كتابته فى الدلائل والأسرار وغيرها ..

وهكذا جهد متنوع متكامل متعاون فيما بينه على تحقيق أهداف بعيدة وغايات متسامية يبنى بها وجه ربه فجاء نفعها مستمرا وفكرها متجددا اليوم والغد ..

وإن ما قدمه عبد القاهر من خلال كتابه هذا الذى بين أيدينا يعد حلقة من سلسلة ذات حلقات متصلة قائمة على أسس نفسية وعقلية ولغوية بهدف تيسير تعليم العربية وقد حقق هذا الكتاب نفعنا نحن اليوم فى أمس الحاجة له بما حوى من مادة وقدم من منهج وطريقة ..

وعلى الرغم من أن موضوعات كتاب عبد القاهر هذا تمثل مرحلة متقدمة اتسعت بعدها موضوعات علم التصريف وتعددت أبوابه إلا أنها مازالت تمثل العمدة الأساسية لهذا العلم ، والإلمام بها ضرورى مما تظهر معه الحاجة لهذا المصنف بنوع خاص .  
فقد قدمه فى ثوب تعليمى ميسر يحافظ على الطابع العلمى العميق لهذا العلم من خلال عرض منطقى مسلسل .. يستجيب العقل لفهمه ويحسن تقبله ..

وقد جاء هذا الكتاب على غرار كتابه الجمل فى النحو ومن خلال منهجه ، وهالك نص ما قاله عن كتابه الجمل فى النحو :

« هذه جمل رتبها ترتيبا قريبا المتناول وضممتها جميع العوامل تهذب ذهن المبتدئ وفهمه وتعرفه سمى الإعراب ورسمه ، وتفيد فى حفظ المتوسط الأصول المتفرقة والأبواب المختلفة لنظمها فى أقصر عقد وجمعها فى أقرب حد » .

فجمل التصريف وضع من خلالها أسس علم التصريف وعمده - والجمل فى النحو عرّف . وعلم من خلالها سمى الإعراب ورسمه .. فهى الجمل وسماء الجمل .. فالكتابان متكاملان من حيث الهدف متحدان فى المنهج والوظيفة ، والغاية منهما واضحة ومازالت الحاجة لهما ماسة ..

والعمد التى قدمها عبد القاهر فى التصريف مازلت إلى اليوم هى أسس علم التصريف وعمده على الرغم من اتساع موضوعات التصريف وتعددتها فيما بعد كما أنها مازالت المداخل الممهدة لهذا العلم فى كتب التراث .. ومن ثم فهذا الكتاب وغيره من كتب

عبد القاهر ومختصراته التى جاءت على شاكلته عون كبير لدراسة التراث فضلاً عما تقدمه من نفع فى ذاته من حيث المادة والمنهج .. وجامعاتنا اليوم فى حاجة لها سواء على مستوى التخصص أو المستوى العام .. فالمتخصصون فى الجامعات فى حاجة إلى من يأخذ بأيديهم إلى كتب التراث التى هى فى حاجة إلى تمرس وتدريب ، وهم فى حاجة إلى من يعينهم على فهمها وفتح أبوابها أمامهم فتحاً يحل مغالقتها وهذا ما تحقته مصنفات عبد القاهر ومختصراته فى هذا المجال .

وقد نشأ التصريف مبثوثاً نحوياً وبذوره فى كتاب سيبويه - وبنص عبارة سيبويه « هو الذى يسميه النحويون التصريف والفعل » وعلى الرغم من ذلك تعد نشأته نشأة كوفية على يد معاذ .

وتعد نشأة علم الاشتقاق نشأة بصرية على يد قطرب ..

وتعد محاولة التفريق بين التصريف والاشتقاق محاولة قديمة قدم التراث وتنبئ عن دقة علماء العربية وفهمهم الجيد لظواهرها .. وخير ما يكشف عن التفرقة بين العلمين المصطلحات الأربع مجتمعة كما جاءت عند ابن جنى وعلى نحو ما أوضحها : التصريف - الاشتقاق - النحو - اللغة .

وعلى الرغم من أن بين التصريف والاشتقاق نسبا قريباً واتصالاً شديداً إلا أن علماء العربية القدماء قد توصلوا من خلال علاج الظواهر اللغوية المتصلة بعلم العربية إلى وضع حدود فاصلة بين العلمين علم الصرف وعلم الاشتقاق ومن يتمعن يجد أن تفريقهم قام على أسس الوظيفة - والبنية - وذلك لأن التغيرات التى تطرأ على ذات الكلم وأنفسها يمكن أن تحدد فى نوعين اثنين من العلاقات :

علاقات لواحق تقوم بدور وسائل التعليق النحوية بين الوحدات داخل البناء اللغوى ، وما يطرأ على كل كلمة من تغيرات تعبر عن نوع صلتها بغيرها من الكلمات المجاورة لها داخل الجملة أو الجمل المركبة أو ما يمتد فيشمل مساحة الأسلوب .. ونوع آخر خاص بالعلاقات الاشتقاقية حيث تكون التغيرات طارئة على الكلمة نتيجة عمليات يتم عن طريقها تكوين كلمات ذات صيغ ومبان جديدة من أصول معروفة .. وما زال إلى اليوم هذا هو الأساس فى التفرقة فى علم اللغة العام على الرغم من كل ما أحرزه من تقدم - وقد بقيت هناك موضوعات يصعب فيها التصنيف إلى أى من العلمين سواء من حيث البنية أو الوظيفة - وقد ظهرت فيها فى التراث مؤلفات متعددة

تخدم علم اللغة العام ما يشبه شاهدا على دقة البحث اللغوى العام عند علماء العربية القدماء ، وتعدد المسارات المطردة داخل الظاهرة الواحدة وقد أشرنا إلى نماذج لها بقيت أساسا صالحا لدراسات نافعة ، لعلم اللغة العام فى المستقبل وهو ما أوصينا بعمل دراسات من حوله وتحقيق كل ما يتصل به فى هذا المجال .. ومن هنا فقد رأينا علم المورفولوجيا morphology فى مفهومه الحديث يشمل العلمين معا الصرف والاشتقاق لصعوبة الفصل بين الموضوعين من ناحية - ولوجود موضوعات يصعب تصنيفها إلى أى العلمين ، ... ولكن فى التراث وضعت الحدود الفاصلة ووجدت الصلة - مما يستوجب عمل دراسات فى هذا المجال تحقق الهدف الذى من أجله أقيمت هذه الأعمال - وتحقق نفعها فى مجالها وتقدم جديدا - العلم فى حاجة له .

وقد ثبت بالدراسة والبحث أن حقيقة التصريف لم تكن فى المعتل والمضعف على وفق أبنية الصحيح فقط وأن من ذهب إلى أنه لولا هذه المسائل المصروفة من المعتل والمضعف ما عرف النحاة من العلوم ما يدعى بالتصريف ولكننا أمام علمين اثنين علم النحو وعلم الاشتقاق لم يصب الحقيقة ، فلم تثبت هذه المقولة أمام البحث .

فموضوع التصريف فى كتب النحو منذ نشأتها فى الصحيح والمعتل والمضعف وغيره .. ولم تكن موضوعات التصريف هذه فحسب .. وإن كانت هذه هى مسائل التصريف ذات البال وقد نص على ذلك المازنى وأوضحه ابن جنى فى منصفه - ويكفى فى هذا نص واحد من المنصف هو قوله : « فإن مسائل التصريف فى الهزمة وبنات الواو والياء وغيرها من الصحيح أيضا » .

ومن حيث الوجهة التعليمية اللغوية التى انتهجها عبد القاهر فإننا نجد اللغويين المحدثين ينتهجون اليوم شيئا قريبا منها - نجد اليوم اتجاها يمكن أن يطلق عليه اسم الاتجاه التعليمى الحديث الذى اتبع منهجا تصنيفيا فى النحو مزج فيه بين وجهة النظر التعليمية والدراسة اللغوية مستفيدا من مناهج البحث فى المدارس المختلفة سواء المدارس اللغوية على تعدد أصنافها أو المدارس النفسية أو التربوية إلى آخره .

وقد قدمنا فى ضوء الدراسات الحديثة الوجهة التعليمية اللغوية التى سار عليها عبد القاهر وتبين أنها تحكمها قواعد وقوانين علمية دقيقة سواء من حيث المادة فى ثوبها التخصصى الدقيق أو من حيث الطريقة التعليمية وقدمنا على ذلك النماذج العملية التى جاءت وفقا للدقة العلمية والتعليمية معا فمن خلال نظرة واحدة على النماذج المختلفة التى جاءت فى

نهاية الدراسة يطلع القارئ على مدى أصالة فكر عبد القاهر وريادته في هذين المجالين معا .. إحاطة بالمادة وفهم للقوانين التي تحكمها ودقة وتسلسل في عرضها من خلال فهم ودراسة واعية لقوانين اللغة .. وقوانين العقل الذي يتقبلها .. فهذه النماذج التعليمية التي نجدها في أعمال عبد القاهر مازالت الأساس الصالح التي يقدم في ضوءها علم التصريف وغيره من علوم العربية لذا نوصي بمحاولة الاستفادة من هذا المنهج الذي جاء في التراث كما نوصي أيضا بمحاولة الاستفادة من الفكر اللغوي العربي الأصيل ومن الجهود الصادقة التي بذلها السلف من علماء هذه الأمة فيها حفظ التراث عبر العصور حتى انتهى إلينا سالما ونوصي أيضا بمحاولة استخراج ما في هذا العلم من نظريات ومعرفة تفاصيل القوانين التي بنيت عليها تلك النظريات ، فكل ما نجده اليوم من نظريات محدثة سواء في المجال اللغوي أو المجال النفسي أو التعليمي نجده في تراثنا بأبعاده وتفصيلاته وأساسه فما أجدرنا بأن نعاود النظر ونعمقه فيما بين أيدينا .

ومن أهم ما نوصي به في هذا الصدد هو إحياء الكتب الخاصة بعلم الصرف وعلم الاشتقاق وما يتصل بهما وعمل دراسات خاصة بهما تقدم النفع لعلم اللغة العام ولعلم العربية الخاص فهذا مجال في التراث خصص فيه أصالة وريادة ونفعه أكيد .  
والله أسأل أن يوفقنا لما يحبه ويرضاه . وأن يتقبله خالصا لوجهه الكريم .  
والحمد لله عليه توكلت وإليه أنيب وهو حسبي ونعم الوكيل .

خامس أيام عيد الأضحى ١٤١٥ هـ

الدقي في ١٥/٥/١٩٩٥م

أ . الدكتور/ البدرأوى عبد الوهاب زهران



## المصادر والمراجع

### من المصادر والمراجع التى أفادت الدراسة والتحقيق

- إبراهيم السامرائى (الدكتور) :  
- الفعل زمانه وأبنيته - ط ٣ - مؤسسة الرسالة ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م .
- إبراهيم أنيس (الدكتور) .  
- الأصوات اللغوية ط ٣ / ١٩٦١ م .  
- فى اللهجات العربية ط ٢ / ١٩٥٢ م .  
- من أسرار اللغة ط ٥ / ١٩٥٧ م .
- ابن جنى (أبو الفتح عثمان) :  
- المحتسب -  
- الخصائص - تحقيق محمد على النجار . دار الكتب المصرية ١٩٥٣ / ١٩٥٧ م .  
- المنصف فى شرح التصريف لأبى عثمان المازى - تحقيق إبراهيم مصطفى وعبد الله أمين - مصطفى البابى الحلبي بالقاهرة ١٩٥٤ م .  
- سر صناعة الإعراب تحقيق الأستاذ مصطفى السقا وآخرين مطبعة البابى الحلبي بالقاهرة ١٩٥٤ م .  
- وسر صناعة الإعراب طبعة دار القلم (دمشق) - تحقيق الدكتور حسن هندواى ط ١ سنة ١٤٠٥ / ١٩٨٥ م .
- ابن دريد (محمد بن الحسن) .  
- جمهرة اللغة ط أولى - مطبعة دائرة المعارف الكاثنة ببلدة حيدر آباد الدكن سنة ١٣٤٤ هـ (دار صادر بيروت - بالأوفست) .
- ابن الحاجب (أبو عمرو النحوى المالكى المتوفى سنة ٦٤٦ هـ) .  
- الشافية فى التصريف .  
شرح الشيخ رضى الدين محمد بن الحسن الاسترأبازى النحوى الشهير بالرضى على متن الشافية فى فن التصريف - عنى بتصحيحه والتعليق عليه فضيلة الشيخ عبد الرحمن

- خليفة بن فتح الباب ط أولى . مطبعة محمد بن علي صبيح بأول شارع الصنادقية بجوار الأزهر الشريف بمصر ١٣٤٥ / ١٩٢٦ م .
- وشرح شافية ابن الحاجب تأليف الإمام المحقق رضى الدين الاستراباذى المتوفى فى عام ٦٨٨ من الهجرة . مع شرح شواهد العالم الجليل عبد القادر البغدادى صاحب خزنة الأدب المتوفى فى عام ١٠٩٣ من الهجرة حققها وضبط غريبها وشرح مبهمها الأساتذة : محمد نور الحسن- محمد الزفراف- محمد محيى الدين عبد الحميد- مطبعة حجازى بالقاهرة .
- مجموعة الشافية من على الصرف والخط .
- تحتوى المجموعة على متن الشافية وشرحها للجاربردى - وحاشية الجار بردى لابن جماعة ج ١ ، ج ٢ .
- متن شافية ابن الحاجب فى ضوء الدرس اللغوى الحديث تحقيق ودراسة الدكتور البدرائى زهران .
- مجموعة الصرف مع الشروح والحواشى ط استامبول ١٩٦٠ وتشتمل على :
- كتاب مراح الأرواح .
- كتاب التصريف العزى .
- كتاب المقصود .
- كتاب البناء فى الصرف .
- كتاب الأمثلة .
- أبو الفضائل إبراهيم بن عبد الوهاب بن عماد الدين بن إبراهيم المعروف بالزنجاني المتوفى سنة ٦٥٥هـ - (أوله أعلم أن التصريف فى اللغة التغير .. الخ . ضمن مجموعة طبع بولاق سنة ١٢٥١هـ - بدار الكتب والوثائق المصرية - التصريف العزى .
- التصريف العزى .
- وشرح التصريف العزى لسعد الدين التفتازانى .
- وشرح التصريف العزى لأبى الحسن على بن هشام الكيلانى .
- وغاية الأمانى فى شرح تصريف الزنجاني .
- وشرح التصريف العزى لم يعلم مؤلفه .
- التطريف على شرح التصريف - وهى حاشية للعلامة شمس الدين محمد بن على الحلبي العرضى المعروف بابن هلال النحوى على شرح العلامة سعد الدين مسعود بن عمر

- التفتازانى على التصريف العزى لعز الدين أبى الفضائل إبراهيم بن عبد الوهاب بن عماد الدين بن إبراهيم المعروف بالزنجابى مخطوط سنة ٩٢٣هـ (١٦٠) .
- حاشية ابن قاسم الغزى وهو العلامة الشيخ محمد بن قاسم الغزى الشافعى من علماء القرن التاسع على شرح سعد الدين مسعود بن عمر التفتازانى على التصريف العزى لأبى الفضائل إبراهيم بن عماد الدين المعروف بالزنجابى المتقدم مخطوطة بخط الشيخ أحمد بن محمد بن محمد الدمنهورى الشافعى (بأثنائها خرم) [ ٢ ] .
- حاشية القانى - وهو العلامة ناصر الدين أبى عبيد عبد الله محمد اللقانى المالكى على شرح سعد الدين مسعود بن عمر التفتازانى على التصريف العزى لأبى الفضائل إبراهيم بن عماد الدين المعروف بالزنجابى ضمن مجموعة محفوظة بخط حجازى بن شهاب الدين الأحمدي الغورى فرغ من كتابتها فى ذى الحجة سنة ١٠٤٥هـ .
- شرح التصريف العزى لعز الدين أبى الفضائل إبراهيم بن عبد الوهاب بن عماد الدين بن إبراهيم الزنجابى تأليف العلامة سعد الدين مسعود بن عمر التفتازانى - أوله : أن أروى زهر يخرج فى رياض الكلام من الأحكام .. الخ . أتمه تأليفنا سنة ١٢٣٨هـ مخطوط بخط أحمد نظام الدين بن أحمد بن أيوب الساوى فرغ من كتابته فى غرة ربيع الآخر سنة ٩٩٦هـ [ ٢٥ ] .
- ابن عقيل (بهاء الدين)
- شرح التسهيل لابن عقيل - المساعد على تسهيل الفوائد - تحقيق وتعليق . د . محمد كامل بركات - نشر مركز البحث العلمى وأحياء التراث بمكة المكرمة .
- شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك - تحقيق محمد محى الدين عبد الحميد التجارية - مصر ١٩٥٨م .
- حاشية السجاعى على ابن عقيل ط أولى المطبعة العثمانية بمصر ١٣٨٩هـ .
- ابن فارس (أبو الحسن أحمد) .
- الصحاحى فى فقه اللغة وسنن العرب فى كلامها (بيروت - لبنان) ١٣٨٣هـ / ١٩٦٤م .
- ابن خالويه (المتوفى سنة ٣٧٠هـ)
- الألفات وهو كتاب يتعرض للهزرة بالآلف وأنواعهما فى العربية - تحقيق الدكتور على حسين البواب - مكتبة العارف الرياض .
- ابن عصفور (الأشيلي) .
- الممتع فى التصريف - تحقيق فخر الدين قباوة .

- ابن عصفور والتصريف - تأليف فخر الدين قباوة .
- ابن مالك (الإمام محمد بن عبد الله)
- شرح النظم الأوجز فيما يهمز ومالا يهمز - تحقيق . د . علي حسين البواب - دار العلوم للطباعة والنشر - ١٤٠٥هـ / ١٩٨٤م .
- ابن هشام الأنصاري .
- المسائل السفرية في النحو - أبحاث نخوبة في مواضع من القرآن الكريم - تحقيق د . علي حسين البواب . دار طيبة للنشر والتوزيع - الرياض .
- ابن يعيش (موفق الدين يعيش بن علي بن يعيش النحوي) المتوفى سنة ٦٤٣هـ
- شرح المنصل - نشر وطبع مشيخة الأزهر - إدارة الطباعة المنيرية - مصر - شارع الكحكيين .
- أبو الطيب بن أحمد بن أبي الحسن الحسنى البخارى القنوجى محمد صديق حسن خان:
- العلم الخفاق من علم الاشتقاق - تحقيق نذير محمد مكتبي - ط أولى ١٤٠٥ / ١٩٨٥
- دار البصائر - دمشق .
- أبو علي محمد بن المستير (قطرب) المتوفى سنة ٦٠٢هـ .
- كتاب الأزمنة وتلبية الجاهلية - تحقيق د . حاتم صالح الضامن ط ٢ مؤسسة الرسالة ١٤٠٥ / ١٩٨٥م .
- أبو هلال العسكري .
- الفروق فى اللغة - تحقيق لجنة إحياء التراث العربى فى دار الآفاق الجديدة - بيروت .
- أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (سيبويه)
- الكتاب تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون - الهيئة المصرية العامة للكتاب .
- أبو إسحق الزجاج . (إبراهيم بن السرى بن سهل) ٢٣٠ / ٣١٠هـ .
- كتاب فعلت وأفعلت - تحقيق وشرح وتعليق ماجد حسن الذهبى .
- أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحق (الزجاجى أ . سنة ٣٤٠هـ) .
- الجمل فى النحو - تحقيق على توفيق الحسد - مؤسسة الرسالة بيروت ١٤٠٤هـ / ١٩٨٤م .
- أبو حاتم السجستاني .
- كتاب المخل - حققه وعلق عليه وقدم له - الدكتور إبراهيم السامرائى - مؤسسة الرسالة ط ١ / ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م .

- أبو محمد عبد الله جمال الدين بن يوسف بن أحمد بن عبد الله  
(ابن هشام) الأنصارى المصرى المتوفى سنى ٧٦١ هـ .  
- مغنى اللبيب عن كتب الأعاريب - حققه وفصله وضبط غرائبه محمد محى الدين عبد الحميد .
- أبو بكر محمد بن سهل (ابن السراج) النحوى البغدادى .  
- الأصول فى النحو - تحقيق . د . عبد الحسين الفتلى مؤسسة الرسالة بيروت ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م .
- أبو حيان النحوى الأندلسى الغرناطى ت ٧٤٥ هـ .  
- النكت الحسان فى شرح غاية الإحسان - تحقيق ودراسة الدكتور عبد الحسين الفتلى مؤسسة الرسالة بيروت ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م .
- أبو العباس محمد بن يزيد (المبرد) :  
- المقتضب - تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة - القاهرة ١٣٩٩ هـ المجلس الأعلى للشئون الإسلامية - لجنة إحياء التراث الإسلامى .
- أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء متوفى ٢٠٧ هـ .  
- المنقوص والممدود للفراء - والتنبيهات لعل بن حمزة - تحقيق عبد العزيز الميمنى الراجكوتى دار المعارف - سلسلة ذخائر العرب .
- المقصود والممدود تحقيق ماجد الذهبى - مؤسسة الرسالة ط ١ / ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م .
- أبو البركات (عبد الرحمن بن محمد بن الأنبارى) المتوفى سنة ٥٧٧ هـ .  
- الوجيز فى علم التصريف - تحقيق د . على حسين البواب - دار العلوم ١٤٠٢ هـ / ١٩٨٢ م .
- أبو على الفارسى :  
- الإيضاح وتكملته مخطوط بدار الكتب المصرية رقم (١٠٠٦) .  
- التكملة لأبى على الفارس تحقيق ودراسة د . كاظم نجر المرجان .
- أبو سعيد عبد الملك بن قريب (الأصمعى) ١٢٢ / ٢١٦ هـ .  
- اشتقاق الأسماء - حققه وقدم له وصنع فهارسه : الدكتور رمضان عبد الثواب ، والدكتور صلاح الدين الهادى .
- أبو جعفر النحاس .  
- كتاب الاشتقاق لأسماء الله عز وجل لأبى جعفر النحاس تحقيق د . عبد الحسين المبارك بغداد ١٩٧٤ م .

- أبو عبيد القاسم بن سلام .  
- كتاب السلاح - تحقيق . د . حاتم صالح الضامن مؤسسة الرسالة ط ٢/١٤٠٥هـ /  
١٩٨٥ م .
- أبو يعقوب يوسف بن أبي بكر بن محمد بن علي السكاكي  
المتوفى عام ٦٢٦هـ  
- مفتاح العلوم ط أولى فى المطبعة الأدبية بسوق الخضار القديم بمصر .  
- وطبعة بتحقيق أكرم عثمان يوسف - مطبعة دار الرسالة بغداد ١٤٠٢هـ - ١٩٨٢ م .
- أبو حيان (التوحيدى) .  
- المقابسات - تحقيق السندوبى - المكتبة التجارية ١٩٤٨ م .  
• أبو حيان (أثير الدين أبو عبد الله محمد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيان الأندلسى  
الغرناطى الحيايى) ت سنة ٧٥٤هـ .  
- البحر المحيط أو تفسير أبي حيان ط أولى ١٣٢٨هـ وبهامشه :  
- النهر الماد من البحر لأبي حيان أيضا .  
- الدر اللقيط من البحر المحيط للإمام تاج الدين بن محمد بن أحمد بن عبد القادر بن أحمد  
بن مكثوم ت ٧٤٩هـ / القاهرة - مطبعة السعادة بجوار محافظة مصر .
- أحمد مكى الأنصارى (الدكتور) .  
- أبو زكريا القراء ومذهبة فى النحو واللغة - نشر المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب  
١٩٦٢ .
- أحمد الحملاوى (الأستاذ الشيخ) .  
- شذا العرف فى فن الصرف .
- السيرافى (أبو محمد يوسف بن ابى سعيد) السيرافى .  
- أخبار النحويين البصريين - تحقيق طه محمد الزينى - ود . محمد عبد المنعم خفاجى -  
مطبعة : مصطفى البابى الحلبي وأولاده بمصر ١٩٥٥ م .  
- شرح السيرافى على سيويه - مخطوطة مصورة بمكتبة جامعة القاهرة رقم ٢٦١٨١ -  
٢٦١٨٢ .
- شرح أبيات سيويه تحقيق . د . محمد علي سلطانى .
- السيد الجرجانى (علي بن محمد الشريف الجرجانى) :  
- كتاب التعريفات - مع فهرست - تعريفات ومصطلحات لغوية وفقهية وفلسفية جمعت

- من أمهات الكتب الفلسفية والفتحية واللغوية ورتبت على حروف الهجاء من  
الألف إلى الياء - ويليه اصطلاحات الشيخ محي الدين - مكتبة لبنان - بيروت ١٩٧٨  
- كتاب التعريفات للسيد الجرجاني - ط / المطبعة الوهاية القاهرة ١٢٨٣ هـ .
- الصاغانى متوفى ٦٥٠ هـ .
- نقعة الصديان فيما جاء على النعلان - تحقيق . الدكتور على حسين البواب .  
أمين على السيد (الدكتور) .
- فى علم الصرف . ط ٣ / ١٩٧٦ - دار المعارف بمصر .
- البدرأوى زهران (الدكتور) :
- مبحث فى قضية الرمزية الصوتية دار المعارف ١٩٧٦ - ١٩٨٧ .
- عالم اللغة عبد القاهر الجرجاني - نشر دار المعارف .
- شراب الراح فيما يتوصل به للعزى والمراح - للشيخ عمر الطرايشى - حققه وعلق  
عليه وقدم له نشر دار المعارف .
- العوامل المائة النحوية للجرجاني - شرح الشيخ خالد الأزهرى الجرجاني ، نشر دار  
المعارف .
- شافية ابن الحاجب ( المتن ) تحقيق ودراسة فى ضوء الدرس اللغوى الحديث .
- التصريف الملوكى لابن جنى تحقيق وتعليق ودراسة وتقديم .
- انتوان ميبه :
- منهج البحث فى اللغة والأدب . ترجمة الدكتور محمد مندور .
- الأشمونى (على بن الحسين) :
- حاشية الصبان على شرح الأشمونى على ألفية ابن مالك ومعه شرح الشواهد للعينى .
- تمام حسان (الدكتور) .
- التمهيد فى اكتساب اللغة العربية لغير الناطقين بها - (مكة للطباعة) .
- اللغة العربية معناها ومناها .
- مناهج البحث فى اللغة .
- جلال الدين (السيوطى) .
- الأشباه والنظائر فى النحو ط ٣ / ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤ - دار الحديث - بيروت .
- بغية الرعاة - مطبعة السعادة ١٣٢٦ هـ .
- خديجة الحديتى (الدكتورة) :

- أبنية الصرف فى .كتاب سيبويه .
- حمزة بن الحسن الأصفهاني .
- التنبيه على حدوث التصحيف - مخطوطة مصورة بدار الكتب المصرية ٨٩٦ - أدب تيمور .
- حسين بن حسن بن اسماعيل السمرارى .
- كتاب الدر المنقود فى شرح المقصود المنسوب إلى الامام الأعظم أبى حنيفة النعمان - ومعه المختصر المشروح (المقصود فى علم الصرف) - قدم لهما وحققهما وعلق عليهما .
- الدكتور فتح الله صالح على المصرى .
- إزالة القيود عن ألفاظ المقصود فى فن الصرف . تأليف عبد الملك عبد الرحمن السعدى . مطبعة سلمان الأعظمى بغداد ط ١ سنة ١٣٩٣/١٩٧٣ .
- محمد حسن عواد ( الدكتور ) :
- تناوب حروف الجر فى لغة القرآن ط ١ - ١٩٨٢/١٤٠٢ - مطبعة الشرق ومكبتها - عمان .
- محمد بن شفيع القزوينى .
- جواهر القاموس فى الجموع والمصادر - تحقيق وتعليق . محمد جعفر الشيخ ابراهيم الكرباسى - منشورات جمعية منتدى النشر - النجف الأشرف .
- محمد الخضرى ( الأستاذ الشيخ ) .
- حاشية الخضرى على ابن عقيل على ألفية ابن مالك . وبهامشه شرح ابن عقيل المذكور .
- محمد محبى الدين عبد الحميد ( الشيخ ) .
- دروس التصريف .
- محمد عبد الخالق عزيمة - ( الشيخ ) .
- المغنى فى تصريف الأفعال - دار العهد الجديد للطباعة الخرنفش القاهرة ط أولى ١٣٧٤ هـ/ ١٩٥٤ .
- محمود محمد الطناحى (الدكتور) :
- مدخل إلى تاريخ نشر التراث العربى - مع محاضرة عن التصحيف والتحريف .
- عبد القاهر الجرجاني :
- دلائل الاعجاز .
- العوامل المائة النحوية فى أصول علم العربية للجرجاني ت ٤٧١ هـ شرح الشيخ خالد

- الأهزرى الجرجاوى ت ٩٠٥ هـ - تحقيق وتقديم وتعليق الدكتور البداروى زهران  
- دار المعارف ط ١/١٩٨٣ م .
- الجمل - تحقيق على حيدر . دمشق .
- وشرح - ابن الخشاب البغدادى لكتاب الجمل تحقيق على حيدر . دمشق .
- التتمة فى النحو - تحقيق وتعليق - الدكتور طارق نجم عبد الله - الفيصلية - مكة المكرمة .
- كتاب المقتصد فى شرح - الايضاح - تحقيق الدكتور كاظم بحر المرجان .
- كتاب المقتصد شرح التكملة لأبى على الفارسى تحقيق وتقديم وتعليق الدكتور البداروى زهران .
- عبد الحميد عتر .
  - تصريف الأفعال .
  - على حسين البواب .
  - ظاهرة الإبدال اللغوى - دراسة وصفية تطبيقية - دار العلوم ١٤٠٤/١٩٨٤ م .
  - عبد الوارث مبروك :
  - فى إصلاح النحو العربى - دراسة نقدية (دار القلم - الكويت) .
  - وليد محمد مراد :
  - نظرية النظم وقيمتها العلمية فى الدراسات اللغوية عند عبد القاهر - دار الفكر .
  - ياقوت الحموى :
  - معجم الأدباء .
  - معجم البلدان .
  - يحيى بن سلام :
  - التصارييف - تفسير القرآن مما اشبهت أسماؤه وتصرفت معانيه ، قدمت له وحققته - هند شلى - الشركة التونسية للتوزيع .

## الدوريات

- المجلة العربية للدراسات اللغوية - معهد الخرطوم الدولى للغة العربية - المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم - المجلد الثانى العدد الأول شوال ١٤٠٣ هـ - أغسطس ١٩٨٣ م .
- المجلد الثانى العدد الثانى رمضان ١٤٠٤ هـ - يونيو ١٩٨٤ م .
- المجلد الثالث : العدد الأول - ذو القعدة ١٤٠٤ هـ / أغسطس ١٩٨٤ م .
- بحوث لغوية وأدبية - جامعة أم القرى - معهد اللغة العربية وحدة البحوث والمناهج .
- بحوث تربوية ونفسية جامعة أم القرى معهد اللغة العربية - وحدة البحوث والمناهج .
- مجلة المجمع العلمى العراقى .
- الجزءان الثالث والرابع - المجلد الثانى والثلاثون .
- حقيقة التضمين ووظيفة حروف الجر - د . أحمد عبد الستار .
- مجلة. البحث العلمى والتراث الإسلامى - كلية الشريعة - جامعة أم القرى - فى أعدادها المختلفة .
- مجلة الفيصل - أعداد مختلفة .
- مجلة كلية الآداب جامعة القاهرة (أعداد مختلفة منها) .
- مجلة كلية الآداب بسوهاج جامعة أسيوط .
- مجلة معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى بمكة المكرمة .
- حوليات كلية دار العلوم - أعداد مختلفة منها .
- مجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة أعداد مختلفة منها .
- مجمع اللغة العربية .
- محاضر جلسات المجلس والمؤتمر فى دوراته المختلفة .
- كتاب الألفاظ والأساليب مجمع اللغة العربية - أعد المادة وعلق عليها محمد شوقى أمين ، ومصطفى حجازى .
- فى أجزائه المختلفة .
- كتاب فى أصول اللغة فى أجزائه المختلفة .

## References

- Bloomfield; Leonard; Language (Copyright 1933).
- Carroll; John B. The study of language, Harvard University press, 1959.
- Danial, Jones: An outline of English Phonetics.
- J.R. Firth; Papers in linguistics, 1934-1951.
- John Lyons; Introduction to theoretical linguistics Cambridge - university Press 1969.
- Fries, Charles C.; The Structure of English.
- Palmer, F. R. (1971); Grammar, Penguin Books (reprint 1973).
- Hockett, Charles F., (1947), "Problems of Morphemic Analysis" in new Horizons in linguistics, ed. by J. Lyons, Penguin Books.
- Elson, B. and Picket V., (1964): An introduction to morphology and Syntax, Summer institute of linguistics, Mexico, Santa Ana, California (7th. edition; 1972).
- Nida, Eugene A. (1970), Morphology: The descriptive Analysis of words, 2nd ed. (11th Print), University of Michigan Press.
- Chomsky, Noam; Syntactic Structures, 1957.



## فهرس الكتاب

الموضوع	الصفحات
التصدير	٣
مقدمة	٧
- تفاصيل موضوعات المقدمة	٨
- قضايا تتصل بموضوعات الكتاب	٨
- مفهوم علم التصريف - والموضوعات التي تنحصر داخل هذا المفهوم	٨
- استقلال موضوعات التصريف عن النحو	٨
- تعريف النحو في كتاب الإيضاح وتكملته لأبي على الفارسي	٨
- ما جاء في كتاب سيبويه خاص بهذا الموضوع	١٣
- ابن جنى وتفرقه بين النحو والتصريف	١٥
- تعريف النحو - والتصريف - عند ابن حى .. فى كتابه المنصف شرح	١٧
- كتاب التصريف للمازنى	١٧
- أبواب التصريف فى كتاب المازنى	
باب ما قيس من الصحيح على ما جاء من الصحيح من كلام العرب	١٩
باب ما قيس من المعتل ولم يحىء منه - إلا من الصحيح	٢٠
الجزء الثالث من المنصف من عمل ابن جى وإضافاته - وهو قسمان :	
قسم فيه تغيير الشكل من اللغات التي أوردها مؤلف المتن أبو عثمان المازنى -	
وقسم فيه تفسير ما فيه من مشكلات وهى التصريف	٢١
- المبرد والتصريف فى كتابه المقتضب	٢١
- الزجاجى والتصريف فى كتابه الجمل	٢٢
- موضوعات التصريف كلها وردت فى فلك واحد إلا أنها لا تتحد ولا تتطابق	
وإنما تختلف من عالم إلى عالم	٢٢
- موضوعات ليست من التصريف عند الزجاجى	٢٢
- عهد القاهر والتمرينات التصريفية	٢٢
التمرينات العقلية وخلو بعض الكتب منها	٢٣-٢٥

الموضوع	الصفحات
من ثمار التنافس بين البصرة والكوفة	٢٦
رأى الشيخ عبد الحميد عتتر	٢٦
رأى الشيخ محمد محيى الدين عبد الحميد	٢٧
التصريف مبحث نحوى يصنعه النحويون -	
والنحويون هم التصريفيون .. على الرغم من استقلاله على أيدي بعضهم	٢٧
- التصريف والاشتقاق - والنحو - واللغة	٢٨
- البصرة والكوفة وعلم التصريف وعلم الاشتقاق	
- نشأة علم التصريف بالكوفة	
- ونشأة علم الاشتقاق بالبصرة	
- وظيفة علم الاشتقاق	
- وظيفة علم التصريف	
- موضوعات علم التصريف	
- موضوعات علم الاشتقاق	
- مسار علم الاشتقاق	٣٠
- التصريف والاشتقاق	٣٢
- نماذج من التصريف	
- نماذج من الاشتقاق	
- رأى محدث فى القضية	٤٠
- المازنى وابن جنى يحسمان القضية	
- اشتقاق صيغة التعجب من الاشتقاق وليست من التصريف	
- التصريف - والنحو - والاشتقاق - واللغة	
- موقف علماء العربية القدماء ووجهة نظر الدرس اللغوى الحديث	٤٩
- الكلمة - العبارة	٥٣
- التركيب - الجملة	٥٣
- الكلمة	٥٣
- الأبنية والصرف	٥٤
- التفسير العلمى للقضية بكل أبعادها	٥٥

- ٥٦ من الحقائق الثابتة فى علم اللغة أن التفريق بين العلمين ليس واضح الحدود . .
- المباحث الخاصة بالاشتقاق وثيقة الصلة بالجانب البنائى اللغوى أى الجانب التصريفى فى التراث
- أمثلة وتماذج من مكتب التراث العربى الاسلامى
- مباحث متعددة تختلف المفاهيم حولها
- المباحث الصرفية لدى المتأخرين
- مباحث علماء العربية القدماء من وجهة نظر الدرس اللغوى الحدث
- عمل تشومسكى وعمل عبد القاهر يقودان إلى الحديث عن الوجهة التعليمية اللغوية الحديثة . . . . .
- ٦٥ - الاتجاه اللغوى التعليمى . . . . .
- ٦٨ - لوحة تصور اللغة جهازا تدخله عناصر تنصهر وفقا لقانون تحويل يحول التركيب الباطنى إلى تركيب ظاهرى
- أمثلة نماذج تبين كيف يتم التحويل فى بعض الصيغ وفقا لبعض القوانين الخاصة
- لوحات تمثل عمد التصريف كما تراءت لعبد القاهر . . . . . ٧٢-٨١
- عبد القاهر الجرجاني وتيسير علم العربية . . . . . ٨٢
- وصف مخطوطة الكتاب . . . . . ٨٦
- لوحات مصورة من كتاب فى التصريف المخطوط المحقق . . . . . ٨٩-١٠٠
- كتاب فى التصريف - محققا . . . . . ١٠١
- موضوعات كتاب فى التصريف
- الأفعال الثلاثية . . . . . ١٠٣
- اسم الفاعل من الأفعال الثلاثية . . . . . ١٠٤
- اسم المفعول من هذه الأفعال . . . . . ١٠٦
- فصل إذا أردت أن تعرف كيف الأمر من كل . . . . . ١٠٧
- باب المعتل . . . . . ١١٢
- باب المعتل الفاء . . . . . ١١٦
- باب المعتل العين . . . . . ١١٨

الموضوع	الصفحات
- باب المعتل اللام	١٢١
- باب المعتل الفاء واللام	١٢٤
- باب المعتل العين واللام غير المضاعف	١٢٦
- باب المعتل العين واللام المضاعف	١٢٧
- باب أمثلة الأفعال التي فيها زيادة من الثلاثي	١٢٩
- فعل	١٣٠
- فاعل	١٣١
- استفعل	١٣١
- انفعّل وافتعل	١٣٢
- مسألة - من الأصول التي يجب حفظها	١٣٣
- مسألة	١٣٤
- مسألة	١٣٨
- فصل في مخارج الحروف	١٤٠
- خاتمة الدراسة والتحقيق	١٤٣
- قائمة المصادر والمراجع	١٤٩
- مراجع أجنبية	١٥٩
- فهرس المحتوى	١٦١

رقم الإيداع	١٩٩٥/١٠٩٠٥
الترقيم الدولي	ISBN 977-02-5162-3

٣/٩٤/٦٠

طبع بمطابع دار المعارف (ج.م.ع.)



